

UTOPIA

intercultural Training to support displaced Ukrainians

Посібник для молодіжних працівників із сприяння міжкультурному діалогу



ЗМІСТ

- Мистецтво
- Спортивні заходи та ігри
- Кулінані традиції
- Культурна спадщина і традиції
- Діалог між різними релігіями та конфесіями
- Технології та цифрові платформи
- Література та мистецтво сторітелінгу
- Медіаграмотність та цифрова грамотність
- Екологічна сталість
- Громадська діяльність та волонтерство

Мистецтво
теорія

Мистецтво

У світлі зростання глобальної міграції та конфлікту, що триває в Україні, розвиток міжкультурної комунікації між молодими людьми в приймаючих країнах і новоприбулими українськими біженцями став вирішальним. Мистецтво, у його різноманітних формах, є ефективним засобом не тільки спілкування та розуміння, але й подолання культурних бар'єри. Є багато способів використання мистецтва як неформальної освітньої практики для сприяння міжкультурному спілкуванню серед молоді з приймаючих країн та українських біженців.

Місце мистецтва в міжкультурному діалозі

Мистецтво (образотворче мистецтво, музика, театр, танець і цифрові медіа) надає унікальні способи вираження та спілкування. Воно руйнує мовні кордони та дає людям змогу висловлювати свій досвід, почуття та культурні наративи. У звіті ЮНЕСКО про міжкультурну комунікацію зазначено, що «мистецтво допомагає будувати мости між різними культурними групами, сприяючи взаєморозумінню та повазі» (ЮНЕСКО, 2022). Молоді люди можуть досліджувати та оцінювати культурне розмаїття навколо них за допомогою мистецької діяльності, що дозволяє їм краще зрозуміти походження та досвід одне одного.

Мистецькі майстерні та проекти співпраці

Мистецькі майстерні та спільні проєкти є ефективним способом посилення міжнародного діалогу. Ці програми об'єднують молодих людей з різних етнічних груп, щоб разом творити мистецтво.

Наприклад, дослідження, проведене програмою Європейського Союзу «Креативна Європа», виявило успіх різноманітних мистецьких зусиль, спрямованих на інтеграцію іммігрантів через спільні мистецькі проєкти (Європейський Союз, 2021). Проєкти часто включають створення фресок, скульптур або мультимедійних експонатів, які відображають різноманітну культурну ідентичність учасників. На практиці семінари можуть бути розроблені для сприяння взаємодії та співпраці. Проєкт фрески, наприклад, може передбачати обговорення учасників та прийняття рішення щодо теми, яка виражає їхній спільний досвід і цілі. Співпрацюючи, вони діляться своїми казками та культурними символами, сприяючи взаєморозумінню. Спільне створення мистецтва розвиває спільноту, а також розширює можливості людей, утверджуючи їхню культурну ідентичність.

Культурний сторітелінг через мистецтво

Культурний сторітелінг — ефективний метод міжкультурної комунікації, а мистецтво — чудове середовище для цієї практики. Образотворче мистецтво, театр і оповідання в цифрових медіа дозволяють молодим людям передавати свої особисті та культурні історії в привабливий і доступний спосіб. Міжнародна організація з міграції (МОМ) виявила, що висвітлення власних історій біженцями чи вимушено переміщеними українцями можуть значно підвищити співчуття та зменшити упередження (МОМ, 2020). Подібним чином проєкти цифрового сторітелінгу, у яких учасники створюють короткі відеоролики чи твори цифрового мистецтва на основі свого культурного походження, можуть охопити більшу аудиторію та забезпечити ширшу суспільну дискусію, що сприяє співпереживанню та розумінню серед їхніх однолітків.

Мистецтво

Художні виставки та вистави

Публічні мистецькі виставки та вистави сприяють міжнародній взаємодії, висвітлюючи мистецькі прояви багатьох культурних груп. Ці заходи не тільки відзначають культурне розмаїття, але й дозволяють обговорювати та міркувати. Одним із яскравих прикладів є проєкт Британської Ради «Mix the City», який використовував цифрові платформи для створення спільних музичних відео, включно з виконавцями з різних культур (British Council, 2019).

Ці зусилля демонструють силу мистецьких виставок і перформансів для об'єднання різних груп населення та спонукання до дискусій про культурну самобутність та інтеграцію.



На практиці створення спільної художньої виставки, яка включає роботи молодих людей як з країни перебування, так і вимошено переміщених українців, може стати трансформаційною подією. Підготовка до виставки — вибір творів мистецтва, організація презентації та планування події — вимагає співпраці та спілкування, що сприяє міжкультурному діалогу. Під час виставки бесіди та інтерактивні заходи можуть допомогти відвідувачам пов'язати твори мистецтва та культурні історії, які вони представляють.

Мистецтво

Арт-терапія та емоційне вираження

Арт-терапія додає інший вимір до використання мистецтва для міжкультурної комунікації через можливостей для самовираження та створення безпечного середовища для молодих людей, особливо тих, хто пережив травму. За даними Американської асоціації арт-терапії, арт-терапія може бути корисним інструментом для біженців та вимушено переміщених осіб, що сприяє перетворенню власного досвіду у мистецтво та інтеграції у нові спільноти (АААТ, 2020).

Включення арт-терапії в міжкультурні дискусійні програми може допомогти молодим людям задовольнити свої емоційні та психологічні потреби, а також підвищити розуміння серед їхніх однолітків.



Сеанси арт-терапії можна включити до більших мистецьких програм, дозволяючи учасникам створити роботу, яка відображає їхній особистий досвід і культурну ідентичність. Обмін творами мистецтва в сприятливій обстановці може викликати значні дискусії та зв'язки.

Виклики та розмірковування

Незважаючи на те, що мистецтво має величезний потенціал, що сприяє міжкультурному спілкуванню, для забезпечення ефективності таких проєктів необхідно розглянути різні проблеми та точки зору. Значними перешкодами є мовний бар'єр, культурна чутливість і різні рівні доступу до мистецьких ресурсів.

Мистецтво

Дуже важливо створювати мистецькі програми, які є інклюзивними та доступними для всіх учасників, незалежно від їхнього походження чи попереднього досвіду роботи з мистецтвом.

Фасилітатори відіграють важливу роль в обговоренні цих питань. Вони повинні бути культурно компетентними та розуміти досвід як молоді приймаючої країни, так і біженців чи вимушено переміщених осіб. Фасилітатори повинні уміти управляти груповою динамікою, розумітися у роботі з травмою та створенні інклюзивного середовища, в якому всі учасники відчуватимуть повагу та матимуть можливість бути почутими.

Висновок

Мистецтво, як неформальна освітня практика, має величезний потенціал, що сприяє міжкультурній взаємодії між молодими людьми приймаючих країн та нещодавно прибулими українцями. Мистецтво через спільні проекти, оповідання культурних історій, публічні виставки та арт-терапію може сприяти вираженню, розумінню та налагодженню зв'язку. Незважаючи на наявні виклики, продумана розробка мистецької програми та фасилітація можуть допомогти їх подолати, та сприятиме значущим міжкультурним контактам і створенню міцних, інклюзивних спільнот. Використовуючи силу мистецтва, ми можемо допомогти молодим людям орієнтуватися в тонкощах культурної інтеграції, виховуючи співпереживання, повагу та взаєморозуміння в суспільстві, яке стає дедалі різноманітнішим.

Джерела

American Art Therapy Association (AATA). (2020). The Role of Art Therapy in Healing Trauma.

European Union. (2021). Creative Europe: Supporting Refugee Integration Through Art.

UNESCO. (2022). Art and Intercultural Dialogue.

Мистецтво
позитивні практики

Мистецтво



Румунія, Сучава, місто Сучава



Asociația Institutul pentru Parteneriat Social Bucovina



2021 - до сьогодні



Сприяти культурним подіям, надаючи платформу для мистецького вираження та залучення громади



Мистецтво, креативність, інновації

Опис практики

Мистецька галерея Zamca стала яскравим культурним центром у місті Сучава, Румунія, демонструючи плідну низку з 58 культурних подій між 2021 і 2024 роками. Розташована за адресою вул. Zamca, 17, галерея також поширює свій вплив на додаткові виставкові простори в Галереї мистецтв «Dr. Vasile Andriu» та «ArtLABurdujeni», а також на креативний виставковий простір у ROUA Info HUB. За останні три роки галерея процвітала, приймаючи різноманітні виставки, починаючи від живопису, акварелі та декоративного мистецтва до фотографії. Ці події були доповнені презентаціями книг і художніх альбомів, які часто супроводжувалися поетичними декламаціями таких нових талантів, як Адела Шулеа. Галерея також приділяє увагу освітній діяльності, пропонуючи дітям сприятливе середовище для демонстрації своїх талантів. Атмосфера в художній галереї Zamca привітна та надихаюча, створює унікальний та вишуканий досвід для всіх відвідувачів.

Мистецтво

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Мистецька галерея Zamca звертається до потреб міжкультурного порозуміння та згуртованості громади у місті Сучава, зокрема в контексті інтеграції українців. Організуюючи різноманітні заходи та виставки, галерея сприяє мистецькому вираженню та культурній взаємодії як для румунів, так і для українців. Це створює платформу, де різноманітні культурні наративи можуть перетинатися, сприяючи співпереживанню та взаємній оцінці. Крім того, інклюзивний підхід галереї гарантує, що діти з обох громад отримують заохочення та ознайомлення, сприяючи почуттю причетності та спільної культурної спадщини.



Мистецтво

Успіх/зміни, які привносить практика

Успіх художньої галереї Zamca у просуванні міжкультурного діалогу є очевидним у її динамічному зростанні та зростанні популярності як серед румунських місцевих жителів, так і серед вимушено переміщених громадян України. Галерея стала наріжним каменем культурного ландшафту міста Сучава, сприяючи творчості, інноваціям і міжкультурному спілкуванню. Її здатність адаптуватися та розвиватися призвела до значного збільшення залучення відвідувачів та участі обох спільнот. Проводячи різноманітні заходи, галерея збагатила культурну тканину спільноти, сприяючи єдності та спільній художній оцінці. Зусилля галереї висвітлили таланти місцевих художників і художників-біженців, сприяючи культурній освіті та інтеграції громади. Відгуки відвідувачів і художників описують їхній досвід як трансформуючий і збагачувальний, підкреслюючи роль галереї у сприянні міжкультурному діалогу та взаєморозумінню.



Мистецтво

Діяльність № 1 –

Культурне коло розповідей

Тривалість: 1.5 години

Мета: обмінюватися особистими історіями та культурними наративами, сприяючи емпатії, взаєморозумінню та міжкультурному діалогу..

Кроки:

1.Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор пояснює важливість оповідання історій для розуміння різних культур і розвитку емпатії.

Учасників заохочують ділитися історіями зі свого культурного походження чи особистого досвіду.

2.Формування гупи (10 хвилин):

Учасники об'єднуються у невеликі різноманітні групи, що забезпечує поєднання молоді з приймаючої країни та тимчасово переміщених українців.

Кожна група сидить у колі, щоб створити інтимну та інклюзивну обстановку.



Мистецтво

1. Культурне коло розповідей

1.Сесія розповідей та історій (40 хвилин):

Кожен учасник по черзі ділиться історією зі своєї культури чи особистим досвідом, пов'язаним із міграцією, традиціями чи визначними подіями.

Фасилітатори розходяться по групах підтримки, гарантуючи, що кожен має можливість висловитися та отримує повагу.

2.Обговорення (20 хвилин):

Після розповіді групи обговорюють спільні теми, відмінності та те, що вони дізналися з історій один одного.

Заохочуйте учасників ставити запитання та ділитися своїми міркуваннями про почуті історії.

3.Обмін думками у групах (10хвилин):

Кожна група ділиться основними моментами свого обговорення з усіма учасниками. Фасилітатори завершують, підсумовуючи ключові моменти та дякуючи учасникам за відкритість та участь.



Мистецтво

2. Культурно-мистецький проєкт

Тривалість: 1.5 години

Мета: працювати над спільним мистецьким проєктом, який представляє культурне розмаїття, сприяючи творчості, командній роботі та культурному самовираженню.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор пояснює мету створення колективного твору мистецтва, який відображає різноманітні культури та досвід учасників.

Для натхнення продемонструвати приклади спільних мистецьких проєктів.

2. Формування групи (10 minutes):

Учасники поділяються на малі групи, кожна з яких складається з молодих людей з приймаючої країни та вимушено переміщених українців.

Кожна група отримує художнє приладдя: полотна, фарби, фломастери та матеріали для колажу.

3. Мозковий штурм та планування (20 хвилин):

Групи обговорюють свої ідеї та планують свій мистецький проєкт, вибираючи тему, яка представляє їхні об'єднані культури та досвід.

Фасилітатори допомагають групам проводити мозковий штурм та організовувати їхні ідеї.

Мистецтво

2. Культурно – мистецький проєкт

4. Створення витвору мистецтва (40 хвилин):

Групи працюють над своїми мистецькими проєктами, співпрацюючи та розподіляючи відповідальність.

Фасилітатори надають підтримку та заохочення, гарантуючи, що всі учасники залучені та роблять свій внесок.

5. Презентація та рефлексія (10 хвилин):

Групи представляють свої завершені мистецькі проєкти, пояснюючи представлені теми та культурні елементи.

Заохочуйте обговорення та відгуки, зосереджуючись на процесі співпраці та тому, що учасники дізналися про культури один одного.

Мистецтво

3. Майстер-клас кулінарних традицій

Тривалість: 1.5 години

Мета: вивчати та відзначати кулінарні традиції різних культур, сприяючи міжкультурному діалогу та співпраці.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасидітатор пояснює значення їжі в культурних традиціях і цілі кулінарного заняття.

Учасників ознайомлюють зі стравами, які вони готуватимуть. Страви представляють кулінарні традиції країни перебування та українську культуру.

2. Формування групи (10 хвилин):

Учасники об'єднуються у малі групи, кожна з яких складається з молодих людей з приймаючої країни та вимушено переміщених українців.

Кожній групі призначається страва для приготування, забезпечуючи представлення різноманітних культурних страв.

3. Пояснення рецепту (10 хвилин):

Фасилітатори пояснюють рецепти та демонструють техніки приготування.

Учасникам пропонується поділитися власними кулінарними порадами та досвідом, пов'язаним із приготуванням страв.

Мистецтво

3. Майстер-клас кулінарних традицій

4. Приготування (50 хвилин):

Групи працюють разом, готуючи призначені страви, розподіляючи завдання та обов'язки.

Фасилітатори переміщуються по групі, надаючи поради, відповідаючи на питання та забезпечуючи безпеку і гігієну.

5. Дегустація та обговорення (10 хвилин):

Після приготування учасники збираються, щоб скуштувати страви один одного.

Заохочуйте обговорення смаків, інгредієнтів та культурного значення страв, сприяючи поціновуванню різноманітних кулінарних традицій.

Мистецтво

4. Проєкт цифрової співпраці

Тривалість: 1.5 години

Мета: розробити спільний проєктом з використанням цифрових платформ, сприяючи командній роботі представників різних культур та розвитку технологічних навичок.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор обговорює переваги цифрової співпраці, особливо в об'єднанні досвіду мігрантів.

Учасникам призначаються теми проєктів, пов'язані з культурним розмаїттям, міжкультурним діалогом та досвідом мігрантів. Їм доручено створити блог, презентацію чи відеоряд.

2. Планування (30 хвилин):

Учасники об'єднуються у малі групи, до кожної з яких входять молоді люди з приймаючої країни та вимушено переміщені українці.

Групи планують свої проєкти, вирішують, якими цифровими інструментами вони будуть послуговуватись, окреслюють свій вміст і ролі в команді.



Мистецтво

4. Проєкт цифрової співпраці

3.Розробка проєкту (30 хвилин):

Групи працюють над розробкою своїх цифрових проєктів, використовуючи такі інструменти, як платформи для блогів, програмне забезпечення для презентацій або програми для редагування відео.

Фасилітатори надають технічну підтримку та вказівки за потреби, гарантуючи, що всі учасники можуть ефективно використовувати обрані інструменти.

4.Презентація (20 хвилин):

Групи представляють свої цифрові проєкти, демонструючи свою роботу та пояснюючи включені культурні наративи та ідеї.

Сприяти обговоренню та зворотному зв'язку, заохочуючи учасників до роздумів про процес співпраці, проблеми, з якими стикаються, та переваги міжкультурної командної роботи.



Мистецтво

5. Ігри з міжкультурного діалогу

Тривалість: 1.5 години

Мета: залучати учасників до інтерактивних ігор, які сприяють міжкультурному діалогу, командній роботі та культурній обізнаності.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор представляє концепцію міжкультурного діалогу та пояснює цілі ігор.

Учасники ознайомлюються з правилами та структурою ігорю

Підкреслюйте важливість взаємоповаги та відкритості.



2. Криголами (10 хвилин):

Проведіть гру-криголам, наприклад «Дві правди та брехня», де учасники діляться трьома твердженнями про себе (два правдивих і одне хибне).

Ця гра допомагає учасникам дізнатися цікаві факти один про одного та задає дружній, інклюзивний тон.

Мистецтво

5. Ігри з міжкультурного діалогу

3.Вікторина з міжкультурних знань (30 хвилин):

Організуйте культурну вікторину із запитаннями про традиції, історію та звичаї країни перебування та України.

Учасники об'єднуються у невеликі команди з представників різних культур і разом відповідають на запитання.

Фасилітатори надають додатковий контекст і пояснюють кожне запитання, щоб сприяти розумінню культурних особливостей.

4.Рольові ігри (30 хвилин):

Запропонуйте сценарії рольових ігор, де учасники розігрують різні культурні ситуації чи виклики.

Групи обговорюють і виконують свої сценарії, досліджуючи такі теми, як культурні непорозуміння, святкування або повсякденні взаємодії.

Фасилітатори керують рольовими вправами та фасилітують обговорення того, як орієнтуватися та усувати культурні відмінності.

5.Рефлексія та обговорення (10 хвилин):

Завершіть сесію для роздумів, де учасники діляться своїм досвідом і думками щодо запропонованих ігор.

Заохочуйте відкрите обговорення того, що вони дізналися про культури один одного та як ці заходи допомогли їм зрозуміти та оцінити культурне розмаїття.

**Спортивні заходи
та ігри
теорія**

Спортивні заходи та ігри

Тривале насильство спричинило значне зростання кількості вимушено переміщених українців, що підкреслює важливість успішних методів їх інтеграції в країни, які їх приймають. Серед різних підходів особливе місце займають спорт та ігри, які виявилися ефективними інструментами для сприяння міжкультурному діалогу та взаєморозумінню. Цей розділ досліджує, як спорт та ігри можуть використовуватися як практики неформальної освіти для заохочення міжкультурної взаємодії серед молоді з приймаючих країн та вимушено переміщених українців, висвітлюючи переваги й обмеження за допомогою конкретних прикладів і даних із сучасних досліджень.

Роль спорту та ігор у міжкультурному діалозі

Спорт та ігри надають унікальні можливості для взаємодії, співпраці та взаєморозуміння. Вони створюють умови, де люди можуть спілкуватися на рівних, незважаючи на мовні чи культурні бар'єри. За даними Управління ООН зі спорту заради розвитку та миру (UNOSDP), спорт сприяє соціальній інтеграції, розбудові спільнот та миру, об'єднуючи людей. У контексті міжкультурної комунікації спорт виступає платформою, де молодь може зустрічатися, ділитися досвідом і створювати дружні стосунки, засновані на взаємній повазі та командній роботі.

Спортивні програми та спільні ігри

Структуровані спортивні програми та спільні заходи є чудовим способом сприяти міжкультурному спілкуванню. Такі події об'єднують молодь із різних культурних середовищ для участі у спортивних іграх, заохочуючи командну роботу та комунікацію.

Спортивні заходи та ігри

Дослідження, проведене Міжнародним олімпійським комітетом (МОК), підкреслює ефективність спортивних ініціатив у інтеграції біженців у громади країн-приймачів, зокрема через футбольні програми (МОК, 2020). Такі програми часто організовуються у форматі змішаних команд, де учасники вчаться співпрацювати та підтримувати одне одного, формуючи відчуття спільноти.

Наприклад, можна організувати футбольний турнір, у якому команди складатимуться як із дітей країни-приймача, так і з українських іммігрантів. Такий формат дозволяє учасникам співпрацювати, спілкуватися та спільно розробляти стратегії, створюючи відчуття єдності та спільної мети. Неформальна атмосфера спорту сприяє природному встановленню стосунків і руйнуванню стереотипів, оскільки учасники сприймають одне одного як членів команди, а не представників різних культур.

Культурний обмін через традиційні ігри

Традиційні ігри надають ще одну можливість для міжкультурної комунікації. Через спільне проведення ігор, які є традиційними як для приймаючої країни, так і для України, молодь може дізнатися більше про культури одне одного в цікавій і захопливій формі. За даними досліджень ініціативи Erasmus+ Європейської Комісії, традиційні ігри сприяють підвищенню культурного розуміння та цінування різних груп.

Спортивні заходи та ігри

На практиці це може передбачати створення серії ігрових станцій, де учасники по черзі знайомляться з різними традиційними іграми. Наприклад, українські діти можуть навчати своїх однолітків ігор, таких як «Верховина» або «Боярська шапка», тоді як підлітки з приймаючої країни можуть представляти ігри на кшталт бочче або петанк. Такі заходи не лише сприяють культурному обміну, а й заохочують вихід із зони комфорту та спроби чогось нового.

Спортивні фестивалі та турніри

Організація спортивних фестивалів та турнірів, що демонструють культурне різноманіття, також може сприяти міжкультурному діалогу. Ці заходи стають платформою для представлення різних видів спорту та ігор, залучаючи учасників із різноманітних культурних середовищ. Робоча група з питань спорту заради розвитку та миру (SDP IWG) зафіксувала численні приклади спортивних фестивалів, які ефективно сприяють соціальній згуртованості та міжкультурному розумінню (SDP IWG, 2021).

Практичним прикладом може бути організація міжкультурного спортивного фестивалю, який демонструє різноманітні види спорту та активності, популярні як у приймаючій країні, так і в Україні. Фестиваль може включати майстер-класи, демонстрації та дружні змагання, створюючи інклюзивне середовище для взаємодії учасників. Культурні виступи та фуд-корти з національними стравами можуть додати заходу яскравості та створити додаткові можливості для культурного обміну.



Спортивні заходи та ігри

Емоційне благополуччя та спортивна терапія

Спортивна терапія може суттєво покращити психічне здоров'я вимушено переміщеної молоді, допомагаючи їм справлятися з травмами та стресом. Фізична активність, як доведено, надає низку психологічних переваг, зокрема зниження рівня тривожності, покращення настрою та підвищення самооцінки (Американська психологічна асоціація, 2019). Для вимушено переміщеної молоді, що пережила значні травматичні події, спорт може стати позитивним способом впоратися зі стресом і повернути відчуття “нормальності”.

Інтеграція спортивної терапії в міжкультурний діалог може допомогти задовольнити як фізичні, так і емоційні потреби вимушено переміщеної молоді, водночас сприяючи порозумінню серед їхніх однолітків. Приклади активностей спортивної терапії включають йогу, танці та групові вправи, спрямовані на усвідомленість і релаксацію. Проведення таких заходів у доброзичливій атмосфері може стимулювати глибокі розмови та дружні стосунки, розвиваючи емпатію та взаємну підтримку.



Спортивні заходи та ігри

Виклики та аспекти для врахування

Попри великий потенціал спорту та ігор у розвитку міжкультурного діалогу, існує низка викликів, які потрібно врахувати для успішної реалізації таких проєктів. Мовні бар'єри, культурні відмінності та різний рівень фізичних можливостей можуть стати серйозними перешкодами. Важливо створювати інклюзивні та доступні спортивні програми для всіх учасників, незалежно від їхнього походження чи рівня підготовки.

Фасилітатори та тренери відіграють ключову роль у подоланні цих викликів. Вони повинні бути культурно обізнаними й розуміти досвід як молоді країни-приймача, так і біженців. Фасилітатори мають пройти навчання з методик роботи з різними групами, подолання травматичного досвіду та створення інклюзивного середовища, де всі учасники відчуватимуть повагу й підтримку.

Висновок

Спорт та ігри як неформальні освітні практики є ефективними інструментами для сприяння міжкультурній взаємодії серед молоді приймаючих країн та вимошено переміщених українців. Структуровані програми, традиційні ігри, спортивні фестивалі та спортивна терапія можуть сприяти взаєморозумінню, повазі й формуванню дружніх стосунків. Хоча існують виклики, продуманий дизайн і реалізація спортивних проєктів здатні допомогти подолати ці бар'єри, забезпечуючи значущі міжкультурні контакти та формуючи більш інклюзивні суспільства.

Спортивні заходи та ігри

Зважаючи на те, що спорт та ігри приваблюють людей по всьому світу, ми можемо за їх допомогою сприяти молодим людям при усвідомленні тонкощів культурної інтеграції, виховуючи емпатію, повагу та взаєморозуміння в суспільстві, яке стає дедалі різноманітнішим.



Джерела

American Psychological Association. (2019). The Benefits of Physical Activity for Mental Health

European Commission. (2019). Erasmus+ Sport: Promoting Social Inclusion and Equal Opportunities.

International Olympic Committee (IOC). (2020). Refugee Athletes and Sport: Integration and Inclusion.

**Спортивні заходи
та ігри**
позитивні практики

Спортивні заходи та ігри

Проєкт IURTS* – Інтеграція дітей-біженців з України через спорт



Польща та Румунія (з акцентом на Сучаву, Румунія)

Координується Fundația V4Sport Poland з такими партнерами, як Asociația Județeană Sportul pentru Toți Suceava, ISCA – Міжнародна асоціація спорту та культури Данії, Університет Кассіно та Південного Лаціо, Італія, Terre Des Hommes Румунія, Fundatia Laureus Sport for Good, Великобританія, та асоційовані партнери: Спортивний комітет України та Ліга толерантності, Україна.



2023 - дотепер



Підтримати інтеграцію вимушено переміщених дітей з України через спорт шляхом розробки та тестування вимірних, цільових і практичних ресурсів у Польщі та Румунії, зрештою розширюючи вплив через міжнародні спортивні мережі по всій Європі.



Спорт, інтеграція, підтримка біженців, діти

Спортивні заходи та Ігри

Проект IURTS

Опис практики

Проект IURTS має на меті сприяти інтеграції вимушено переміщених дітей з України через спортивні заходи. Проект передбачає збір найкращих практик та розробку матеріалів для підтримки зусиль із інтеграції, орієнтуючись на школи та спортивні клуби. Ці ресурси випробовуються в Польщі та Румунії для оцінки та вдосконалення матеріалів. Останньою метою проекту є розширення його впливу через залучення більше організацій по всій Європі, що дозволить вимушено переміщеним дітям з України на всьому континенті скористатися його перевагами. Проект фінансується програмою Erasmus+ Sport Європейського Союзу і використовує досвід різних організацій, забезпечуючи комплексний підхід до інтеграції через спорт.

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Проект IURTS вирішує проблему інтеграції вимушено переміщених дітей з України в їхні нові громади. Багато дітей-біженців стикаються з серйозними бар'єрами на шляху до інтеграції, такими як мовні відмінності, культурна адаптація та соціальна ізоляція. Орієнтуючись на спорт, проект пропонує універсальну мову, яка здатна подолати ці бар'єри, забезпечуючи підтримуюче та інклюзивне середовище для дітей. Проект допомагає створити структуровані можливості для фізичної активності, соціальної взаємодії та розвитку громади, сприяючи відчуттю належності та "нормальності" для вимушено переміщених дітей та дітей-біженців.

Спортивні заходи та ігри

Проект IURTS

Успіхи/зміни, які привносить практика

Проект IURTS апробує свої матеріали та заходи з інтеграції в Польщі та Румунії з метою покращення соціальної інтеграції вимушено переміщених дітей з України. Орієнтуючись на школи та спортивні клуби, проєкт створив доступні платформи для дітей, де вони можуть брати участь у фізичних активностях, знаходити друзів та інтегруватися в нові громади. Вплив проєкту має розширюватися, оскільки все більше організацій по всій Європі впроваджують ці практики, що може принести користь тисячам дітей-біженців. Залучення різних міжнародних партнерів забезпечує широке поширення успішних стратегій, підвищуючи ефективність і досяжність проєкту. Цей спільний підхід вже показав, що спорт може бути потужним інструментом для інтеграції, сприяючи згуртованості громади та підтримуючи благополуччя вимушено переміщених дітей та дітей-біженців.



Спортивні заходи та ігри

1. Міні-Олімпіада в приміщенні

Тривалість: 1,5 години

Мета: сприяти командній роботі та культурному взаєморозумінню через серію веселих і захоплюючих міні-Олімпійських змагань.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор пояснює концепцію Міні-Олімпіади та її мету — сприяти командній роботі та культурному обміну.

Учасники об'єднуються у змішані команди з представників як приймаючих країни, так і вимушено переміщених українців.

2. Розігрів та побудова команди (10 хвилин):

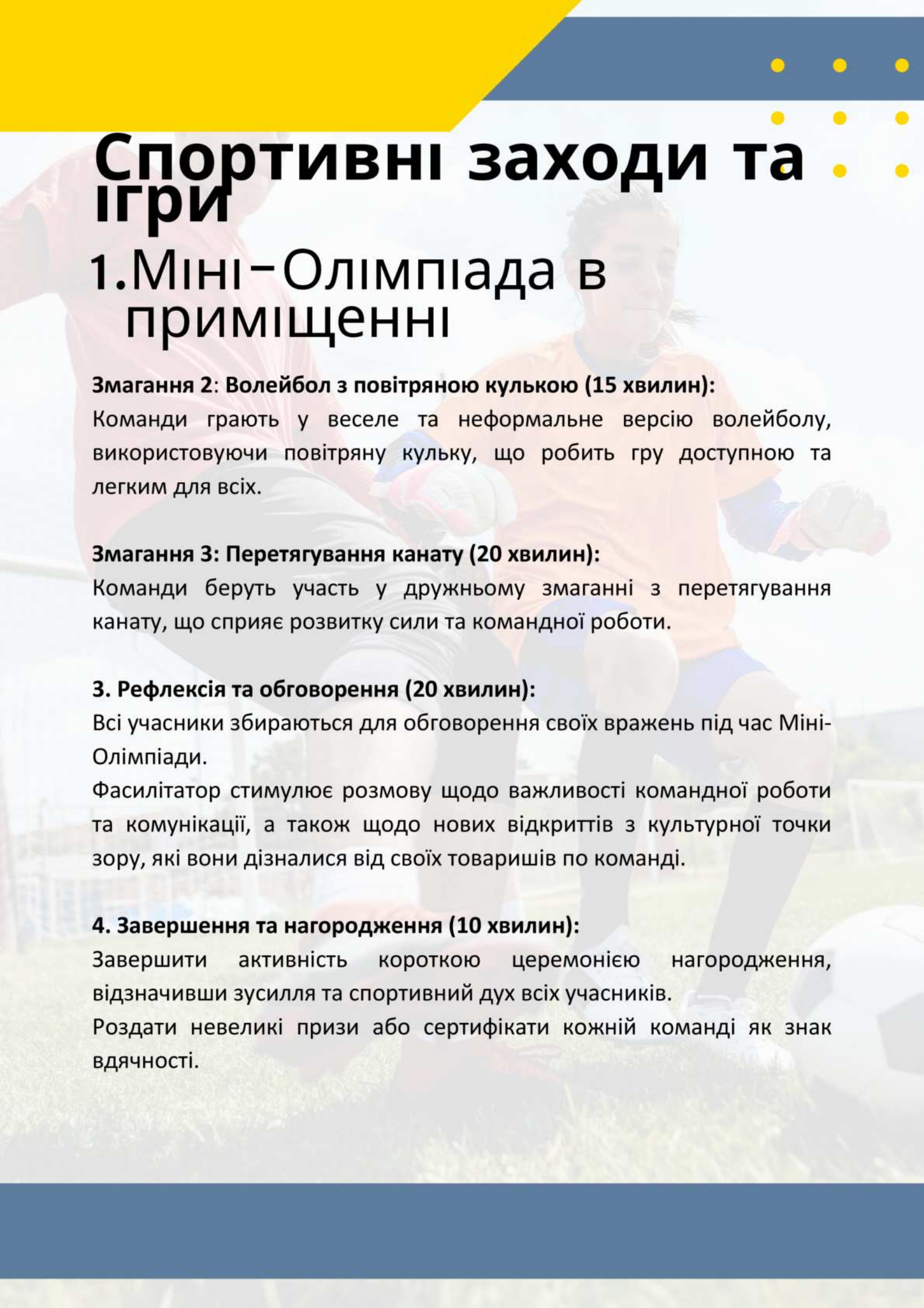
Проводиться коротка розминка, щоб підготувати учасників до фізичної активності.

Здійснюється швидка вправа для побудови командного духу, наприклад, групова підтримка або проста кооперативна гра.

3. Міні-Олімпійські змагання (50 хвилин):

Змагання 1: Естафети (15 хвилин):

Команди змагаються в естафеті, де вони передають естафетну паличку або об'єкт, підкреслюючи співпрацю та координацію.



Спортивні заходи та ігри

1. Міні-Олімпіада в приміщенні

Змагання 2: Волейбол з повітряною кулькою (15 хвилин):

Команди грають у веселе та неформальне версію волейболу, використовуючи повітряну кульку, що робить гру доступною та легким для всіх.

Змагання 3: Перетягування канату (20 хвилин):

Команди беруть участь у дружньому змаганні з перетягування канату, що сприяє розвитку сили та командної роботи.

3. Рефлексія та обговорення (20 хвилин):

Всі учасники збираються для обговорення своїх вражень під час Міні-Олімпіади.

Фасилітатор стимулює розмову щодо важливості командної роботи та комунікації, а також щодо нових відкриттів з культурної точки зору, які вони дізналися від своїх товаришів по команді.

4. Завершення та нагородження (10 хвилин):

Завершити активність короткою церемонією нагородження, відзначивши зусилля та спортивний дух всіх учасників.

Роздати невеликі призи або сертифікати кожній команді як знак вдячності.

Спортивні заходи та ігри

2. Майстер-класи з традиційних спортивних ігор

Тривалість: 1,5 години

Мета: ознайомити учасників з традиційними видами спорту та іграми різних культур, сприяючи культурній обізнаності та взаємодії.

Етапи:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор пояснює мету майстер-класів і представляє традиційні види спорту та ігри, які будуть охоплені.

Підкреслює культурне значення кожного виду спорту та їхнє походження.

2. Розподіл на групи (10 хвилин):

Учасників об'єднують у невеликі, різноманітні групи, забезпечуючи змішування молодих людей з приймаючої країни та вимушено переміщених українців.

Кожна група обирає станцію майстер-класу, де вони будуть працювати.

3. Станції майстер-класів (60 хвилин):

Станція 1: Традиційні українські ігри (20 хвилин):

Учасники вчаться та грають в традиційні українські ігри, такі як "Верховина" або "Боярська шапка".

Спортивні заходи та ігри

2. Майстер-класи з традиційних спортивних ігор

Станція 2: Традиційні спортивні ігри приймаючої країни (20 хвилин):

Учасникам представляють традиційний вид спорту або гру з приймаючої країни, наприклад, боцце або петанк.

Станція 3: Сучасні командні ігри (20 хвилин):

Групи беруть участь у сучасних командних іграх, які вимагають співпраці та стратегії, таких як "людський вузол" або "падіння довіри".

4. Обмін враженнями та рефлексія (10 хвилин):

Кожна група ділиться своїми враженнями та тим, чого вони навчилися про різні ігри та спорт. Обговорюється, як ці ігри відображають культурні цінності та традиції.

5. Заключення та зворотний зв'язок (10 хвилин):

Завершіть активність збором відгуків від учасників щодо їхніх улюблених ігор та того, що їм сподобалося найбільше.

Подякуйте всім за участь та заохочуйте ділитися цими іграми з друзями та родиною.

Спортивні заходи та ігри

3. Вікторина з міжкультурних знань

Тривалість: 1,5 години

Мета: сприяти міжкультурному діалогу та навчанню через захопливу та інтерактивну гру на спортивну тематику.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор пояснює формат спортивної вікторини та важливість міжкультурного навчання.

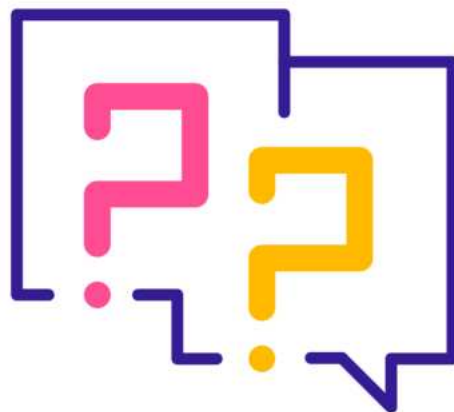
Учасників об'єднують у змішані команди, до складу яких входять як місцеві учасники, так і українці.



2. Раунд 1: Загальні знання про спорт (20 хвилин):

Команди відповідають на запитання вікторини, що стосуються загальних знань про спорт, охоплюючи різні види спорту та відомих спортсменів з усього світу.

Фасилітатори надають контекст та цікаві факти після кожного запитання для покращення навчання.



Спортивні заходи та ігри

3. Вікторина з міжкультурних знань



3. Раунд 2: Культурні спортивні питання (20 хвилин):

Питання раунду зосереджені на спортивних іграх, характерних для культур приймаючої країни та України.

Команди відповідають на запитання про традиційні види спорту, відомих спортсменів та значущі спортивні події цих культур.

4. Раунд 3: Інтерактивні завдання (30 хвилин):

Команди беруть участь в інтерактивних завданнях на спортивну тематику, таких як шаради, Піктограма зі спортивними термінами або міні-фізичне завдання (наприклад, тест на баланс чи координацію).

Ці завдання сприяють командній роботі та підвищенню настрою, створюючи веселе та інклюзивне середовище.

5. Рефлексія та обговорення (10 хвилин):

Команди обговорюють, що вони дізналися про різні види спорту та як ця активність допомогла їм зрозуміти культурні аспекти спорту.

Заохочуйте учасників поділитися щодо своїх улюблених частин вікторини та новий видів спорту, про які вони дізналися.

6. Заклучення та нагородження (10 хвилин):

Завершіть короткою церемонією нагородження, визнаючи зусилля всіх команд. Роздайте маленькі призи або сертифікати команді-переможцю та подякуйте всім за участь.

Спортивні заходи та ігри

4. Експозиція традиційних спортивних ігор

Тривалість: 1,5 години

Мета: створити інтерактивну виставку, на якій учасники зможуть дізнатися про спортивні змагання та ігри з різних культур і взяти в них участь.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор представляє концепцію виставки та її мету — сприяння міжкультурному діалогу через спорт та ігри. Учасникам надається загальний огляд різних станцій виставки, які вони відвідають.

2. Підготовка станцій (10 хвилин):

Учасників об'єднують у невеликі різноманітні групи, кожній з яких надається початкова станція. Станції мають експозиції та інтерактивні елементи, пов'язані з різними спортивними іграми з приймаючої країни та України.

3. Огляд виставки (60 хвилин):

Станція 1: Традиційні українські види спорту (20 хвилин):

Учасники знайомляться з традиційними українськими видами спорту, такими як гопак (народний танець, який часто виконують у змагальних умовах) та бенді (вид спорту, схожий на хокей на льоду). Візьміть участь у демонстрації або спробуйте прості вправи, пов'язані з цими видами спорту.

Спортивні заходи та ігри

4. Експозиція традиційних спортивних ігор

Станція 2: Традиційні ігри країни-господаря (20 хвилин):

Познайомитися з традиційними іграми приймаючої країни, такими як джукскей (гра на метання) або сепак такау (гра в волейбол ногами). Взяти участь у коротких практичних заняттях з цих ігор.

Станція 3: Сучасні та інклюзивні види спорту (20 хвилин):

Ознайомитися з сучасними видами спорту, що підкреслюють інклюзивність і командну роботу, такими як сидячий волейбол або голбол. Взяти участь у заходах, які розроблені для того, щоб бути доступними та приємними для всіх.

5. Групове обговорення та обмін враженнями (10 хвилин):

Зібрати учасників для обговорення їхніх вражень з кожної станції. Сприяти бесіді про те, чому вони навчилися і як ці заходи допомогли їм зрозуміти різні культурні підходи до спорту та ігор.

6. Підсумки та зворотний зв'язок (10 хвилин):

Завершити виставку сесією зворотного зв'язку, заохочуючи учасників поділитися своїми улюбленими станціями та новими видами спорту, які вони хочуть спробувати знову. Подякувати всім за участь та активну участь у виставці культурних видів спорту та ігор.

Спортивні заходи та ігри

5. Ігри на командну взаємодію в закритих приміщеннях

Тривалість: 1,5 години

Мета: сприяти командній роботі, комунікації та міжкультурному діалогу через кооперативні ігри в приміщенні.

Етапи:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор пояснює мету командних ігор, які спрямовані на розвиток командної роботи та міжкультурного розуміння. Учасників об'єднують у різноманітні команди з представників як приймаючої країни, так вимушено переміщених українців.

2. Криголам (10 хвилин):

Проведення гри-криголаму, наприклад, "Людське Бінго", де учасники знаходять людей, які відповідають певним описам, пов'язаним з культурними досвідами та уподобаннями в спорті. Це допомагає учасникам краще познайомитись один з одним і створює дружню, інклюзивну атмосферу.

3. Гра 1: Спільне розв'язування головоломок (20 хвилин):

Команди працюють разом, щоб розв'язати велику головоломку або набір менших головоломок, що вимагає комунікації та співпраці. Фасилітатори надають підказки та підтримку за необхідності, забезпечуючи активну участь всіх учасників.

Спортивні заходи та ігри

5. Ігри на командну взаємодію в закритих приміщеннях

4. Гра 2: Культурна естафета (30 хвилин):

Організуйте культурну естафету, де на кожній станції команди повинні виконати завдання, пов'язане з різними аспектами культури (наприклад, розпізнати традиційне спортивне обладнання, відповісти на питання культурної вікторини або виконати елемент традиційного танцю). Команди обертаються через станції, отримуючи бали за кожне успішно виконане завдання.

5. Гра 3: Піраміда з людей (20 хвилин):

Команди намагаються побудувати піраміду з людей, підкреслюючи важливість довіри, комунікації та координації. Попіклуйтесь про техніку безпеки: оснастіть приміщення матрацами та надайте інструкції щодо правильного побудови піраміди.

6. Рефлексія та обговорення (10 хвилин):

Зберіть учасників, щоб обговорити, що вони дізналися під час командних ігор і як ці активності допомогли їм зрозуміти важливість командної роботи та культурного обміну. Заохочуйте учасників поділитися своїми улюбленими моментами та будь-якими викликами, які вони подолали разом.

7. Заключення та вдячність (10 хвилин):

Завершіть сесію вдячності, визнаючи зусилля всіх команд. Роздайте невеликі подарунки або сертифікати учасникам як подяку за їх участь і командну роботу.

**Кулінарні традиції
та гастрономічні
враження**
теорія

Кулінарні традиції та гастрономічні враження

Вступ

Міжкультурне обговорення надзвичайно важливе для створення розуміння, співпраці та мирного співіснування різних культурних груп. Під час роботи з українською вимушено переміщеною молоддю та місцевою молоддю, що часто не усвідомлює проблем, пов'язаних з міграцією, стає необхідним знайти способи подолання міжкультурних розривів і створення значущих стосунків. Один із методів, який виявився потужним, але недостатньо використаним, є вивчення кулінарних традицій. У цьому розділі розглядається, як кулінарні практики можуть використовуватися як засіб міжкультурного діалогу у контексті роботи з молоддю.

Їжа як потужний засіб культурного вираження

Їжа є невід'ємною частиною культурної ідентичності та вираження; вона несе історичне, географічне і соціальне значення – її природа відображає традиції та цінності, які спільноти дотримуються. Згідно з Саттоном (2001), «їжа створює основу для того, щоб люди спілкувалися, посилювали і перевинаходили культурні норми та цінності» (с. 6). Спільний досвід кулінарії, коли молоді люди різних культурних походжень діляться своїми кулінарними традиціями, а також історіями, звичаями, сприйняттями щодо життя, веде до кращого розуміння культур один одного.

Кулінарні традиції та гастрономічні враження

Теоретична основа: Соціальний конструктивізм

Це можна пояснити в рамках теорії соціального конструктивізму, яка стверджує, що знання і сприйняття світу людиною формуються через взаємодії з іншими (Виготський, 1978). Саме через кулінарні досвіди молоді люди можуть взаємодіяти між собою на практиці, обмінюючись своїми різноманітними культурами та навчаючись один від одного. Спільне приготування їжі та спільні прийоми їжі дозволяють їм досягати згоди щодо того, що це означає для кожного з них.

Їжа як засіб культурного оповідання

Одним із найцікавіших аспектів використання їжі в міжкультурному діалозі є її роль як засобу для розповіді історій. Кожен прийом їжі розповідає про те, звідки він походить, хто його приготував і як він пов'язаний з культурою. Наприклад, вимушено переміщені українці можуть отримати від молодіжних працівників традиційні рецепти своєї країни та пояснення, чому в деякі страви входять певні інгредієнти або чому деякі інгредієнти були недоступні. Вони також можуть поділитися із місцевою молоддю своїми кулінарними традиціями.



Кулінарні традиції та гастрономічні враження

Практичні поради для молодіжним працівникам

Організація кулінарних майстер-класів

Для досягнення цієї мети можна проводити кулінарні майстер-класи за участю молоді з України та місцевих молодих людей. Такі майстер-класи повинні бути орієнтовані на колективну роботу, а не на конкуренцію, з акцентом на необхідність командної роботи та спільного навчання. Кожне заняття буде присвячене одній кухні, причому кожен учасник по черзі очолюватиме процес приготування їжі. Працівники молодіжних служб повинні також заохочувати розмови про культурні значення цих страв, щоб посилити міжкультурний обмін. Запитання, як-от «Що вам нагадує ця страва?» або «Як зазвичай подається ця страва?» допоможуть ініціювати змістовні обговорення та рефлексії.

Організація фестивалів їжі

Альтернативним ефективним підходом є організація фестивалів їжі, які вшановують як українські, так і місцеві страви. Ці заходи можуть включати демонстрації приготування їжі, торговельні стенди та інтерактивні сесії. Вони надають платформу для більш широкої участі в міжкультурному спілкуванні, а також дають можливість молодим людям продемонструвати свої кулінарні вміння та культурні корені.

Кулінарні традиції та гастрономічні враження

Інтеграція кулінарних розповідей

Використання сесій, під час яких учасники можуть поділитися своїм досвідом та анекдотами про кулінарні традиції, з якими вони вирости, може бути більш ефективним способом сприяння міжкультурному діалогу. Такі сесії можуть піднімати такі теми, як-от «Святкові страви», «Сімейні рецепти» та «Їжа та міграція». Учасники знайдуть спільні риси, розповідаючи особисті історії.

Колективні кулінарні книги

Колективна кулінарна книга, що містить рецепти як від тимчасово переміщених українців, так і від місцевої молоді, стане сталим свідченням спільного досвіду у сприянні міжкультурному обміну. Цей проєкт може включати збір рецептів, написання особистих історій, а також спільне ілюстрування книги. Це стане конкретним результатом міжкультурної взаємодії, яким можна поділитися з іншими членами громади.



Кулінарні традиції та гастрономічні враження

Подолання труднощів

Хоча приготування їжі та спільні прийоми їжі можуть стати дуже обіцяним шляхом для міжкультурного діалогу, існують певні труднощі, з якими можна зіткнутися під час таких активностей. Мовні бар'єри, харчові розлади або різні рівні кулінарних навичок можуть бути деякими з питань, які молодіжний працівник повинен буде вирішувати. Для цього організатор має знайти способи подолати ці труднощі, надаючи послуги перекладу, враховуючи потреби щодо харчування та роблячи активність доступною та цікавою для всіх.

Подолання мовного бар'єру

Цю проблему можна вирішити за допомогою двомовних фасилітаторів та/або застосунків для перекладу на мобільних телефонах. Невербальні кулінарні дії також допомагають подолати мовний бар'єр, оскільки співпраця в діяльності полегшує мовні відмінності серед учасників.

Врахування дієтичних обмежень

Крім того, не слід порушувати харчові звички та обмеження учасників. Тому доцільно заздалегідь провести опитування серед усіх учасників, щоб дізнатися, як краще піклуватися про їхні потреби. Запропонуйте різноманітні страви, що відповідають різним вимогам, щоб забезпечити інклюзивність.

Кулінарні традиції та гастрономічні враження

Забезпечення інклюзивності

Для того, щоб усі учасники відчували себе включеними, молодіжні працівники повинні розробляти активності, які враховують різні рівні навичок. Паралельне навчання досвідчених кухарів з початківцями може сприяти наставництву та співпраці. Крім того, важливо створити підтримуюче та неосудливе середовище, що стимулює участь і формує впевненість у своїх силах.

Висновок

Кулінарні традиції та гастрономічні враження є потужним та ефективним засобом сприяння міжкультурному діалогу серед молоді. Ділячись кулінарними традиціями, історіями та стравами, молоді люди можуть будувати мости між культурами, сприяючи взаєморозумінню та повазі. Для молодіжних працівників включення кулінарних активностей у свої програми є практичним та захоплюючим способом просування міжкультурного діалогу, особливо в контекстах, що стосуються вимушено переміщеної української молоді та місцевих молодих людей. Завдяки продуманому плануванню та інклюзивним практикам їжа може стати каталізатором для довготривалих міжкультурних зв'язків.

**Кулінарні
традиції**
ПОЗИТИВНІ ПРАКТИКИ

Кулінарні традиції



Кам'янське, Дніпропетровська область, Україна



Євроклуби Кам'янського та вчителі англійської мови в
Технічному ліцеї



Травень, щороку



Удосконалюйте мовні навички, сприяйте культурній оцінці,
заохочуйте творче самовираження, розвивайте почуття
спільності



Кулінарні традиції та гастрономічні враження для вивчення мови
та міжкультурного обміну

«Кулінарні зв'язки» використовує універсальну привабливість кулінарії для створення захоплюючого та ефективного середовища для вивчення мови. Ця практика ґрунтується на ентузіазмі учасників (учнів) щодо кулінарних вражень, перетворюючи щоденні взаємодії з їжею на потужні освітні інструменти. Зосереджуючи увагу на їжі та кулінарії, учасники отримують контекстуально значущі можливості для практики мовних навичок та глибшого розуміння різних культур. Через спільне приготування їжі, обмін рецептами та розповіді учасники залучаються до автентичного використання мови, що покращує словниковий запас, розвиває навички спілкування та сприяє розвитку розповідних умінь. Практика також сприяє культурній оцінці та емпатії, адже учасники дізнаються про традиції та історії, що стоять за різними стравами.

Кулінарні традиції

Цей підхід не тільки робить вивчення мови релевантним і цікавим, але й допомагає створити відчуття спільноти та взаємної поваги серед учасників. Цифровий аспект практики, включаючи фотографування їжі та ведення блогів, використовує знайомство учасників з соціальними мережами, заохочуючи до творчого вираження та цифрової грамотності. Документуючи та ділячись своїми кулінарними шедеврами онлайн, учасники отримують впевненість у своїх мовних навичках і посилюють гордість своєю культурною спадщиною.

Загалом, «Кулінарні зв'язки» створює підтримуюче, інклюзивне середовище, в якому вивчення мови та культурний обмін процвітають, що робить його зразковою практикою для сприяння міжкультурному діалогу та соціально-емоційному розвитку через спільний досвід їжі.

Проблеми/виклики, які вирішує ця практика

Ця практика вирішує кілька важливих проблем у вивченні мови та міжкультурному обміні. Однією з основних проблем є часто абстрактний і відірваний характер традиційного навчання мовам, що може призвести до відсутності залученості та практичного застосування для учнів. Традиційні методи можуть не забезпечувати учасників належною підготовкою до реального використання мови, ускладнюючи можливість встановлення значущих зв'язків з мовою.

Кулінарні традиції

Крім того, в мультикультурних середовищах часто бракує ефективних платформ для сприяння справжньому міжкультурному діалогу та розумінню. Без таких платформ можуть зберігатися культурні непорозуміння, що призводить до соціальної фрагментації та зниження емпатії серед членів громади.

Спільне приготування їжі та інтерактивні заняття покращують командну роботу, комунікацію та емпатію серед учасників. Ці досвіди допомагають учасникам розвивати важливі соціально-емоційні навички, такі як активне слухання, співпраця та культурна чутливість.

Більше того, практика ефективно перетворила звички учасників щодо соціальних мереж у продуктивні та творчі справи. Займаючись фотографуванням їжі та веденням блогів, учасники підвищують свою цифрову грамотність і творчий вираз.



Це не лише створює платформу для демонстрації їхніх кулінарних шедеврів, але й сприяє гордості за культурну спадщину.

Кулінарні традиції

1. Майстер-класи з приготування страв різних культур

Організуйте практичні кулінарні майстер-класи, де учасники готують і діляться традиційними стравами своїх культур. Кожне заняття включає практику мови, пов'язану з кулінарними термінами, покроковими інструкціями та культурним значенням страв, які готуються. Ці майстер-класи створюють платформу для роботи в парах або невеликих групах, сприяючи співпраці, вивченню мови та міжкультурному обміну. Готуючи страви разом, учасники не тільки вивчають нові слова і фрази, пов'язані з їжею та приготуванням, але й отримують уявлення про культури та традиції один одного. Такий практичний підхід допомагає зламати бар'єри і сприяє взаємній повазі та розумінню. Після приготування страв учасники діляться ними, обговорюють свої враження та рефлексують над тим, що вони дізналися про мову та культуру. Ці обговорення можуть бути структуровані навколо ключових питань, які сприяють глибшому розумінню культурних відмінностей та подібностей. Кулінарні майстер-класи також можуть включати елементи такі, як рольові ігри у різних кулінарних сценаріях, що більше підсилює мовне навчання та міжкультурні навички.

Кулінарні традиції

1. Майстер-класи з приготування страв різних культур

В Україні зазвичай практикуються кулінарні майстер-класи з культурної тематики під час вивчення теми "Їжа" на уроках англійської мови. Також учні можуть створювати відео, в яких пояснюють усі етапи приготування страви англійською мовою (або будь-якою іншою іноземною мовою, яку вони вивчають), що може бути частиною міжнародного проєкту eTwinning.

Цілі:

- Розширити словниковий запас та практичні мовні навички, пов'язані з приготуванням їжі.
- Сприяти командній роботі та культурному визнанню.
- Створити розслаблену та приємну навчальну атмосферу, яка сприятиме відкритому спілкуванню.
- Забезпечити практичний підхід, щоб зламати бар'єри та сприяти взаємній повазі.
- Сприяти використанню мови в реальних кулінарних активностях.
- Розвивати здатність учасників описувати процеси та інструкції на цільовій мові.
- Заохочувати роздуми про культурні відмінності та подібності.
- Підтримувати рольові ігри для покращення мовних навичок та міжкультурних компетенцій.

Кулінарні традиції

2. Фестивали їжі та культурні обміни

Організуйте яскраві фестивали їжі, на яких учасники принесуть традиційні страви зі своїх культур, щоб поділитися ними з іншими. Ці фестивали можуть включати презентації про культурне значення страв, розповіді та інтерактивні мовні вправи. Метою є створення атмосферного середовища, де культурне сприйняття та вивчення мови йдуть рука об руку. Учасники можуть вдягати традиційний одяг, що підсилює культурний досвід. Можна організувати станції, де кожна культурна група представить свої страви з пояснювальними нотатками або картками рецептів на цільовій мові. Можна додати інтерактивні елементи, такі як культурні вікторини, дегустації їжі та демонстрації приготування страв, щоб зробити подію більш цікавою. Заохочуйте учасників обговорювати страви, їхнє приготування та культурне значення, використовуючи цільову мову якомога більше. Завершіть фестиваль сесією рефлексії, де учасники зможуть поділитися своїм досвідом, виділити нову лексику, яку вони вивчили, та обговорити свої міжкультурні розуміння. Ця подія не лише покращує мовні навички, але й сприяє створенню почуття спільноти та взаємної поваги серед учасників.

Кулінарні традиції

2. Фестивали їжі та культурні обміни

В Україні існують учнівські організації (Євроклуби), де діти мають можливість більше дізнатися про європейські країни. Традиційно школи міста чи селища отримують завдання представити одну європейську країну під час фестивалю Євроклубів. Учні створюють костюми, вивчають традиційні страви цієї країни, а потім презентують їх на фестивалі та мають можливість скуштувати страви з різних країн.

Цілі:

- Сприяти міжкультурному розумінню та повазі.
- Забезпечити практичну платформу для використання мови в реальному контексті.
- Заохочувати створення спільноти та соціальну взаємодію.
- Покращити культурний досвід через традиційні костюми та інтерактивні елементи.
- Сприяти обговоренню культурного значення, використовуючи цільову мову.
- Підтримувати співпрацю в навчанні та взаємну повагу.
- Надати можливості практикувати публічні виступи та презентаційні навички.
- Збирати відгуки про культурні усвідомлення та нову лексику, яку учасники вивчили.

Кулінарні традиції

3. Обмін кулінарними традиціями та історіями

Ця діяльність схожа на Кулінарні майстер-класи, але має деякі відмінності.

Організуйте програму обміну рецептами, де учасники діляться своїми улюбленими рецептами разом з історіями про походження страв та їх значення в культурі. Цю діяльність можна проводити через письмові обміни, відеопрезентації або оповідками історій наживо, поєднуючи мовну практику з культурною освітою. Учасники можуть створювати детальні картки з рецептами та відео, де вони демонструють процес приготування страв, подібно до проєктів, коли учні знімають відео своїх улюблених рецептів та презентують їх англійською мовою. Ці відео можна розмістити у віртуальній галереї або представити під час очних сесій, даючи учасникам можливість практикувати свої навички мовлення та презентації.

Організуйте сесії оповідок історій, де учасники презентують свої рецепти та історії, використовуючи їх для практики мовних навичок, зосереджуючись на вимові, словниковому запасі та техніках розповіді. Зібрані рецепти та історії можна зібрати в цифрову або друковану багатомовну книгу рецептів.

Кулінарні традиції

3. Обмін кулінарними традиціями та історіями

Розповсюдьте кулінарну книгу серед учасників та місцевих громад, а зберіть відгуки, щоб зрозуміти її вплив і отримати пропозиції щодо майбутніх заходів. Ця практика не лише покращує мовні та навички оповідання історій, але й сприяє розвитку емпатії..

Учні брали участь у проєкті eTwinning «Обмін рецептами та оповідання історій», де вони презентували традиційні українські страви, такі як борщ, вареники, голубці, курка по-київськи, банош та сирники.



Цілі:

- Розвивати навички письма та усного мовлення.
- Сприяти розвитку емпатії через особисті історії.
- Покращувати міжкультурний діалог та взаєморозуміння.
- Забезпечити практичне використання мови через обмін рецептами та оповідання історій.
- Заохочувати учасників ділитися особистими культурними досвідом.
- Створити двомовний ресурс для підтримки вивчення мови.
- Сприяти рефлексії над культурним значенням і кулінарними традиціями.
- Збирати відгуки для вдосконалення майбутніх заходів культурного обміну.

Кулінарні традиції

4. Їжа як основа для інтерактивних мовних ігор

Розробіть та грайте в інтерактивні ігри, які поєднують вивчення мови з кулінарними знаннями. Ці ігри можуть включати пошуки слів на тему їжі, кросворди або сценарії рольових ігор, такі як замовлення їжі в ресторані, покупка продуктів на ринку або слідування рецепту. Учасники можуть працювати в командах для розв'язання головоломок, брати участь у мовних кулінарних змаганнях або відтворювати сценки обіду. Використовуйте візуальні матеріали та реальні предмети, щоб покращити розуміння та залучення, наприклад, фотографії продуктів, меню або кухонне приладдя. Розробіть рольові ігри, в яких учасники практикують замовлення їжі, дають кулінарні інструкції або обговорюють рецепти, надаючи контекст і підтримку, щоб учасники відчували себе комфортно та впевнено, використовуючи іноземну мову. Керуйте іграми, надаючи допомогу та підтримку за необхідності, і забезпечте атмосферу підтримки та інклюзивності, що дозволяє учасникам вчитися один у одного та покращувати мовні навички. Включайте елементи конкуренції та нагороди, наприклад, невеликі призи чи сертифікати, щоб мотивувати учасників та зробити процес навчання більш захоплюючим. Ці ігри роблять вивчення мови цікавим та актуальним, зміцнюючи словниковий запас і фрази, пов'язані з їжею та трапезою.

Кулінарні традиції

4. Їжа як основа для інтерактивних мовних ігор

Ця діяльність досить популярна серед вчителів англійської мови при викладанні таких тем, як “Їжа”, “У кафе/ресторані”, “Здорове харчування”, “Їжа та прийом їжі”.

Мета:

- Закріпити словниковий запас та фрази, пов'язані з їжею та її прийомам.
- Зробити вивчення мови цікавим та актуальним.
- Розвивати практичні навички спілкування в цікавому контексті.
- Сприяти командній роботі та спільному вирішенню проблем.
- Поглибити розуміння та залученість за допомогою реалій та візуальних матеріалів.
- Створювати підтримуюче та інклюзивне навчальне середовище.
- Мотивація учасників через змагання та нагороди.
- Сприяти впевненості у використанні іноземної мови в реальних ситуаціях.



Кулінарні традиції

5. Кулінарна фотографія та блогінг

Розробіть проєкт з кулінарної фотографії та блогінгу, де учасники фотографують свої кулінарні шедеври та пишуть пости в блозі про них іноземною мовою. Ця діяльність використовує залежність учнів від соціальних мереж та їхнє захоплення публікацією всього онлайн, перетворюючи це на потужний освітній інструмент. Учасники можуть створювати візуально привабливі фотографії своїх страв, демонструючи свої кулінарні вміння та креативність, складають детальні пости в блозі, які описують інгредієнти, етапи приготування та культурне значення своїх страв іноземною мовою. Ця діяльність не тільки покращує мовне навчання, але й розвиває цифрову грамотність та креативне самовираження.

Учасники можуть ділитися своїми постами та фотографіями на спеціалізованій платформі соціальних мереж або блозі проєкту, де однолітки можуть коментувати та давати відгуки, що сприяє подальшій взаємодії та мовній практиці. Такий підхід використовує мотиваційну силу соціальних мереж, заохочуючи учнів створювати високоякісний контент, яким вони пишаються та готові поділитися. Крім того, учні можуть вивчати техніки фотографування їжі (освітлення, композиція та редагування). Вони також можуть використовувати спеціальні хештеги, щоб вчителі могли відстежувати, хто виконує свої завдання.

Кулінарні традиції

5. Кулінарна фотографія та блогінг

Описуючи свій кулінарний досвід, учасники практикують різні мовні навички, включаючи описову лексику, послідовність дій та культурний контекст. Вони також розвивають критичне мислення та рефлексію, виражаючи свої особисті зв'язки з стравами.

Цей проєкт може завершитися цифровою галереєю або електронною книгою, яка вшановує різноманітну кулінарну спадщину групи та надає довготривалий ресурс для мовного навчання та культурного обміну.



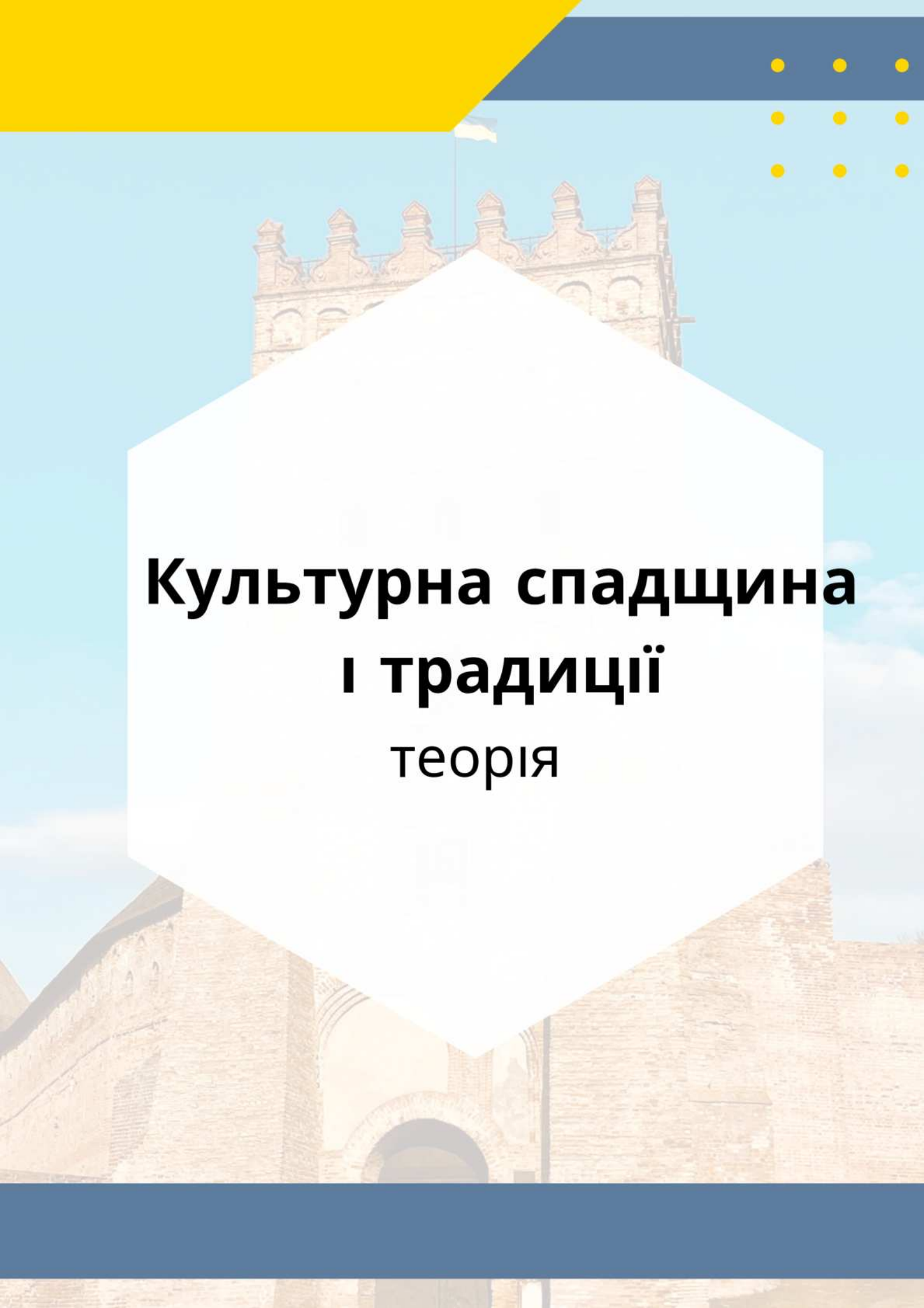
Поєднання кулінарних традицій, фотографії та ведення блогів відповідає інтересам учнів і засновується на їхньому знайомстві з соціальними мережами, роблячи навчання мовам цікавим і актуальним. Ця діяльність сприяє відчуттю досягнення та гордості, оскільки учасники бачать, як їхню роботу цінують однолітки та ширша спільнота, що зміцнює позитивне ставлення до вивчення мов і культурної цінності.

Кулінарні традиції

5. Кулінарна фотографія та блогінг

Цілі:

- Розвивати навички письма та цифрової комунікації іноземною мовою.
- Покращувати креативність та візуальне оповідання історій.
- Сприяти обміну культур.
- Надати платформу для учасників для презентації їхнього кулінарного спадку.
- Покращити словниковий запас, пов'язаний з їжею та кулінарією.
- Заохочувати особисте самовираження та творчість.
- Створювати відчуття досягнення та гордості за культурну спадщину.
- Створити цифровий ресурс для культурного та мовного навчання.

The background features a faded image of a large, multi-story brick building with a flag flying from a pole in front of it. The top of the image has a yellow and blue geometric design with a grid of yellow dots. A large white hexagon is centered over the image, containing the title text.

Культурна спадщина і традиції теорія

Культурна спадщина і традиції

Концепція культурної спадщини розвивалася через складні історичні процеси і постійно формується змінними системами цінностей. Різні категорії спадщини, такі як світова спадщина та національна спадщина, виникають із визнанням і прийняттям цих цінностей різними групами. Об'єкти культурної спадщини символізують ідентичність і сприяють єдності через зв'язки з традиційною діяльністю та природним середовищем.

Для біженців та вимушено переміщених осіб культурна спадщина є важливим зв'язком з їхнім минулим, надаючи відчуття ідентичності попри вимушене переселення. Вона служить психологічним фактором, що допомагає їм справлятися з травмою та труднощами асиміляції в новому середовищі. Руйнування культурної спадщини (зокрема як це сталося внаслідок російського вторгнення в Україну) не лише знищує фізичні пам'ятки, а й стирає культурну та історичну ідентичність постраждалих спільнот.

Спадщина служить ресурсом для соціальної згуртованості та ідентичності. Нематеріальна культурна спадщина (традиції, знання та практики) тісно пов'язана з фізичними місцями та відтворюється в межах спільнот, сприяючи відчуттю належності. Біженці та вимушено переміщені особи часто покладаються на свою культурну спадщину, щоб відновити своє життя та інтегруватися в нові суспільства. Збереження та поширення їхньої культурної спадщини можуть сприяти міжкультурному розумінню та співпраці, покращуючи загальне сприйняття в країнах, де вони знайшли прихисток.

Культурна спадщина і традиції

З XIX століття національна спадщина стала основною темою, що сприяло створенню національних музеїв та установ для захисту пам'яток. У другій половині XX століття міжнародні організації, такі як ЮНЕСКО, відіграли важливу роль у збереженні спадщини різних народів. Агресивні дії Російської Федерації в Україні показують руйнівний вплив війни на культурну спадщину. Пам'ятки, археологічні об'єкти, музеї та урбаністичні простори — невід'ємні частини місцевої, національної та світової спадщини — знищуються. Культурна спадщина не обмежується будівлями та пам'ятниками; вона охоплює людей та їхню історію, яку вони прагнуть зберегти для майбутніх поколінь.

Культурна спадщина, як матеріальна, так і нематеріальна, сприяє міжкультурній комунікації, підтримуючи культурні обміни та розуміння між різними спільнотами. Цифрові технології та нові методи комунікації, такі як штучний інтелект, можуть допомогти в збереженні та поширенні культурної спадщини, роблячи її більш доступною та залучаючи більше людей до ознайомлення із нею.

Біженці та вимушено переміщені особи стикаються з серйозними викликами у збереженні та поширенні своєї культурної спадщини в країнах, де вони знайшли прихисток: доступ до інформації, економічні обмеження та культурні непорозуміння. Ефективні стратегії інтеграції є важливими для подолання цих труднощів і забезпечення того, щоб біженці та вимушено переміщені особи могли брати участь у культурному житті своїх нових спільнот. Стратегії акультурації варіюються залежно від взаємин індивіда з приймаючим суспільством.



Культурна спадщина і традиції

Стратегії ефективної культурної інтеграції за Дж. В. Беррі:

- Асиміляція – мігранти засвоюють різні елементи культури країни перебування та відкидають свою власну культуру. Це вважається найрадикальнішою стратегією, яка не є надто бажаною, оскільки сьогоденні суспільства прагнуть зберігати свою культурну спадщину незважаючи на різні виклики та обставини.
- Інтеграція – мігранти засвоюють елементи культури країни перебування, водночас зберігаючи культуру своєї батьківщини. Це вважається найпоширенішою стратегією.
- Сепарація – мігранти зберігають культуру своєї батьківщини та уникають контактів з культурою та спільнотами країни перебування. Це можна спостерігати, особливо коли йдеться про меншинні групи, які утворюють свої осередки в певних частинах міст (це може стосуватися підрозділів меншин).
- Маргіналізація – мігранти мають дуже мало зв'язків з громадами країни перебування та з іншими своїми співвітчизниками в цій країні. Це найменш поширена стратегія, яку обирають мігранти, оскільки вона призводить до крайнього випадку соціального виключення.

Культурна спадщина і традиції

Гостинне та інклюзивне суспільство може сприяти інтеграції біженців та вимушено переміщених осіб, дозволяючи їм зберігати свою культурну спадщину, водночас приймаючи елементи культури країни перебування. Це вважається найефективнішою стратегією для сприяння міжкультурному діалогу та забезпечення більш інклюзивних та розуміючих мультикультурних суспільств. Однак, незважаючи на гостинність країни перебування, мігранти стикаються з різними труднощами, які можуть ускладнити їх соціалізацію та адаптацію в новій країні та новому середовищі. Ці труднощі можна описати через чотири етапи:

- Етап ейфорії або “медового місяця”. Це перший етап, коли люди відчують позитивні емоції, вони зацікавлені та схвильовані, бажають дізнатися більше про нову культуру, яку часто ідеалізують. Вони знають про неї лише через її зображення, наприклад, в Інтернеті, і ще не пережили досвід бути частиною цієї культури.
- Етап роздратованості та ворожості. Під час наступного етапу мігранти можуть помічати речі, які їх дратують, і починають вважати нову культуру нижчою. Може виникнути брак розуміння нової культури та труднощі в комунікації, що можуть призвести до фрустраційних непорозумінь (це також часто пов'язано з мовними бар'єрами, які є частиною культурної спадщини та культурної ідентичності). Як наслідок, люди, що живуть у країні перебування, можуть відчувати негативні емоції, такі як депресія або ностальгія за батьківщиною.

Культурна спадщина і традиції

- Етап адаптації. На цьому етапі люди починають відчувати себе більш впевнено в новому середовищі та реальності. Вони стають більш охочими до спілкування з іншими людьми і легше розуміють їхню культуру та мову, що зменшує або усуває непорозуміння, упередження та незручності.
- Етап прийняття. Це останній етап, коли люди почуваються комфортно з новою культурою, культурою країни перебування, вони здатні ефективно спілкуватися і розуміти своє нове оточення. Вони розвинули почуття приналежності до нової культури та готові брати участь у міжкультурному діалозі, одночасно зберігаючи свою власну спадщину.



Культурна спадщина і традиції

Оскільки не всі люди досягають останнього етапу, важливо сприяти створенню більш інклюзивного суспільства в наших країнах, відкритого для людей з різних культурних контекстів. Це зумовлено тим, що культурна спадщина відіграє важливу роль у формуванні ідентичностей та сприянні соціальній згуртованості, особливо для біженців та вимушено переміщених осіб. Зберігаючи та популяризуючи культурну спадщину, суспільства можуть покращити міжкультурну комунікацію та розуміння, сприяючи створенню більш інклюзивних та згуртованих громад. Міжнародні зусилля та підтримка з боку суспільств приймаючих країн є критично важливими для забезпечення можливості біженцям та вимушено переміщеним особам зберігати свою культурну спадщину та успішно інтегруватися у нове середовище. Тому постійно необхідні національні чи регіональні ініціативи, цифрові платформи та інші різноманітні види діяльності, що сприяють міжкультурному діалогу, одночасно популяризуючи культурну спадщину. Завдяки цим зусиллям, культурна спадщина може об'єднувати минуле та сьогодення, забезпечуючи при цьому краще майбутнє в єдності.

Культурна спадщина і традиції

Джерела:

Berry's Model of Acculturation. (n.d.). Maricopa Community Colleges. Retrieved June 5, 2024, from <https://open.maricopa.edu/culturepsychology/chapter/berrys-model-of-acculturation/>

European Commission. (n.d.). Cultural heritage. Retrieved June 5, 2024, from <https://culture.ec.europa.eu/policies/selected-themes/cultural-heritage>

Heritage Pro. (n.d.). Retrieved June 5, 2024, from <https://heritage-pro.eu/>

Official Journal of the European Union. (2018). Council conclusions on the need to bring cultural heritage to the fore across policies in the EU. In EUR-Lex (2018/C 196/05). Retrieved June 5, 2024, from <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52018XG0608%2802%29>

On Ukraine. (n.d.). Central European University, Cultural Heritage Studies. Retrieved June 5, 2024, from <https://culturalheritagestudies.ceu.edu/ukraine>

**Культурна спадщина
і традиції
ПОЗИТИВНІ практики**

Культурна спадщина і традиції

Фундація для зближення культур Open Art



Польща, Варшава



Фундація для зближення культур Open Art



з 2010



Це неурядова організація, яка ставить собі за мету поширення ідей мультикультуралізму, збереження національних та етнічних культурних надбань усіх народів, а також сприяння багатонаціональній і мультикультурній соціальній інтеграції.



мистецькі та соціально-культурні проекти як на національному, так і на міжнародному рівнях



Культурна спадщина і традиції

Фундація зближення культур Open Art реалізує культурні, мистецькі та соціальні проекти як на національному, так і міжнародному рівнях. Засновниками фонду є актор і музикант Євген Малиновський та арт-менеджерка Ева Гоц. Метою фонду є інтеграція багатонаціональних творчих спільнот, зближення культур і суспільств через реалізацію мистецьких заходів, підтримка та популяризація культурних і мистецьких ініціатив, освіта та протидія соціальному виключенню через забезпечення вільного доступу до культурних цінностей.

Фонд організовує Міжнародний фестиваль пісень і поезії Володимира Висоцького, Міжнародний фестиваль зближення культур, а також фестиваль «Краян», спрямований на презентацію мистецьких і творчих досягнень емігрантів із країн колишнього СРСР, які проживають у Польщі. Також фонд залучає дітей і молодь до вивчення історії та сучасності через участь у літературних, театральних, мистецьких та музичних майстернях і конкурсах.

Виклик/проблема, яку вирішує ініціатива:

Місія організації полягає у сприянні розвитку мультикультуралізму, забезпеченні доступу до національних і етнічних культурних цінностей усіх народів та досягненні багатонаціональної й мультикультурної соціальної інтеграції. Це здійснюється через реалізацію культурних, мистецьких і соціальних проектів. Окрім того, фонд працює над створенням нових просторів для художнього самовираження, інтеграцією багатонаціональних творчих спільнот, зближенням культур і суспільств шляхом проведення мистецьких заходів, підтримкою і популяризацією ініціатив у сфері культури та мистецтва, а також освітою та боротьбою з соціальним виключенням через вільний доступ до культурних благ.

Культурна спадщина і традиції

Успіхи/зміни, які приносить діяльність

Успіхи Фонду можна визначити через:

- популяризацію митців, творців, видатних мистецьких і творчих досягнень, а також ініціатив, пов'язаних із культурою;
- освіту через мистецтво та поширення культурних цінностей і національної спадщини;
- організацію та фінансування терапевтичних відпочинків;
- фінансування ліків, терапії та догляду для хворих митців;
- співпрацю з польськими, іноземними та міжнародними інституціями, культурними центрами та неурядовими організаціями, які мають подібні цілі до цілей Фонду;
- протидію соціальному виключенню через культурну освіту та забезпечення доступу до культурних благ;
- зближення культур різних народів шляхом організації заходів мультикультурного характеру;
- створення мультикультурного театру.



Культурна спадщина і традиції NOMADA



Польща, Варшава



Асоціація сприяння інтеграції
багатокультурного суспільства NOMADA



з 2009



Прагне сприяти формуванню солідарності та взаєморозуміння
між людьми різного походження.



Основні види діяльності включають розвиткові та освітні
проекти, надання інтервенційної та правової підтримки,
проведення тренінгів, конференцій, дебатів і публікацій.



Культурна спадщина і традиції

Організація працює серед спільнот мігрантів, етнічних і релігійних меншин, а також виключених груп. Основним регіоном їхньої діяльності є Вроцлав, але вони також намагаються задовольнити потреби людей з інших міст. Вони надають безкоштовні консультації з питань документування проживання та роботи в Польщі, міжнародного захисту та насильства, мотивованого упередженнями. Також вони здійснюють польову роботу, допомагаючи людям у взаємодії з органами влади, школами, лікарнями, судами та поліцією. Крім того, вони працюють із людьми у Центрі утримання іноземців у Кросно-Оджанському.

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Асоціація є неурядовою організацією, створеною у 2009 році, яка працює в галузі прав людини, їхнього захисту та просування, особливо серед виключених груп, іммігрантів, іноземців, етнічних або релігійних меншин.

Успіхи/зміни, які вносить практика

NOMADA є видавцем низки підручників, серед яких посібники для медичних працівників, юридичних консультантів та радників, для жінок та їхніх прав, підручники для соціальних працівників і волонтерів. Асоціація також видає брошури, що підсумовують діяльність проекту «WELCOME. Створення міста, дружнього до іноземців».



Культурна спадщина і традиції

1. Коло оповідань про культурну спадщину

Тривалість: 1.5 години

Цілі: Ділитися та вивчати культурну спадщину одне одного через розповіді, сприяючи взаєморозумінню та повазі.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор пояснює важливість культурної спадщини та оповідання історій для збереження традицій і сприяння міжкультурному діалогу. Учасників об'єднують у змішані групи, що складаються з молоді з країни перебування та вимушено переміщених українців.

2. Підготовка історій (20 хвилин):

Кожному учаснику надається час, щоб подумати про історію, пов'язану з їх культурною спадщиною. Це може бути сімейна традиція, історична подія, народна казка або особистий досвід.

Фасилітатори підтримують та допомагають учасникам структурувати свої розповіді.

Культурна спадщина і традиції

1. Коло оповідань про культурну спадщину

3. Коло оповідань (40 хвилин):

Учасники сідають у коло, і кожен по черзі ділиться своєю історією з групою.

Заохочуйте активне слухання та повагу. Учасники можуть ставити запитання та робити коментарі після кожної історії, щоб глибше зрозуміти розповідь.

4. Рефлексія та обговорення (20 хвилин):

Після того, як усі учасники поділилися своїми історіями, вони рефлексують над спільними темами та особливими аспектами розповідей, які вони почули.

Забезпечте обговорення того, як оповідання історій може допомогти подолати культурні відмінності та сприяти розвитку емпатії.

5. Висновки (10 хвилин):

Підсумуйте ключові висновки, отримані під час активності.

Заохочуйте учасників продовжувати ділитися своїми історіями та вивчати культури один одного поза межами сесії.





Культурна спадщина і традиції

2. Майстер-клас з традиційної музики і танців

Тривалість: 1.5 години

Цілі: Дізнатися про традиційну музику і танці різних культур, сприяючи культурному обміну та взаємній повазі.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор пояснює роль музики і танців у культурній спадщині та їх потенціал для сприяння міжкультурному діалогу.

Учасникам представляються традиційні музичні та танцювальні форми як країни, в якій перебувають українці, так і України.

2. Розподіл на групи та вибір діяльності (10 хвилин):

Учасників об'єднують у невеликі різноманітні групи. Кожна група обирає традиційний танець або музичний твір для вивчення та виконання.

3. Навчання та практика (50 хвилин):

Учасники вивчають обраний традиційний танець або музичний твір, поступово освоюючи рухи, інструменти або спів. Фасилітатор надає підтримку та пояснення, допомагаючи кожній групі олибше зрозуміти елементи культури, які вони вивчають.

Культурна спадщина і традиції

2. Майстер-клас з традиційної музики і танців

4. Виступ та обмін досвідом (20 хвилин):

Кожна група виконує свій танець або музичний твір для інших учасників.

Фасилітатор організовує обговорення культурного значення виконаного матеріалу, а також ділиться враженнями про те, що учасникам сподобалось або здалось складним під час навчання.

5. Висновки (10 хвилин):

Підсумувати заняття, наголосивши на важливості музики та танців у збереженні культурної спадщини та сприянні міжкультурному розумінню. Заохочувати учасників продовжувати вивчати та ділитися традиційною музикою і танцями.



Культурна

спадщина і традиції

3. Виставка культурної спадщини та народних традицій

Тривалість: 1.5 години

Цілі: Створити та презентувати виставку, яка демонструє культурну спадщину та традиції учасників, сприяючи взаємній повазі та розумінню.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор представляє концепцію виставки спадщини і традицій та її мету — сприяти міжкультурному діалогу.

Учасники об'єднуються у малі, різноманітні групи, щоб працювати над різними аспектами виставки.

2. Планування та підготовка (30 хвилин):

Кожна група обирає тему, пов'язану з культурною спадщиною та традиціями (наприклад, традиційний одяг, свята, історичні артефакти).

Групи збирають матеріали, готують експозиції та створюють інформаційні плакати або презентації.

3. Підготовка виставки (20 хвилин):

Групи організовують свої виставкові станції, розташовують експонати та готуються до презентації своїх результатів.

Переконайтесь, що на кожній станції є інтерактивні елементи або заходи, які сприяють залученню відвідувачів.

Культурна спадщина і традиції

3. Виставка культурної спадщини та народних традицій

4. Огляд виставки та взаємодія (20 хвилин):

Учасники оглядають виставку, відвідуючи кожну станцію, щоб дізнатися про різні аспекти культурної спадщини.

Заохочуйте взаємодію та обговорення, даючи можливість учасникам поділитися своїми знаннями та досвідом.

5. Рефлексія та обговорення (10 хвилин):

Зберіть учасників, щоб обговорити, що вони дізналися з виставки і як це поглибило їхнє розуміння різних культур.

Сприяйте обговоренню важливості збереження культурної спадщини та традицій.

6. Висновки (10 хвилин):

Підсумуйте основні висновки з діяльності.

Заохочуйте учасників продовжувати досліджувати культурну спадщину та традиції як засіб міжкультурного діалогу.

Культурна спадщина і традиції

4.Майстерня мовного обміну

Тривалість: 1.5 години

Цілі: Вивчити основні фрази мов учасників, сприяючи комунікації та розвитку поваги до мовного різноманіття.

Кроки:

1.Вступ (10 хвилин):

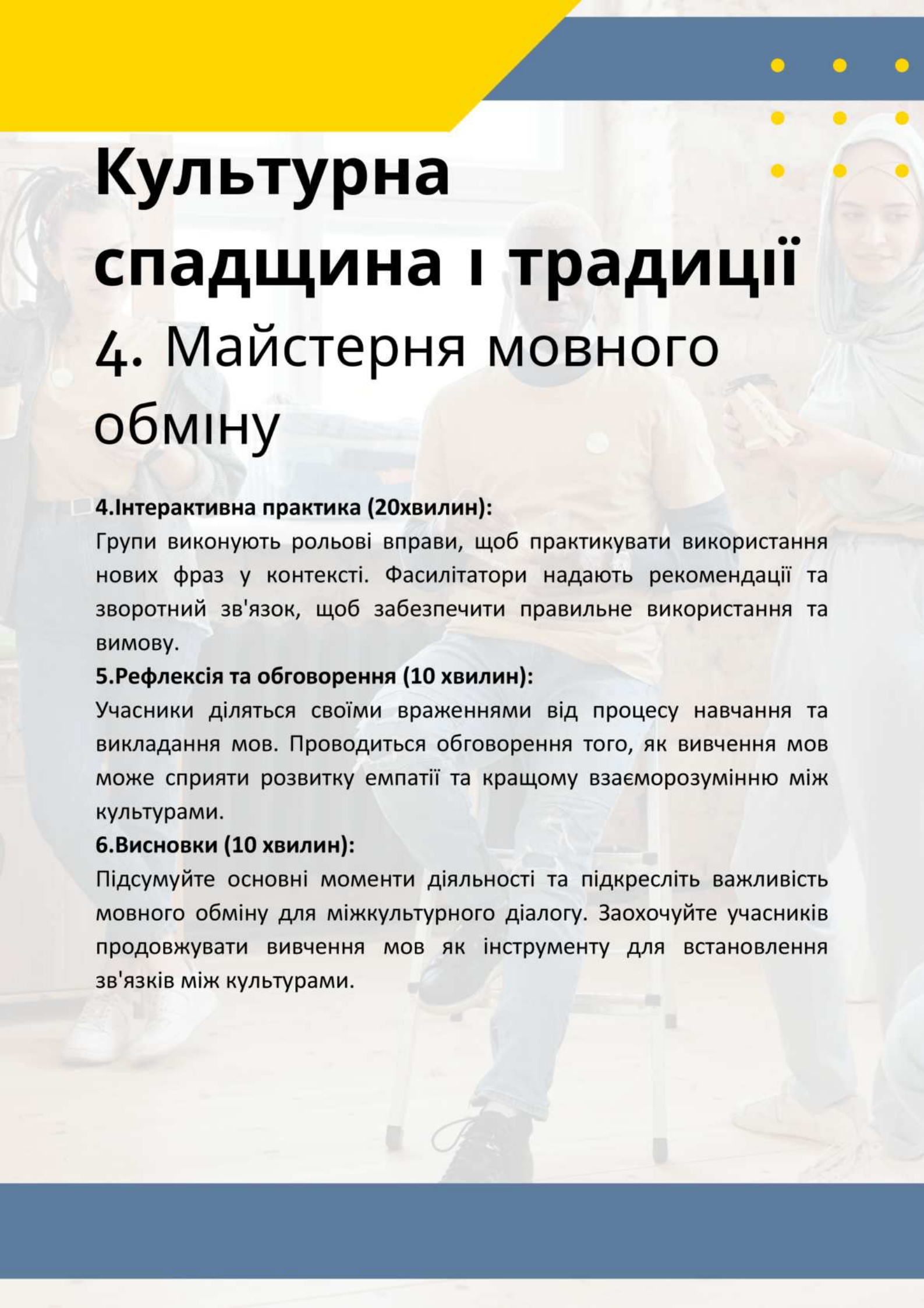
Фасилітатор пояснює важливість мови для культурної ідентичності та комунікації. Учасники знайомляться з концепцією мовного обміну.

2.Розподіл на групи та поєднання мов (10 хвилин):

Учасників об'єднують у пари або малі групи, забезпечуючи змішування молоді з країни перебування та вимушено переміщених українців. Кожна група обирає набір основних фраз для вивчення, наприклад, привітання, поширені вирази та ввічливі фрази.

3.Вивчення та викладання мови (40 хвилин):

Учасники по черзі навчають один одного вибраним фразам, практикуючи вимову та використання. Заохочуйте учасників ділитися культурними аспектами, пов'язаними з мовою та виразами, які вони вивчають.



Культурна спадщина і традиції

4. Майстерня мовного обміну

4.Інтерактивна практика (20хвилин):

Групи виконують рольові вправи, щоб практикувати використання нових фраз у контексті. Фасилітатори надають рекомендації та зворотний зв'язок, щоб забезпечити правильне використання та вимову.

5.Рефлексія та обговорення (10 хвилин):

Учасники діляться своїми враженнями від процесу навчання та викладання мов. Проводиться обговорення того, як вивчення мов може сприяти розвитку емпатії та кращому взаєморозумінню між культурами.

6.Висновки (10 хвилин):

Підсумуйте основні моменти діяльності та підкресліть важливість мовного обміну для міжкультурного діалогу. Заохочуйте учасників продовжувати вивчення мов як інструменту для встановлення зв'язків між культурами.

Культурна спадщина і традиції

5.Цифрові ініціативи для міжкультурного розуміння

Тривалість: 1.5 години

Цілі: Працювати над спільним цифровим проєктом, що демонструє культурну спадщину, сприяє командній роботі та розвитку технологічних навичок.

Кроки:

1.Вступ (10 хвилин):

Фасилітатор обговорює переваги цифрової співпраці та її важливість для міжкультурного діалогу і збереження культурної спадщини. Учасникам надаються теми проєктів, пов'язані з культурною різноманітністю, спадщиною та досвідом мігрантів.

2.Планування (30 хвилин):

Учасники об'єднуються у малі, різноманітні групи, кожна з яких має створити цифровий проєкт (наприклад, блог, презентація або відеосерія). Групи обговорюють та планують свої проєкти, визначаючи інструменти та платформи для їх реалізації.

3.Розробка проєкту (30 хвилин):

Групи працюють над своїми проєктами, при цьому фасилітатори надають підтримку за потребою. Заохочуйте учасників включати культурні історії, зображення та традиції у свої проєкти.

Культурна спадщина і традиції

5. Цифрові ініціативи для міжкультурного розуміння

4. Презентація (20 хвилин):

Групи презентують свої готові проекти іншим учасникам.

Організуйте обговорення процесу співпраці, труднощів, з якими стикалися учасники, та ідей, які у них виникли.

5. Рефлексія та обговорення (10 хвилин):

Учасники розмірковують над значенням цифрових інструментів для популяризації культурної спадщини та міжкультурного діалогу.

Обговорюється, як цифрові проекти можна поширювати серед ширшої аудиторії для поглиблення міжкультурного розуміння.

6. Висновки (10 хвилин):

Підсумувати основні висновки з діяльності.

Заохотити учасників продовжувати дослідження цифрових платформ для культурного обміну та діалогу.

**Діалог між різними
релігіями та
конфесіями**
теорія

Діалог між різними релігіями та конфесіями

Концепція міжкультурного діалогу та важливість обміну історіями вперше з'явилася на платформі Florian Muesk. Молодіжні працівники перебувають у чудовій позиції, щоб демонструвати ставлення та погляди, які молоді люди виявляють у цьому процесі. Серед численних стратегій сприяння міжкультурному діалогу, міжрелігійний та міжконфесійний діалог (МРД) виявилися особливо успішними. Це дослідження в першу чергу підкреслює, як МРД може підтримувати міжкультурний діалог між молодими українськими біженцями та місцевою молоддю та надає цінні практичні навчальні моменти та стратегії для молодіжних працівників.

Визначення та відмінності: Міжрелігійний діалог (МРД) — це позитивна та конструктивна взаємодія між особами або громадами різних віросповідань. Міжрелігійний діалог дозволяє взаємодії між різними релігійними традиціями та світоглядами, а також секулярними та гуманістичними перспективами (Patel, 2012). Ці діалоги є ініціативами для розвитку розуміння, поваги та співпраці серед безлічі релігійних та нерелігійних груп, які існують на нашій планеті.

Корені МРД: Корені МРД можна простежити до початку 20-го століття, але цей процес набув значної сили після Другої світової війни. На глобальному рівні організації, такі як Світова Рада Церков та Парламент світових релігій, активно підтримують міжрелігійний діалог (Swidler, 2013).

Діалог між різними релігіями та конфесіями

Теоретична основа міжрелігійного та міжконфесійного діалогу (МРД) базується на відкритих принципах, таких як взаємна повага, емпатія та усвідомлення спільних цінностей людства. Леонард Свідлер і багато інших підкреслюють, що міжрелігійний діалог є необхідністю для того, щоб приборкати екстремізм в ім'я релігії та культури та побудувати більш інклюзивне суспільство (Eck, 2007).

Роль міжрелігійного та міжконфесійного діалогу в міжкультурному діалозі

Боротьба з упередженнями та стереотипами: Міжрелігійний та міжконфесійний діалог можуть бути важливими супутниками міжкультурного діалогу. Розкриття коренів упереджень і сприяння взаєморозумінню є потужним інструментом у цьому контексті. Вони створюють простір для людей різних культур і релігій виражати свою віру, переконання та традиції. Це не лише сприяє самоповазі, а й підвищує визнання спільної людяності.

Переваги розвитку міжрелігійних відносин: Визначення та просування спільних цінностей серед різних культур і релігій — одна з основних причин важливості МРД. Такі цінності, як співчуття, справедливість і мир, часто є універсальними. Ідеальний МРД відображає ці цінності, які сприяють єдності в різноманітті, знаходженню спільних точок дотику та колективній відповідальності (Boys & Lee, 1996).

Діалог між різними релігіями та конфесіями

Переваги міжрелігійного та міжконфесійного діалогу для молоді

Збільшення емпатії та розуміння: Одним з найважливіших результатів і переваг міжрелігійного та міжконфесійного діалогу (МРД) для учасників є здатність підвищувати емпатію та розуміння. Участь у МРД допомагає молоді поставити себе на місце інших і побачити світ іншими очима. Лише через цей емпатійний підхід можна подолати стереотипи та упередження.

Сприяння соціальній згуртованості: Ініціативи МРД є цінним інструментом для побудови соціальної згуртованості. Вони сприяють діалогу та взаєморозумінню, що заохочує зв'язки та братерство між різними представниками суспільства. Це особливо актуально для вимушено переміщеної молоді, яка може відчувати себе відчуженою або відштовхнутою в приймаючих громадах (Еск, 2007).

Сприяння миру та врегулюванню конфліктів: МРД сприяє миру, заохочуючи діалог замість конфронтації. Він надає молоді все необхідне для того, щоб справлятися з розбіжностями без насильства, прищеплюючи глибоку повагу до інших. Це допомагає будувати гармонійні суспільства та запобігати ескалації міжкультурних і міжрелігійних конфліктів (Abu-Nimer, 2001).

Повсякденні рішення для побудови мостів комунікації

Створення безпечних просторів для діалогу: Молодіжні працівники повинні розвивати безпечні простори, де молодь може вільно ділитися своїми думками та переживаннями. Це зона без засуджень та дискримінації, де може відбуватися відкритий діалог.

Діалог між різними релігіями та конфесіями

Оповідання історій: Оповідання історій є важливим елементом міжрелігійного та міжконфесійного діалогу (МРД). Заохочення молоді писати пости про свої особисті історії та досвід допомагає створити відчуття емпатії та взаєморозуміння. Цей підхід дозволяє учасникам встановити більш глибокі зв'язки, що можуть навіть перевищити культурні та релігійні межі (Boys & Lee, 1996).

Спільні заходи: Спільні заходи, такі як проєкти громадських робіт або програми культурного обміну, підтримують молодь у спільній роботі над досягненням загальних цілей. Такі заходи сприяють співпраці та повазі, тим самим встановлюючи довгострокові відносини між учасниками (Rizvi, 2008).

Організація майстер-класів та тренінгів: Молодіжні працівники можуть проводити майстер-класи та тренінги, спрямовані на принципи та практики МРД. Ці сесії професійного розвитку дають молоді навички та знання для проведення значущих фактографічних розмов і надихають на міжкультурне розуміння (Patel, 2012).

Залучення ключових зацікавлених сторін: Для ефективної реалізації ініціатив МРД молодіжні працівники повинні встановлювати зв'язки з іншими ключовими зацікавленими сторонами, такими як релігійні лідери, організатори громади, педагоги та сама молодь. Ці зацікавлені сторони долучаються до забезпечення інклюзивності діалогу та запобігання поляризації в громаді.

Інклюзивне проєктування програм: Програма повинна бути розроблена таким чином, щоб усі люди могли брати участь, незалежно від їх релігійного чи культурного фону.

Діалог між різними релігіями та конфесіями

Для цього потрібні навички та глибоке розуміння того, як організувати теми та процеси, щоб діяльність і обговорення були сприйняті з повагою та чутливим ставленням до різних переконань і практик (Eck, 2007).

Використання технологій: Технології є важливими союзниками, і в цифрову епоху, в якій ми всі живемо, вони можуть бути надзвичайно ефективним способом популяризації міжрелігійного та міжконфесійного діалогу. Онлайн-платформи та соціальні мережі можуть сприяти віртуальному діалогу з участю різних регіонів і презентувати нові ідеї (Swidler, 2013).

Невірні уявлення та опір: Однією з основних проблем у МРД є боротьба з невірними уявленнями та опором тих, хто має заздалегідь сформовані уявлення або не схильний розуміти цінність діалогу. Це підкреслює важливість втручання молодіжних працівників через освіту та підвищення обізнаності щодо МРД.

Підтримка стійкості: Довготривалий успіх будь-якої програми в МРД залежить від забезпечення її стійкості. Це включає встановлення фінансування, створення партнерств і співпраці, а також оцінку та покращення програм для врахування змінюваних обставин учасників (Patel, 2012).

Управління конфліктами: Конфлікти можуть виникати під час проведення заходів МРД, особливо при обговоренні чутливих тем.

Діалог між різними релігіями та конфесіями

Молодіжні працівники повинні рохумітися у техніках врегулювання конфліктів, щоб уникнути ескалацію ситуацій і підтримувати продуктивний і професійний діалог (Abu-Nimer, 2001).

Оцінка впливу міжрелігійного та міжконфесійного діалогу: Якісні дослідження, наприклад, отримання відгуків учасників, інтерв'ю та фокус-групи, можуть бути корисними для оцінки ефективності ініціатив міжрелігійного та міжконфесійного діалогу. Ці оцінки дозволяють молодіжним працівникам спостерігати за досвідом учасників у реальному часі та знаходити шляхи для вдосконалення процесу (Swidler, 2013).

Кількісні показники: Окрім якісних показників, можна використовувати й інші показники, такі як кількість учасників, різноманітність учасників та частота діалогових сесій, як кількісні міри впливу ініціатив. Профілі аудиторії допомагають оцінити охоплення та залучення до програми (Rizvi, 2008).

Довгострокова оцінка: Останнім кроком є визначення довгострокового впливу міжрелігійного та міжконфесійного діалогу на учасників. Це включає моніторинг змін у ставленнях, поведінці та взаєминах протягом часу, щоб оцінити, як діалог змінює спосіб мислення та взаємодії учасників з іншими (Patel, 2012).



Діалог між різними релігіями та конфесіями

Висновки:

Міжрелігійний та міжконфесійний діалог справді є цінним інструментом для розвитку міжкультурного діалогу як для вимушено переміщеної молоді з України, так і для місцевої молоді. МРД може відігравати важливу роль у створенні більш інклюзивного та згуртованого суспільства, поглиблюючи емпатію та сприяючи соціальній єдності й миру. Молодіжні працівники виступають як зв'язуючі ланки між усіма цими механізмами. Вони створюють безпечне та креативне середовище, в якому відбуваються згадані процеси через оповідання історій, спільні практики та майстер-класи. Таким чином, молодіжні працівники сприяють залученню молоді до соціальних складнощів культурної та релігійної множинності, що допомагає формуванню духу глобального громадянства та взаєморозуміння.



**Діалог між різними
релігіями та
конфесіями**
ПОЗИТИВНІ ПРАКТИКИ

Діалог між різними релігіями та конфесіями



США, Чикаго



Interfaith America (Міжконфесійна Америка)

Колишня назва: Interfaith Youth Core (IFYC)

(Міжрелігійний молодіжний центр (ММЦ))



з 2002



Сприяти тому, щоб міжрелігійна співпраця стала соціальною нормою, надаючи молоді можливість стати лідерами у міжрелігійному діалозі та діях.



Міжрелігійний діалог, розвиток лідерства, соціальна згуртованість.

Interfaith America працює над тим, щоб зробити міжрелігійну співпрацю соціальною нормою та стандартною поведінкою кожного студента в університетському кампусі. Їхні програми включають Інститути лідерства в міжрелігійних питаннях, які навчають студентів та їхніх викладачів/радників лідерським навичкам у міжрелігійній сфері. Interfaith America також організовує мережу "Better Together", яка об'єднує лідерів міжрелігійних студентських спільнот і забезпечує підтримку одне одному в їхній роботі по всій країні. У партнерстві з закладами вищої освіти Interfaith America працює над створенням міжрелігійного середовища на кампусах. Це включає надання професійного розвитку для викладачів і адміністраторів, створення курикулуму з міжрелігійних досліджень та забезпечення більш інклюзивного клімату на кампусах. Робота Interfaith America ґрунтується на ідеї, що позитивні стосунки, побудовані через різноманітність, в поєднанні із знанням та повагою до інших традицій, є ключем до кращих відносин у міжрелігійній співпраці (Interfaith America, 2023).

Діалог між різними релігіями та конфесіями

Виклики/ проблема, яку вирішує практика

Практика Interfaith America виникає з потреби у релігійному плюралізмі та міжрелігійному розумінні в контексті більш динамічного світу, де друзі мають більш різноманітне походження, ніж у минулому. Однією з найбільших труднощів є поширені настрої дискримінації та стереотипів, а також велике розчарування соціальним поділом та антагонізмом. Interfaith America руйнує ці хибні уявлення, надаючи молоді можливість та платформу для ініціювання конструктивних діалогів. Не можна ігнорувати той факт, що проблема виникає через недостатню кількість можливостей для молоді познайомитися з суттю та практикою міжрелігійної співпраці в структурованому форматі. Включаючи міжрелігійні ініціативи в освітній процес, Interfaith America долає цей розрив і готує майбутніх лідерів, здатних будувати громади та вирішувати соціальні проблеми в партнерстві (Patel, 2012).

Результати практики / Зміни, які вона приносить

Interfaith America успішно сприяє об'єднанню молоді в міжрелігійні групи та покращенню розуміння інших віровизнань. Випускники програм Interfaith America також демонструють значні показники покращення емпатії та поваги до різних релігійних внесків у нашу спільну соціальну свідомість, що призводить до більшої взаємної поваги, розуміння та розвитку більш різноманітних і інклюзивних кампусів.



Діалог між різними релігіями та конфесіями

Тисячі молодих лідерів стали активними учасниками своїх громад, частково завдяки лідерському навчанню, яке надає Interfaith America, впроваджуючи міжрелігійні ініціативи, що сприяють розвитку громадянського суспільства та соціальному благу. Крім того, організація змінила характер публічного діалогу про релігію, перетворивши його з конкурентного на більш кооперативну, плюралістичну модель. Interfaith America також відіграла важливу роль в інституційних змінах у вищій освіті, роками працюючи над інтеграцією міжрелігійної співпраці як основної цінності доброї вищої освіти, необхідного досвіду для кожного студента та життєво важливої основи для всіх у надзвичайно різноманітному суспільстві (Swidler, 2013).

Діалог між різними релігіями та конфесіями

1.Кола обміну історіями

Мета:

Сприяти емпатії та розумінню, дозволяючи учасникам поділитися своїми особистими історіями та досвідом, пов'язаними з їхньою вірою, культурою та міграцією.

Опис:

Молодіжні працівники організовують сесії в малих групах, де місцева молодь та вимушено переміщені українці збираються в колах. Кожному учаснику дається час поділитися особистою історією, що стосується їхнього культурного або релігійного походження. Це може включати традиції, свята, значущі життєві події або особистий досвід міграції та адаптації.

Кроки:

1. Почати з криголаму, щоб всі почувалися комфортно.
2. Пояснити мету діяльності та встановити правила взаємоповаги для уважного слухання.
3. Об'єднати учасників у малі групи по 6-8 осіб.
4. Кожен учасник ділиться своєю історією протягом 5-7 хвилин.
5. Після кожної історії учасники можуть ставити питання або ділитися роздумами (зберігаючи повагу та позитивний підхід).
6. Завершити груповим обговоренням загальних тем і уроків, що були засвоєні.

Діалог між різними релігіями та конфесіями

2. Ярмарок міжрелігійної та культурної різноманітності

Мета:

Ознайомити учасників з різноманітними релігійними та культурними традиціями.

Опис:

Організувати ярмарок, на якому учасники створюють стенди, що представляють їхні культури та релігії. Кожен стенд може включати культурні артефакти, традиційний одяг, релігійні тексти, музику та їжу. Учасники відвідують кожен стенд, дізнаються про різні традиції та беруть участь у інтерактивних заходах, таких як примірка традиційного одягу, дегустація страв або участь у простому ремеслі.

Кроки:

1. Призначити учасників або групи для представлення різних культур/релігій.
2. Надати вказівки щодо того, що можна показувати та ділитися.
3. Організувати стенди/столи для кожної групи.
4. Дозволити учасникам відвідувати кожен стенд, ставити питання та брати участь в запропонованих заходах.
5. Завершити рефлексією, де учасники поділяться тим, що вони дізналися та що їм сподобалося.



Діалог між різними релігіями та конфесіями

3. Спільна ініціатива для громади

Мета:

Сприяти розвитку командної роботи та взаєморозуміння через спільну роботу на благо громади.

Опис:

Організуйте проєкт для розвитку громади, в якому місцева молодь та вимушено переміщені українці працюватимуть разом. Це може бути прибирання території, висадка громадського саду чи допомога в місцевому притулку. Спільна праця над досягненням спільної мети сприяє формуванню почуття єдності та цілісності.

Кроки:

1. Визначте потреби громади та сплануйте проєкт.
2. Організуйте команди, які поєднуюватимуть місцеву молодь та біженців/вимушено переміщених осіб.
3. Забезпечте інструкціями та необхідними матеріалами для проєкту.
4. Реалізуйте проєкт, забезпечуючи командну роботу та співпрацю.
5. Завершіть проєкт обговоренням досвіду та важливості спільної роботи.



Діалог між різними релігіями та конфесіями

4. Майстерні міжрелігійного діалогу

Мета:

Надати структуровані можливості для вивчення та обговорення різних вірувань і релігій.

Опис:

Провести майстерні, де учасники ознайомляться з різними релігіями та братимуть участь у спрямованих обговореннях. Майстерні можуть включати запрошених спікерів з різних релігійних громад, інтерактивні презентації та сесії модерації діалогу.

Кроки:

1. Спланувати серію майстерень, присвячених різним релігіям.
2. Запросити промовцями кваліфікованих експертів з кожної релігії.
3. Провести інтерактивні презентації з сесіями запитань і відповідей.
4. Модерувати обговорення у малих групах на теми, представлені під час презентацій.
5. Завершити великим груповим обговоренням і сесією зворотного зв'язку.



Діалог між різними релігіями та конфесіями

5. Проєкт мистецтва миру та єдності

Мета:

Сприяти взаєморозумінню та єдності через спільну художню діяльність, що символізує гармонію між культурами та релігіями.

Опис:

Учасники працюють разом над створенням великого муралу або серії творів мистецтва, що символізують мир, єдність та повагу між різними культурами та релігіями. Процес спільного створення витвору мистецтва є потужним засобом вираження спільних цінностей та зміцнення зв'язків.

Кроки:

1. Сплануйте тему та дизайн художнього проєкту з урахуванням думок учасників.
2. Забезпечте матеріали для малювання та визначте місце для проєкту.
3. Об'єднайте учасників у групи для роботи над різними частинами твору.
4. Сприяйте процесу створення витвору мистецтва, заохочуючи співпрацю та обговорення.
5. Виставіть готовий витвір мистецтва в громадському місці та організуйте невелику церемонію відкриття з відгуками учасників.



Діалог між різними релігіями та конфесіями

Джерела

Abu-Nimer, M. (2001). Reconciliation, justice, and coexistence: Theory and practice. Lexington Books.

Boys, M. C., & Lee, C. J. (1996). Christians & Jews in Dialogue: Learning in the Presence of the Other. Skylight Paths Publishing.

Eck, D. L. (2007). A New Religious America: How a “Christian Country” Has Become the World’s Most Religiously Diverse Nation. HarperOne.

Patel, E. (2012). Sacred Ground: Pluralism, Prejudice, and the Promise of America. Beacon Press.

Rizvi, F. (2008). Education and its Role in Globalization. In J. A. Banks (Ed.), The Routledge International Companion to Multicultural Education (pp. 114-126). Routledge.

Swidler, L. (2013). Dialogue for Interreligious Understanding: Strategies for the Transformation of Culture-Shaping Institutions. Palgrave Macmillan.



**Технології та
цифрові платформи**
теорія

Технології та цифрові платформи

У нашому глобалізованому світі цифрові платформи стали важливими інструментами для сприяння міжкультурному діалогу. Використання таких платформ тісно пов'язане з цифровою та медіа грамотністю. Для українців, які живуть за кордоном, ці технології пропонують можливість підтримувати культурні зв'язки, інтегруватися в нові суспільства та сприяти глобальному діалогу.

Протягом кількох років телерадіокомпанії по всьому світу демонструють потоки мігрантів, які прямують до Європи або намагаються інтегруватися в європейські країни. Європейським установам і громадянам важко спілкуватися з ними та контролювати їх. Процес інтеграції мігрантів часто дуже тривалий. Тому виникає потреба у використанні технологічних ресурсів та онлайн-платформах для сприяння міжкультурному діалогу.

Інтеграція інформаційно-комунікаційних технологій (ІКТ) в освіту значно підвищує міжкультурну обізнаність і комунікаційні навички. Традиційні методи освіти часто стикаються з обмеженнями в забезпеченні всебічної міжкультурної освіти. Однак цифрові технології пропонують абсолютно нові можливості для навчання. Технології доповненої та віртуальної реальності (AR та VR) збагачують освітній досвід, оживляючи культурні артефакти та ландшафти. Студенти можуть віртуально досліджувати історичні місця, брати участь у культурних фестивалях і взаємодіяти з цифровими реконструкціями різних культурних середовищ. Ці технології роблять культурні концепти більш відчутними і досвідченими, сприяючи оцінці культурного різноманіття.

Технології та цифрові платформи

Для багатьох українських родин цифрові медіа служать інструментом, який дає змогу ділитися досвідом, зберігати традиції, надавати підтримку один одному та зв'язуватися з іншими місцевими громадами. Вони дозволяють людям взаємодіяти з різноманітною культурною інформацією, шукати юридичну допомогу, брати участь у глобальних розмовах та ділитися власними історіями. Ці взаємодії сприяють взаєморозумінню та допомагають руйнувати стереотипи.



Крім того, цифрові платформи підтримують розвиток нових форм культурного вираження. Наприклад, цифрове мистецтво, музика та література дозволяють українцям експериментувати з різними культурними впливами та створювати гібридні культурні продукти. Ці нові форми культурного вираження збагачують глобальний культурний ландшафт і сприяють більш взаємопов'язаному та культурно різноманітному світу. Цифрові медіа значно покращують доступ до мереж і ресурсів, допомагаючи українцям налагоджувати зв'язки з ширшими громадами та установами, що надають підтримку. Це важливо як для особистих, так і для професійних можливостей, що сприяють інтеграції в нові середовища.

Технології та цифрові платформи

Професійні мережі, що дозволяють шукати вакансії, також важливі для допомоги українцям у пошуку нової роботи та покращенні кар'єрних можливостей. Платформи, такі як LinkedIn, надають доступ до вакансій, ресурсів для професійного розвитку та багато іншого. Крім того, онлайн-платформи пропонують доступ до освітніх ресурсів і програм навчання, які можуть допомогти українцям з їхніми навичками та кваліфікацією і зробити їх більш конкурентоспроможними у новому середовищі.

Крім того, численні цифрові платформи та проекти були розроблені та продовжують розвиватися для підтримки мігрантів на різних етапах їх міграційного шляху. Ці ініціативи надають важливі послуги та ресурси, які допомагають інтегруватися в нові країни та сприяють міжкультурному діалогу. Мобільні додатки та онлайн-платформи особливо корисні для надання юридичних та формальних процедур у країнах перебування. Платформи, такі як Info-Migrator у Польщі, пропонують комплексну багатомовну інформацію про проживання, працевлаштування, освіту та охорону здоров'я. Це доступний засіб для допомоги мігрантам зрозуміти свої права та обов'язки.

Цифрові платформи відіграють важливу роль у сприянні інтеграції та участі в громадах серед мігрантів. Забезпечуючи доступ до місцевих ініціатив, заходів та активностей, такі платформи допомагають мігрантам ставати активними та залученими членами нових громад. Учасники таких ініціатив можуть будувати соціальні зв'язки, знайомитися з місцевою культурою, робити внесок у громадське життя та знаходити нових підтримуючих друзів.

Технології та цифрові платформи

Інструменти на основі штучного інтелекту, наприклад, можуть надавати переклади в реальному часі, що полегшує, пришвидшує і зменшує стрес при комунікації між людьми з різних країн. За умови відповідального використання ці інструменти можуть сприяти інклюзивності та доступності, забезпечуючи можливість участі всіх людей в міжкультурних діалогах. Крім того, передові технології можуть підтримувати розвиток освітніх програм, що відповідають специфічним потребам різних культурних груп.

Соціальні медіа-платформи, блоги та онлайн-форуми створюють простір для українців, щоб поділитися своїми історіями, підвищити обізнаність про проблеми, що впливають на їхні громади, і відстоювати свої права. Ці платформи дозволяють українцям встановлювати зв'язки з прихильниками, мобілізувати підтримку та впливати на громадську думку. Використовуючи цифрові медіа, українці можуть брати участь у глобальних обговореннях і сприяти позитивним соціальним змінам.

Крім того, цифрові платформи надають українцям можливості для участі в культурній дипломатії та просування своєї культурної спадщини. Поширюючи інформацію про свої культурні традиції, мистецтво та досягнення з глобальною аудиторією, українці можуть сприяти взаємній повазі та визнанню між різними культурами. Такий культурний обмін збагачує глобальний культурний ландшафт і сприяє створенню більш інклюзивного та взаємопов'язаного світу.

Технології та цифрові платформи

Висновок. Цифрові платформи революціонізували сприйняття та можливості міжкультурного діалогу, пропонуючи нові можливості для комунікації, освіти, роботи та розвитку. Для українців, які живуть за кордоном, ці технології надають необхідні інструменти для збереження культурних зв'язків, інтеграції в нові суспільства та участі в глобальному діалозі. Оскільки цифрові платформи продовжують еволюціонувати, їхній потенціал для розвитку міжкультурного діалогу та сприяння глобальному розумінню тільки зростатиме, прокладаючи шлях до більш взаємопов'язаного та гармонійного світу.

Джерела:

Donert, K. (2021, June 16). Impact of digitalisation (virtual mobility) on Intercultural Dialogue. Retrieved June 5, 2024, from <https://www.slideshare.net/slideshow/impact-of-digitalisation-virtual-mobility-on-intercultural-dialogue-249379662/249379662>

UNESCO. (2023). Guidelines for the governance of digital platforms: safeguarding freedom of expression and access to information through a multi-stakeholder approach. In UNESDOC Digital Library. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. Retrieved June 5, 2024, from <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000387339>

**Технології та
цифрові платформи**
ПОЗИТИВНІ ПРАКТИКИ

Технології та цифрові платформи Together E-Toolbox: Цифровий простір для міжкультурного діалогу



Європа (онлайн платформа), створена партнерами з Греції, Грузії, Кипру, Естонії, Бельгії, Лівану, Італії.



CulturePolis, Georgian Arts and Culture Center (GACC), Institute of Entrepreneurship Development, EWORX S.A., Lebanese Development Network (LDN) and Fattoria Pugliese Diffusa (FPD)



2014-2020



Надати спільний цифровий простір для обміну знаннями, популяризації та підвищення обізнаності з питань міжкультурного діалогу.



Платформа є зручним та ефективним навчальним інструментом, адаптованим до потреб учасників місцевих громад, а також для інтеграції та адаптації цифрових ресурсів для різних культурних спільнот.



Технології та цифрові платформи

Together E-Toolbox: Цифровий простір для міжкультурного діалогу

Together e-Toolbox — це інструмент, метою якого є створення цифрового простору, присвяченого просуванню, підвищенню обізнаності та обміну знаннями щодо проблем міжкультурних дискусій. Він складається з трьох різних елементів інформаційно-комунікаційних технологій: онлайн-платформи з інфографікою та публікаціями, яка слугує можливістю для всіх, хто цікавиться міжкультурним діалогом.

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Платформа дозволяє створювати профілі та здійснювати соціальну взаємодію, що дає можливість об'єднувати місцевих учасників з різних країн, забезпечуючи їм можливість обмінюватися думками, найкращими практиками та досвідом на тему міжкультурного діалогу. У все більш мультикультурному європейському середовищі, де все більша кількість людей повинна керувати своїми різноманітними культурними зв'язками, а культурна різноманітність все ще сприймається як перешкода, цей проєкт сприяє культурному розумінню та необхідності створення та поширення знань про міжкультурний діалог.



Технології та цифрові платформи

Together E-Toolbox: Цифровий простір для міжкультурного діалогу

Результати/зміни, які вносить практика

Проект був презентований на 4-му Тбіліському міжнародному саміті ремесел і дизайну ETHNOFEST-2022. Це один із найбільших форумів у регіоні Південного Кавказу для ремісників, дизайнерів, підприємців, роздрібних продавців, експертів, комерційних агентів, споживачів та широкої аудиторії. Під час саміту координатор проекту провів кілька презентацій для зацікавлених сторін, де розповів про мету проекту, його місії та результати. Під час лекцій було особливо виділено платформу електронного навчання, і всіх заохотили пройти курс. Збереження зв'язків з учасниками міжкультурного діалогу та широкою громадськістю є критично важливим для довгострокової життєздатності проекту.

Технології та цифрові платформи

Info-Migrator



Польща, Варшава



Фонд "Інший простір"

Other Space Foundation (Fundacja Inna Przestrzeń)



2014-2020



Це всеосяжна та багатомовна інформаційна платформа для іноземців, які бажають залишитися в Польщі, що надає їм роз'яснення щодо юридичних та формальних питань, пов'язаних із перебуванням у країні.



Варшавський фонд "Інший простір" був заснований у 2006 році. Він управляє інтернет-платформою Info-Migrator, яка надає корисну інформацію для мігрантів у Польщі.



Технології та цифрові платформи Info-Migrator

Платформа містить багато практичних порад щодо вирішення офіційних питань та повсякденного життя в кількох польських містах: Варшава, Познань, Люблін, Краков, Вроцлав, Кельце, Тримісто, Лодзь та Щецин. Платформа доступна п'ятьма мовами. Вона надає актуальну інформацію про події, пов'язані з міграцією, на місцевому та національному рівнях, статті та матеріали, що стосуються теми міграції. Користувачі можуть публікувати власні тексти на платформі. Також є експертний модуль, що дозволяє представникам громад, які займаються побудовою міграційної та інтеграційної політики в Польщі, а також працюють з мігрантами та для них, спілкуватися та співпрацювати.

Інформаційний пункт (Info Point) для мігрантів, що управляється Фондом, працює в Мультикультурному центрі у Варшаві з серпня 2014 року. Це місце, де новоприбулі іноземці можуть безкоштовно отримати базову інформацію щодо установ і місць, де вони можуть отримати юридичну, психологічну чи кар'єрну консультацію. Працівники Info Point говорять різними мовами і працюють з великою кількістю перекладачів, які можуть допомогти за необхідності. Центр надає юридичні послуги для мігрантів, під час яких надається безкоштовна консультація польською та англійською мовами.

Технології та цифрові платформи Info-Migrator

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Організація активно сприяє відкритості, демократії та мультикультуралізму. Вона відкриває нові простори для художнього та соціального вираження в Польщі та в усьому світі. Організація займається правами людини і залучає звичайних людей до їх реалізації. Вони проводять різні заходи в галузі міждисциплінарної освіти та проекти громадянського суспільства в різних частинах світу. Вони співпрацюють з країнами, такими як країни Кавказу, Європейський Союз та Україна.

Результати/зміни, які вносить практика

Це найбільш активна польська організація, яка підтримувала перехід у М'янмі (2012-2015) і працює з неурядовими організаціями в Тунісі. Їх діяльність здійснює реальний вплив на соціальні зміни. З 2009 по 2012 роки вони реалізували пілотний проєкт, який передував створенню Мультикультурного центру у Варшаві, який спрямований на підтримку діяльності для іноземців, мігрантів, етнічних, національних та культурних меншин у Варшаві. Вони створили програму та фестиваль "One Caucasus" на кордоні Грузії, Вірменії та Азербайджану. Крім того, вони публікують арт-книги, зокрема присвячені архітектурі, активізму, сучасному мистецтву, освіті та публічному простору. У 2018 році вони також запустили дві нові освітні програми: Академію тренерів і коучів (разом з Habitat for Humanity) та Академію молодих архітекторів.



Технології та цифрові платформи

1. Дослідження цифрової платформи

Тривалість: 1 година

Мета: Ознайомити учасників з різними цифровими платформами та їх застосуванням, зокрема в локальних і міжнародних контекстах

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор обговорює важливість цифрових платформ у повсякденному житті та міжкультурній комунікації. Варто навести приклади різних типів платформ (ці приклади можуть бути з розділу "case study").

2. Групове дослідження (30 хвилин)

Учасники об'єднуються у маленькі групи, і кожній групі призначено платформу для дослідження. Вони повинні обговорити її особливості, можливі варіанти використання та культурну значущість. Також потрібно обговорити, як ці платформи можуть підтримувати інтеграцію та міжкультурний діалог.

3. Презентація (20 хвилин)

Кожна група презентує свої висновки, після чого всі обговорюють потенційне використання цих платформ у новому середовищі.

Технології та цифрові платформи

2. Міжкультурний цифровий простір

Тривалість: 1,5 години

Мета: Створення цифрового простору (група в соціальних мережах або спільна платформа) для сприяння міжкультурному діалогу та підтримки біженців та вимушено переміщених осіб.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор обговорює концепцію цифрових спільнот і їх потенціал для сприяння міжкультурному діалогу.

2. Сесія мозкового штурму (20 хвилин)

Маленькі групи обговорюють ідеї для створення цифрового простору, який може підтримувати міжкультурний діалог і взаємопідтримку. Вони повинні врахувати формат платформи, функції та правила взаємодії.

3. Дизайн та розробка (40 хвилин)

Групи описують свій план для цифрового простору, включаючи макет розташування, функції та вміст.

4. Презентація та обговорення (20 хвилин)

Кожна група презентує свої дизайни цифрових просторів, і всі обговорюють надані відгуки.

Технології та цифрові платформи

3. Технологічні навички

Тривалість: 1,5 години

Мета: покращити технологічні навички учасників, зосереджуючись на інструментах і платформах, які можуть підтримати їхнє повсякденне життя та інтеграцію в країнах перебування.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор пояснює важливість технологічних навичок у сучасному світі. Варто висвітлити такі аспекти, як використання хмарних сервісів, онлайн-безпека тощо.

2. Навчання (30 хвилин)

У малих групах учасники займаються діяльністю, що стосується різних навичок. Кожній групі призначено одну навичку або аспект (використання хмарних сервісів, онлайн-безпека, онлайн-етика, соціальні медіа платформи тощо). Вони мають знайти онлайн-платформи, пов'язані з цими конкретними навичками або аспектами, а також описати та проаналізувати їх.

3. Застосування навичок (30 хвилин)

Кожна група або пара застосовує свої нові навички до практичного завдання: створення спільного документа на Google Drive, створення простого вебсайту, поширення інформації через різні платформи або забезпечення безпеки своїх онлайн-акаунтів.

4. Рефлексія (20 хвилин)

Групи діляться тим, що вони дізналися, чи стикалися з труднощами, як можуть застосувати конкретні навички чи аспекти на практиці.

Технології та цифрові платформи



4. Цифрове оповідання історій

Тривалість: 1,5 години

Мета: Створити цифрові карти, що розповідають особисті історії міграції та інтеграції в суспільстві за допомогою технологій.

Кроки:

1.Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор пояснює концепцію цифрового оповідання історій і надає кілька прикладів.

2.Планування (30 хвилин)

У малих групах учасники обговорюють і описують свої особисті історії міграції, зосереджуючись на ключових локаціях і своїх переживаннях.

3.Розробка карти (30 хвилин)

За допомогою цифрових інструментів (наприклад, Google My Maps) групи створюють цифрові карти, які ілюструють їхні історії. Включають текст, зображення та відео, де це можливо.

Заохочуйте до креативності.

4.Презентація (20 хвилин)

Групи презентують свої цифрові карти.

Заохочуйте обговорення різних міграційних досвідів та використання технологій у розповіданні історій.

Технології та цифрові платформи

5. Digital Collaboration Project

Тривалість: 1,5 години

Мета: Створення спільного проєкту, використовуючи цифрові платформи, сприяючи командній роботі в умовах культурної різноманітності та розвитку технологічних навичок.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор обговорює переваги цифрової співпраці, зокрема в контексті досвіду мігрантів. Після цього розподіляються теми проєктів, пов'язані з культурним різноманіттям, міжкультурним діалогом, досвідом мігрантів тощо. Кожна група повинна створити блог, презентацію або серію відео.

2. Планування (30 хвилин)

Учасників об'єднуються у маленькі групи, які планують свої проєкти і вирішують, які інструменти вони хочуть використовувати.

3. Розробка проєкту (30 хвилин)

Кожна група працює над своїм проєктом. Якщо хтось потребує допомоги з інструментами, фасилітатор надає підтримку.

4. Презентація (20 хвилин)

Групи представляють свої проєкти. Стимулюйте обговорення та зворотній зв'язок. Запитайте про процес співпраці, труднощі та те, як це допомогло у роботі.

**Література та
мистецтво
сторітелінгу**
теорія

Література та мистецтво сторітелінгу

Вступ

Розповідь історій і читання книжок є надзвичайно потужними інструментом для об'єднання людей із різних культур і сприяння їхньому взаєморозумінню. Наприклад, коли молодіжні працівники сприяють міжкультурній комунікації між вимушено переміщеними українськими підлітками та їхніми однолітками з приймаючих громад, ці види мистецтва надають особливий і дієвий спосіб розвитку емпатії, розуміння та співпраці. У цьому розділі ми розглянемо, як теорії про наративи й літературні твори можуть сприяти міжнародному обміну, доповнюючи їх практичними порадами, заснованими на особистому досвіді для тих, хто працює з молоддю.

Теоретичні основи сторітелінгу в міжкультурному діалозі

1. Наративне занурення й емпатія

Теорія наративного занурення стверджує, що люди глибоко занурюються в історію, стаючи більш емпатичними до персонажів і ситуацій у наративі (Green & Brock, 2000). Обмін особистими переживаннями або культурно значущими історіями може створити глибокий зв'язок між вимушено переміщеними українськими підлітками та місцевою молоддю. Особи, які "заносяться" у наратив, починають дивитися на речі з точки зору оповідача, що сприяє розвитку емпатії та руйнуванню упереджень (Green, 2004).

Література та мистецтво сторітелінгу

Надзвичайно важливо замислюватися про те, як історії молодих біженців або вимушено переміщеної молоді впливають на нас. Ці розповіді часто містять почуття неприналежності, втрати всього, але водночас здатності йти далі, що може зачепити найтонші струни в людських серцях. Таке розуміння між культурами може бути досягнуте лише через співчуття, яке значно сприяє зменшенню міжгромадських упереджень.

2. Культурний обмін і ідентичність

Сторітелінг або оповідки є життєво важливим для передачі культурної спадщини, традицій і цінностей. Вимушено переміщені українські діти можуть підтримувати свою культурну ідентичність, розповідаючи місцевим дітям про своє походження через історії про рідну землю, спосіб життя, особистий або сімейний досвід. У такий спосіб відбувається взаємне збагачення, оскільки кожна сторона глибше пізнає культуру іншої, що сприяє кращим стосункам між ними (Kim, 2015).

Цей процес культурного обміну за допомогою сторітелінгу допомагає вимушено переміщеним українцям не лише зберігати свою культурну ідентичність, але й сприяє кращому розумінню культури приймаючої країни. Ширший світогляд формується, коли місцеві діти дізнаються про різні практики, що, у свою чергу, змушує їх більше цінувати відмінності. Коли цей обмін є взаємним, створюється сприятливе середовище, у якому кожна культура визнається та шанується рівною мірою.

Література та мистецтво сторітелінгу

Роль літератури у міжкультурному діалозі

1. Усвідомлення різних поглядів

Література відкриває читачам широкий спектр поглядів і досвідів, що є дієвим способом налагодження міжкультурного діалогу. Читаючи книги українських авторів або історії, дія яких розгортається в Україні, молодь із місцевих громад може дізнатися, як живуть їхні однолітки, через що вони проходять і як їм вдається долати труднощі. Такий досвід сприяє розумінню, розвінчанню міфів про інших і створенню основи для взаємної поваги та визнання (Appiah, 2006).

Використання літератури з різних культурних контекстів у школах значно впливає на те, як молоді люди сприймають і взаємодіють з іншими. Наприклад, якщо місцева дитина прочитає книгу про українських біженців/вимушено переміщених, вона може краще зрозуміти своїх однокласників і навіть усвідомити, з якими труднощами вони стикаються у житті.



Література та мистецтво сторітелінгу

2. Спільні мотиви та аспекти людського життя.

Безліч художніх творів досліджують вічні аспекти людяності, такі як любов, горе, надія та сила. Один зі способів допомогти молодим людям усвідомити, що у них є щось спільне з українцями, — це обговорення таких загальновідомих тем у розмовах із ними. Наприклад, читання історій про вимушене залишення домівок або про подолання життєвих труднощів може не лише глибоко відгукнутися в серцях переміщеної молоді, але й допомогти місцевим дітям навчитися співчуттю. (Nussbaum, 1997).

Для кращого взаєморозуміння молодіжні працівники можуть організовувати бесіди, які підкреслюють спільні риси двох культур, тим самим висвітлюючи загальні універсальні проблеми.

Практичні поради молодіжним працівникам

1. Майстер-класи з оповідання історій

Молодіжні працівники можуть організувати майстер-класи, де особисті історії місцевих молодих людей та вимушено переміщених українців об'єднуються через мистецтво розповіді. Ці майстер-класи можуть бути сплановані таким чином, щоб досвід учасників проявлявся через спеціально розроблені завдання та теми. Учасники не лише розвивають впевненість у розповіданні історій, але й створюють безпечний простір для вираження емоцій та встановлення зв'язків (Ellis, 2014).



Література та мистецтво сторітелінгу

1.1 Структура майстер-класу

Зазвичай майстерня зі сторітелінгу починається з вправи-розминки, яка створює невимушену та підтримуючу атмосферу. Після цього учасників можна об'єднати у невеликі групи, де вони зможуть ділитися своїми історіями більш особисто. Спрямовуючі запитання, наприклад, "Опишіть місце, яке багато для вас означає" або "Розкажіть про спогад, який сформував вашу особистість", допомагають учасникам зосередитися на своїх розповідях.

1.2 Роль фасилітатора

Для забезпечення максимальної ефективності таких майстерень молодіжні працівники, які їх проводять, повинні уміти слухати та підтримувати без осуду. Їхнє завдання — створити для учасників відчуття цінності їхніх історій, проявляючи увагу, готовність допомогти за потреби та ставлячись до кожного висловлювання з повагою. Важливо також бути готовими до того, що деякі учасники можуть засмутитися. У таких випадках фасилітатор має забезпечити підтримку або, за необхідності, спрямувати до подальшої допомоги.

Література та мистецтво сторітелінгу

2. Книжкові клуби та літературні дискусії

Для сприяння змістовним розмовам про культурні спільності та відмінності варто організовувати читацькі клуби, що зосереджуються на літературі українських та місцевих авторів. Щоб зробити програму обміну динамічною, варто обирати книги, які досліджують теми міграції, ідентичності та стійкості. Завдяки керованим обговоренням молодь зможе осмислити історії, викладені в цих творах, та співвіднести їх із власним життєвим досвідом чи загальними соціальними ситуаціями. Це, у свою чергу, сприятиме поглибленому міжкультурному розумінню. (Chambers, 2003)

2.1 Вибір творів літератури

Книжкові клуби мають ретельно підходити до вибору творів. Для успішної роботи клубу потрібні книги, які правдиво висвітлюють культуру та життя українців, а також твори, що розглядають загальнолюдські теми. Це допоможе створити спільну основу для обговорення. Молодіжним пацівникам слід ставити важливі питання, наприклад: "Яка ваша улюблена українська книга?" Вкрай важливо, щоб як українські, так і місцеві діти чи підлітки брали участь у виборі книг, які будуть читатися на зустрічах.

2.2 Обговорення

Обговорення мають бути структурованими, одночасно заохочуючи відкриту розмову та аналітичне мислення. Для початку діалогу фасилітатори можуть ставити відкриті запитання, наприклад: "Як цей твір вплинув на ваше сприйняття міграції?" або "Які спільні риси ви бачите між собою та персонажами?" У межах таких обговорень всі думки мають поважатися, сприяючи безпечному та відкритому обміну ідеями.

Література та мистецтво сторітелінгу

3. Колективні проєкти зі створення історій

Командна робота та взаємна повага можуть бути підтримані через заохочення до участі в проєктах, де історії створюються групами людей разом. Учасники можуть писати, ілюструвати і навіть робити постановки на основі цих історій, що сприяє об'єднанню елементів обох культур. За словами Девіса (2002), такі спільні зусилля можуть допомогти подолати культурні бар'єри і створити міцні зв'язки між людьми.

3.1 Структура проєкту

Структура такого проєкту може включати серію майстер-класів, де учасники працюють разом, створюючи історію з нуля. Це може включати сесії мозкового штурму, написання перших варіантів тексту та їх редагування, щоб на кінець залишити одну остаточну версію. У процесі використовується різні види мистецтва, такі як написання, малювання чи акторська гра, що забезпечує інклюзивність і підвищує залучення всіх учасників.

3.2 Benefits of Collaboration

Працюючи над такими проєктами разом, учасники розвивають важливі навички комунікації, командної роботи та вирішення проблем. У процесі створення цих історій вимушено переміщена молодь з України може оцінити сильні сторони своїх місцевих ровесників, а також подивитися на ситуації з різних точок зору, що сприяє єдності та співпраці.



Література та мистецтво сторітелінгу

Виклики та питання для роздумів

1. Чутливість до травми

Багато молодих біженців з України можуть пережити значні травми. Молодіжним працівникам слід підходити до розповідання історій та літератури з великою чутливістю, забезпечуючи, щоб обговорення проводились у підтримуючій та дружній атмосфері. Важливо надавати учасникам можливість відмовитись або звернутись за підтримкою під час складних обговорень (Герман, 1997).

1.1 Травма-інформований підхід

Травма-інформований підхід передбачає визнання ознак травми та розуміння її впливу на осіб. Молодіжні працівники повинні пройти навчання щодо питань допомоги та бути готовими створювати безпечне і підтримуюче середовище. Цей підхід включає встановлення чітких правил для обговорень, дозволяючи учасникам визначати власні межі, а також надання ресурсів для додаткової підтримки.

1.2 Система підтримки

Важливою складовою є створення системи підтримки будь-яких емоційних реакцій, які можуть виникнути під час оповідання історій або літературних обговорень. Така система підтримки може включати доступ до консультантів, груп підтримки однолітків та ресурси для кризового втручання. Забезпечення того, щоб учасники знали, куди звертатися за допомогою, може мати значний вплив на їх здатність повністю та безпечно брати участь у заходах.

Література та мистецтво сторітелінгу

2. Мовні бар'єри

Мовні відмінності можуть становити перешкоду для міжкультурного діалогу. Молодіжним працівникам слід розглянути можливість використання двомовних ресурсів та послуг перекладу, щоб забезпечити повну участь усіх учасників у заходах. Крім того, методи візуального оповідання (малювання або використання зображень) можуть допомогти подолати мовні бар'єри (Каммінс, 2000).

2.1 Двомовні ресурси

Забезпечення двомовними книгами, робочими листами та іншим матеріалом може допомогти подолати мовний бар'єр. Молодіжним працівникам також слід розглянути можливість залучення перекладачів або двомовних фасилітаторів, які зможуть допомогти у перекладі обговорень та забезпечити розуміння й участь усіх учасників.

2.2 Візуальний сторітелінг або оповідки

Методи візуального оповідання (малювання, створення колажів і використання фотографій) можуть бути дуже ефективними для подолання мовних бар'єрів. Ці методи дозволяють учасникам творчо виражати себе і можуть служити спільною мовою, яку зрозуміє та оцінить кожен.

Література та мистецтво сторітелінгу

Вплив оповідання історій та літератури на міжкультурний діалог

1. Формування емпатії та розуміння

Оповідання історій і література мають глибокий вплив на формування емпатії та розуміння серед різних груп. Залучаючи вимушено переміщену молодь до оповідання особистих історій та культурних наративів, місцеві молоді люди можуть краще оцінити досвід та перспективи своїх однолітків. Ця емпатія є важливою для створення підтримуючої та інклюзивної спільноти.

1.1 Емпатія через історії

Слухаючи особисті історії безпосередньо від українських біженців, місцеві молоді люди можуть побачити людську сторону досвіду біженців. Це пряме спілкування допомагає подолати стереотипи та непорозуміння, замінюючи їх більш тонким розумінням викликів і сильних сторін молодих біженців.

1.2 Література як вікно в інші світи та реальності

Література є вікном у різні культури та досвіди. Читаючи і обговорюючи книги, що розповідають про життя українських біженців, молоді люди отримують уявлення про складність міграції, культурної адаптації та стійкості. Це знайомство допомагає розвивати більш співчутливий і обґрунтований погляд.

Література та мистецтво сторітелінгу

2. Сприяння взаємній повазі та співпраці

Розповідь історій та спільне створення творів літератури можуть стати шляхом до розвитку взаємної поваги та співпраці між місцевими молодими людьми та вимушено переміщеними українськими дітьми. Коли вони працюють разом у межах спільних проєктів або беруть участь у дискусіях, учасники починають цінувати внесок один одного і відчують спільність.

2.1 Спільні проєкти

У колективних проєктах з оповідання історій та створення творів літератури учасники мають працювати разом для досягнення спільної мети. Така співпраця допомагає будувати довіру та повагу між ними, оскільки всі розуміють, що кожен має різні сильні сторони та погляди, які є однаково важливими для успіху проєкту.

2.2 Діалог та рефлексія

Структуровані обговорення та вправи з рефлексії надають можливість учасникам висловити свою думку та послухати інших. Такий діалог створює платформу, де кожен голос є почутим і цінним, тим самим сприяючи взаєморозумінню та повазі в межах групи.

Література та мистецтво сторітелінгу

Висновки

Саме через оповідання історій та літературу можна започаткувати змістовні міжкультурні бесіди між двома групами. Ці інструменти дають змогу молодіжним працівникам формувати емпатію, розуміння та повагу один до одного. Теоретичні основи, викладені в цьому розділі, разом з практичними прикладами, також надають рамки, які можуть допомогти використовувати історії чи книги як спосіб об'єднання людей з різних культур, щоб вони могли сформувати єдину, інклюзивну та згуртовану спільноту.

Молодіжні працівники відіграють важливу роль у сприянні цим бесідам, і їхні дії можуть змінити життя молоді назавжди. Завдяки створенню місць, де різні історії та погляди можуть бути підтримані та оцінені, молодіжні працівники мають змогу розвивати більш інклюзивне та турботливе суспільство.



**Література та
мистецтво
сторітелінгу
ПОЗИТИВНІ практики**

Література та мистецтво сторітелінгу

Навчання через міжкультурні розповіді (LISTEN)



По всьому світу



UNESCO



триває



Використовувати розповіді як засобу для покращення міжкультурного діалогу, сприяння емпатії та підтримки соціальної інклюзії серед біженців, мігрантів і місцевих громад.



міжкультурний діалог через оповідання історій



Література та мистецтво сторітелінгу

Навчання через міжкультурні розповіді (LISTEN)

Проект LISTEN, ініційований ЮНЕСКО, має на меті сприяти міжкультурному діалогу та взаєморозумінню у світі через розповіді. У рамках проекту організовуються майстер-класи з оповідання історій та радіо-програми, присвячених особистим історіям біженців, мігрантів і членів місцевих громад. Ці історії транслюються через різні медіа, зокрема радіо та соціальні мережі, що дає змогу охопити широку аудиторію. Структура майстер-класів спрямована на створення платформи, де учасники можуть поділитися своїм досвідом та багатою культурною спадщиною в безпечному та підтримуючому середовищі. За словами ЮНЕСКО, коли люди діляться своїми історіями, це допомагає зміцнити самооцінку, сприяє взаємній повазі між індивідами, покращує командну роботу серед різних груп через написання, ілюстрування та виконання спільних проєктів на основі культурного взаєморозуміння, що в свою чергу зміцнює зв'язки між громадами з різними культурними фонами.



Література та мистецтво сторітелінгу

Навчання через міжкультурні розповіді (LISTEN)

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Біженці та мігранти стикаються з труднощами соціальної інтеграції, що супроводжуються культурними непорозуміннями, і цей проєкт прагне вирішити ці проблеми. Є громади, де біженці та мігранти сприймаються як люди без значення через стереотипи, що склалися, що ускладнює їх прийняття в таких суспільствах, що призводить до соціальної ізоляції або навіть дискримінації проти цих груп, оскільки місцеві жителі не розуміють їх спосіб життя, адже вони походять з інших частин світу. Іноді між культурами виникає напруга, коли представники однієї культура не розуміють представників іншої, що може призвести до конфліктів серед людей, які в інших умовах могли б мирно співіснувати, якби кожен краще розумів іншого. Розповідаючи свої історії в контексті LISTEN, біженці отримують можливість поділитися тим, що вони пережили, та тими культурами, які вони представляють, таким чином усуваючи упередження, які могли існувати раніше; це також служить засобом, через який учасники дізнаються більше про виклики, з якими стикаються, і сили, які виявляють ті, хто шукає притулку серед них, що дає змогу всім сторонам розвивати повагу одне до одного і створювати інклюзивні суспільства.



Література та мистецтво сторітелінгу

Навчання через міжкультурні розповіді (LISTEN)

Успіхи/зміни, які приносить практика

Проект LISTEN сприяв розвитку міжкультурного діалогу та соціальної згуртованості, досягнувши значних успіхів. Завдяки можливості поділитися своїми історіями, біженці та мігранти стали зрозумілими для місцевих жителів. Серед учасників майстер-класів з оповідання історій зафіксовано підвищення самооцінки, а також укріплення ідентифікації та зв'язку з власною культурною спадщиною. Спільна робота різних команд, що походять з різних культурних середовищ, дозволила учасникам краще оцінити один одного, що сприяло розвитку взаємної поваги. Історії також трансливалися через радіостанції і публікувалися в соціальних мережах, що дозволило залучити широку аудиторію і підвищити усвідомленість про те, що означає бути біженцем або мігрантом. Це сприяло більш глибокому розумінню цих досвідів, допомагаючи формувати суспільства, в яких різноманіття культур визнається і шанується без будь-якої дискримінації.

Література та мистецтво сторітелінгу

1.Кола особистих історій

Мета: Сприяти розвитку емпатії та взаєморозуміння через обмін особистими історіями.

Опис: Організуйте зустрічі у малих групах, де учасники діляться особистими історіями, що пов'язані з їхнім культурним походженням, досвідом та традиціями. Кожна сесія може мати конкретну тему, наприклад: «Значне свято у моїй культурі» або «Подорож, яка змінила моє життя».

Кроки:

1.Криголам: Почніть з активності для розминки, щоб учасники почувалися комфортно.

2.Вступ до теми: Ознайомте учасників із темою сесії та наведіть кілька прикладів для натхнення.

3.Оповідання історій: Кожному учаснику надається 5-10 хвилин для того, щоб поділитися своєю історією.

4.Рефлексія: Після кожної розповіді відведіть 5 хвилин для запитань і обговорення почутого з боку інших учасників.

5.Завершальне обговорення: Завершіть зустріч груповим обговоренням загальних тем і підбиванням висновків, які вдалося отримати зі спільних історій.

Література та мистецтво сторітелінгу

2. Створення мапи історій

Мета: Візуалізувати та передати культурні історії й міграційні подорожі через спільне створення мап.

Опис: Учасники створюють візуальну мапу, що відображає їхні особисті або родинні міграційні шляхи, позначаючи значущі події та досвіди на цьому шляху. Завдання можна виконувати індивідуально або в групах, залежно від кількості учасників.

Кроки:

1. Вступ: Поясніть мету завдання та надайте приклади мап історій.

2. Забезпечення матеріалами: Підготуйте великі аркуші паперу, маркери та інші художні матеріали.

3. Створення мапи: Учасники малюють свої міграційні шляхи, позначаючи важливі зупинки, події та культурні обміни.

4. Презентація: Кожен учасник або група презентує свою мапу загалу, пояснюючи значення кожного етапу.

5. Обговорення: Організуйте обговорення про схожість і відмінності міграційних історій та культурні елементи, які було висвітлено.

Література та мистецтво сторітелінгу

3. Міжкультурний книжковий клуб

Мета: Сприяти встановленню міжкультурного розуміння через літературу.

Опис: Створіть книжковий клуб, у якому учасники читають і обговорюють книги із різних культур, зокрема ті, що порушують теми міграції, культурної ідентичності та стійкості.

Кроки:

1. Вибір книги: Оберіть книгу, яка відображає культурний досвід учасників. Поступово змінюйте вибір, щоб охопити різні культури з часом.

2. Розклад читання: Створіть розклад читання, що надає учасникам достатньо часу для прочитання книги.

3. Зустріч для обговорення: Проведіть зустріч для обговорення книги, використовуючи орієнтовані питання для поглибленого аналізу тем, персонажів та культурних контекстів.

4. Рефлексія: Попросіть учасників написати коротке рефлексивне есе про те, як книга змінила або підкріпила їхні погляди щодо обговорюваної культури.

5. Подальші кроки: Оберіть наступну книгу і повторіть процес.

Література та мистецтво сторітелінгу

4. Обмін наративами різних культур

Мета: Обмін культурними історіями для розвитку взаєморозуміння та взаємної поваги.

Опис: Об'єднайте учасників з різних культур у пари, щоб вони мали можливість обмінятися історіями або інформацією про традиції. Потім кожен учасник розповідає історію свого партнера більшій групі, сприяючи глибшому розумінню та цінуванню культур один одного.

Кроки:

- 1. Об'єднання у пари:** Об'єднайте учасників з різних культур у пари.
- 2. Підготовка історій:** Дати парам час на підготовку своїх історій, заохочуючи їх ділитися чимось значущим для їх культури.
- 3. Обмін історіями:** Учасники діляться своїми історіями один з одним в парі.
- 4. Обмін історіями у групі:** Кожен учасник ділиться історією свого партнера з більшою групою, підкреслюючи те, що вони дізналися.
- 5. Обговорення:** Проведіть групове обговорення, під час якого учасники обмінюються враженнями та висновками щодо почутих історій і розмірковують над тим, як ці розповіді вплинули на їхнє сприйняття культур один одного.

Література та мистецтво сторітелінгу

5. Колективне створення історій у цифровому форматі

Мета: Використовувати цифрові інструменти для створення та обміну міжкультурними історіями.

Опис: Учасники працюють разом, щоб створити історії у цифровому форматі, які поєднують елементи їхніх культур. Це можуть бути відео, подкасти або мультимедійні презентації.

Кроки:

- 1. Вступ:** Поясніть концепцію оповідання історій у цифровому форматі та надайте приклади.
- 2. Формування груп:** Створіть невеликі групи, до складу яких увійдуть учасники з різних культур.
- 3. Планування історії:** Групи обмірковують та складають план своїх історій, визначаючи формат і зміст.
- 4. Створення:** Групи працюють разом, щоб створити свої цифрові історії, використовуючи інструменти, такі як відеокамери, аудіо рекордери або програмне забезпечення для оповідань.
- 5. Презентація:** Кожна група презентує свою цифрову історію більшій аудиторії.
- 6. Зворотний зв'язок та обговорення:** Організуйте обговорення процесу створення історій, підкресліть значення культурних елементів та поділіться враженнями від робіт кожної групи.

**Медіаграмотність
та цифрова
грамотність
теорія**

Медіаграмотність та цифрова грамотність

У сучасному світі, який швидко змінюється, медіа та цифрова грамотність відіграють важливу роль у формуванні нашого сприйняття, взаємодії та розуміння навколишнього середовища. Медіаграмотність передбачає вивчення та глибокий аналіз масової комунікації з метою розуміння того, як медіа впливають на нашу реальність, часто викликаючи різного роду упередження. Цифрова грамотність є розширеним поняттям медіаграмотності, оскільки охоплює соціальні наслідки цифрових технологій та медіа.

Медіаграмотність — це здатність отримувати доступ до медіа, аналізувати, оцінювати та створювати медіаконтент. Вона передбачає критичне розуміння повідомлень, що передаються через різні канали, такі як телебачення, радіо, друковані видання та Інтернет. Медіаграмотність надає можливість особам ставити під сумнів і критично оцінювати інформацію, з якою вони стикаються, та відрізняти надійні джерела від ненадійних, що є надзвичайно складним завданням у сучасному світі.

Основні аспекти медіаграмотності включають:

- **Доступ:** здатність отримувати доступ до медіа через різноманітні пристрої та платформи, що все ще може бути важким або навіть неможливим у деяких випадках.
- **Аналіз:** вивчення медіаповідомлень з огляду на їх зміст, мету та можливі маніпуляції.
- **Оцінка:** оцінка достовірності та надійності різних медіа-джерел.
- **Створення:** відповідальне, ефективне та всебічне створення медіаконтенту.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

Хоча медіаграмотність і цифрова грамотність передбачають взаємодію з медіа, існують деякі відмінності в їхніх напрямках.

Медіаграмотність зосереджена на вивченні контенту та його впливу на сприйняття реальності (наприклад, на упередження). Натомість цифрова грамотність орієнтується на розуміння самих інструментів і платформ, здатність правильно ними користуватися та усвідомлення того, як вони формують взаємодії в суспільстві. Обидва ці види грамотності, безумовно, є надзвичайно важливими в сучасному світі.



Роль медіа та цифрової грамотності в інтеграції біженців

Цифрова грамотність є надзвичайно важливою для біженців, оскільки допомагає їм орієнтуватися в новому середовищі, отримувати доступ до ресурсів і ефективно спілкуватися не тільки з іншими біженцями, але й з громадянами країни, в якій вони опинилися. Розуміння цифрових інструментів і платформ може значно полегшити процес інтеграції, надаючи доступ до інформації, послуг і корисних мереж.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

Як медіа можуть допомогти біженцям та меншинам?

- Медіа можуть відігравати вирішальну роль у наданні важливої інформації про юридичні права, медичне обслуговування, освіту та можливості працевлаштування в конкретній країні (наприклад, платформи як Info-Migrator у Польщі пропонують всебічні багатомовні ресурси, які допомагають біженцям адаптуватися до нового середовища. Цифрова грамотність дозволяє біженцям ефективно використовувати ці інструменти, гарантуючи, що вони можуть отримати необхідну інформацію, що допоможе уникнути непорозумінь та правових проблем).
- Медіа сприяють комунікації з родиною та друзями, які залишилися на батьківщині, а також допомагають встановлювати нові соціальні зв'язки в країнах перебування. Соціальні мережі, месенджери та онлайн-спільноти створюють простір для обміну досвідом, пошуку порад та надання підтримки. Такі групи можна знайти навіть у Facebook, наприклад, групи для українців у Польщі чи інших країнах. Підтримка таких зв'язків є надзвичайно важливими для емоційного благополуччя та забезпечення інклюзивності.
- Медіа надають доступ до онлайн-освіти та навчальних програм, що є життєво необхідними для розвитку навичок і підвищення шансів на працевлаштування в різних країнах. Онлайн-курси, вебінари, майстер-класи та платформи для електронного навчання пропонують гнучкі можливості для здобуття нових навичок і кваліфікацій, що сприяє покращенню перспектив на кар'єрний ріст.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

Медіаграмотність та цифрова грамотність для міжкультурного діалогу

Сприяння міжкультурному діалогу та створення інклюзивних просторів є важливими аспектами сучасного світу. Озброївши людей навичками взаємодії з медіа та цифровим контентом, ми можемо сприяти кращому взаєморозумінню та співпраці між різними культурними групами. Але як це забезпечити?

- Заохочуйте критичне мислення — ставте під сумнів інформацію, яку можна знайти в Інтернеті, закликайте перевіряти факти за допомогою кількох надійних джерел і бути обізнаними щодо потенційних упереджень. Така практика допомагає запобігти поширенню дезінформації, що є важливою та небезпечною проблемою, особливо коли йдеться про біженців з таких країн, як Україна, де фейкові новини про війну можуть мати згубний вплив на біженців.
- Навчати оцінювати достовірність джерел — поясніть, як перевіряти авторів, посилання та шукати підтверджуючі докази, наприклад, на інших вебсайтах або у визнаних медіа.
- Розвивати аналітичні навички — заохочуйте аналіз, інтерпретацію та роздуми над медіаповідомленнями та цифровим контентом. Розуміння наслідків медіаінформації допомагає людям приймати обґрунтовані рішення та взаємодіяти з медіа більш обережно та усвідомлено.

Медіа грамотність та цифрова грамотність

- Навчати відповідальній цифровій поведінці – онлайн-етикет, конфіденційність та усвідомлення цифрового сліду пов'язані з відповідальним цифровим громадянством, яке сприяє створенню шанобливого та інклюзивного онлайн-середовища.
- Бути в курсі подій – залишатися в курсі останніх цифрових інструментів, платформ і тенденцій у соціальних мережах, щоб адаптуватися й робити обґрунтовані вибори у цифровому світі. Постійне навчання є необхідним для того, щоб йти в ногу з постійно змінюваним технологічним світом.

Створення інклюзивних просторів для біженців

Створення інклюзивних просторів для біженців вимагає покращення їх медіа- та цифрової грамотності для сприяння міжкультурному діалогу та взаєморозумінню. Однак це може бути складним завданням, оскільки багато з цих осіб походять з різних соціальних контекстів. Цифрові платформи можуть слугувати мостами, які з'єднують біженців з місцевими громадами.

Типи платформ для сприяння міжкультурному діалогу включають:

- Платформи для комунікації та соціальні мережі: Такі спільноти та соціальні мережі надають біженцям можливість зв'язуватися з співвітчизниками та місцевими жителями, які можуть ділитися своїми культурами та розповідати про звичаї, традиції та правові системи своєї країни. Використані правильно та з урахуванням онлайн-етикету, такі платформи сприяють взаємній повазі та розумінню, допомагаючи будувати інклюзивні, яскраві громади.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

- Освітні ініціативи – Існує безліч цифрових освітніх програм для біженців, які можуть покращити їхню інтеграцію та участь у суспільстві. Ці програми можуть навчити біженців користуватися цифровими інструментами, критично взаємодіяти з медіа та розуміти культурні особливості, що сприятиме їхній адаптації до нових умов.
- Платформи підтримки – ці ресурси можуть допомогти біженцям захищати свої права та ділитися своїми історіями. Підвищуючи обізнаність про свої переживання та труднощі, з якими вони стикаються, біженці можуть отримати підтримку від інших співвітчизників і бути зрозумілими для місцевих громад. Це також може допомогти боротися з упередженнями.

Найпопулярніші соціальні мережі, які можна використовувати:

- Facebook – одна з найбільш популярних платформ для взаємодії з іншими спільнотами, що дозволяє шукати різноманітні групи: від груп біженців у різних країнах (наприклад, українці в Польщі) до груп, що надають поради щодо пошуку роботи (зазвичай вони пропонують вакансії або різноманітні тренінги).
- Instagram – ще одна популярна соціальна мережа, яка допомагає приєднуватися до різних спільнот, підтримувати зв'язок, бути в курсі подій і отримувати корисну інформацію. Вона також може служити майданчиком для обміну досвідом та підвищення обізнаності про, наприклад, життя біженців або поширення культурних звичаїв, сприяючи міжкультурному діалогу.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

- LinkedIn – ця платформа допомагає біженцям знаходити нові можливості для працевлаштування в різних країнах. Тут також можна знайти пропозиції щодо навчання та працевлаштування.
- Blogger – це платформа для створення блогів, яка може служити засобом підвищення обізнаності, обміну досвідом біженців, а також поширення інформації про успішні ініціативи, спрямовані на сприяння міжкультурному діалогу в громадах.
- Viber – це додаток для обміну повідомленнями, який об'єднує українців по всьому світу та в межах окремих громад. Він є засобом підтримки, а завдяки наявності подібних груп, як на Facebook, може сприяти легкому доступу до інформації про ініціативи, події, правові питання, а також пропозиції щодо роботи та навчання.

Неможливо заперечити, що медіа та цифрова грамотність є необхідними навичками XXI століття, що дозволяють особам критично взаємодіяти з медіа та цифровими середовищами, а також сприяють міжкультурному діалогу. Для біженців та вимушено переміщених осіб ці навички є особливо важливими, оскільки вони забезпечують доступ до інформації та ресурсів підтримки, що допомагають у їх інтеграції та формуванні інклюзивного суспільства.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

Джерела:

Grisham, J. (2021, October 27). Media Literacy and Digital Literacy: how they differ and why they matter. Echo Breaking News. Retrieved June 5, 2024, from <https://echo-breaking-news.com/blog/media-literacy-vs-digital-literacy/>

Media Literacy and Digital Literacy: Similarities and Differences. (n.d.). Study Mass. Retrieved June 5, 2024, from https://studymasscom.com/media/media-literacy-and-digital-literacy/?utm_content=cmp-true

UNESCO, General Conference, 41st 2021. (2022). Medium-Term Strategy 2022-2029. In UNESDOC Digital Library (41 C/4). United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. Retrieved June 5, 2024, from <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000378083>

**Медіграмотність та
цифрова
грамотність**
ПОЗИТИВНІ ПРАКТИКИ

Медіаграмотність та цифрова грамотність

Centrum Badań Migracyjnych

Центр міграційних досліджень



Польща, Познань



Foundation – Centrum Badań Migracyjnych
Фонд – Центр міграційних досліджень



з 2015



Підтримка мігрантів у Польщі, інтеграція їх у суспільство.



Ініціатива надає правову консультацію, але найважливішим є проведення курсів, які допомагають біженцям знайти своє місце на польському ринку праці в умовах швидких змін.



Медіаграмотність та цифрова грамотність

Centrum Badań Migracyjnych

Центр міграційних досліджень

Фонд Центр міграційних досліджень працює в Познані з 2015 року. Він розпочав свою діяльність з проекту "Wsparcie dla poznańskich cudzoziemców w jednym miejscu" ("Підтримка для познанських іноземців в одному місці"). Його метою було посилення процесу інтеграції іноземців у столиці Великопольщі шляхом реалізації комплексної програми підтримки, яка включала: надання іноземцям кращого доступу до інформації в будь-якій формі про функціонування мігрантів у країні та місті; підвищення компетенцій іноземців у польській мові; надання можливостей для розширення знань у сферах, що дозволяють активніше брати участь у місцевому ринку праці та соціальному житті; продовження та розвиток співпраці між різними установами та організаціями, які займаються мігрантами, з метою розробки моделі довгострокової співпраці. Фонд тісно співпрацює з Migrant InfoPoint (MIP), який надає правову консультацію, є джерелом допомоги для мігрантів та пропонує онлайн-платформу для вивчення польської мови для дітей, що одночасно покращує їх цифрові навички.



Медіаграмотність та цифрова грамотність

Centrum Badań Migracyjnych

Центр міграційних досліджень

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Ця практика допомагає вирішити проблему виключення мігрантів у Польщі. Вона сприяє міжкультурному діалогу та надає можливість пройти курси для підвищення компетенцій у пошуку роботи. Курси пов'язані з конкретними галузями, зокрема є курси з цифрових навичок та орієнтації в цифровому просторі, щоб забезпечити інклюзивне середовище для всіх.

Успіхи/зміни, які приносить практика

Щомісяця організовуються міжнародні пікніки; розробка двох звітів про мігрантів у Познані; співпраця з установами, які працюють на користь мігрантів; постійне оновлення контенту інформаційного порталу Migrant InfoPoint для іноземців, що працює в співпраці з міською радою Познані та Адамом Міцкевичем університетом.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

1. Створення медіа мапи

Тривалість: 1 година

Мета: зрозуміти, як різні культури споживають медіа, виявити звички та вподобання у використанні медіа-ресурсів. Результати цієї діяльності допоможуть українцям у країнах їхнього перебування завдяки медіа, якими вони часто користуються.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор пояснює важливість медіа- та цифрової грамотності для розвитку міжкультурного діалогу. Вони наводять кілька прикладів різних типів медіа.

2. Обговорення у групі (20 хвилин)

Учасники обговорюють свої медіа-звички в малих групах (4-5 осіб), зокрема, які медіа вони люблять використовувати найбільше, який тип контенту їм подобається, а також, якщо можливо, які медіа є найпоширенішими серед їхньої спільноти.

3. Візуалізація (15 хвилин)

Кожна група створює візуальну карту (за допомогою цифрових пристроїв у вигляді презентації, інфографіки, постера або діаграми). Кожна група повинна підкреслити відмінності та подібні риси між цифровими звичками своїх спільнот.

4. Презентація (15 хвилин)

Кожна група презентує свої результати, після чого всіх учасників закликають до подальшого обговорення теми.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

2. Створення історій у цифровому форматі

Тривалість: 1,5 години

Мета: поширення особистих історій через соціальні медіа для підвищення цифрової грамотності, залучення менш досвідчених у цифровому середовищі членів спільноти до цифрового простору та сприяння міжкультурному взаєморозумінню.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор пояснює принципи цифрового сторітелінгу або створення історій у цифровому форматі.

2. Підготовка історій (30 хвилин)

У парах (або в групах по троє, якщо кількість учасників непарна) учасники обговорюють і діляться особистими історіями, які вони хотіли б розповісти, зосереджуючись на досвіді, пов'язаному з міграцією, культурою або їхнім повсякденним життям. Вони обирають одну з історій (за наявності достатнього часу можуть створити більше історій), яку хочуть оприлюднити.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

2. Створення історій у цифровому форматі

3. Розробка історії (30 хвилин)

Кожна група за допомогою цифрових пристроїв створює коротку цифрову історію (відео, презентацію або аудіозапис).

4. Презентація історій та обговорення (20 хвилин)

Кожна група презентує створені історії у цифровому форматі. Після кожної презентації організуйте коротке обговорення. Після всіх презентацій опублікуйте історії в одній (або кількох) соціальних мережах (Instagram, Facebook, Blogger тощо). Можна створити окрему сторінку, присвячену поширенню подібних історій, для заохочення міжкультурного діалогу та взаєморозуміння.



Медіаграмотність та цифрова грамотність

3. Навички критичного аналізу

Тривалість: 1 година

Мета: розвинути навички критичного мислення шляхом аналізу медіаконтенту з різних культурних перспектив, що є надзвичайно важливим у добу дезінформації, особливо в контексті війни в Україні.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Обговоріть важливість аналізу медіа та такі поняття, як упередженість, культурна перспектива та фейкові новини.

2. Вибір медіаматеріалів (10 хвилин)

Фасилітатор надає учасникам кілька відео чи статей з різних джерел: українських та міжнародних медіа.

3. Груповий аналіз (25 хвилин)

Учасники об'єднуються у малі групи та аналізують запропоновані матеріали, звертаючи увагу на зображення різних культур, потенційну упередженість, конфлікти та вплив походження медіа на подачу інформації.

4. Обговорення (15 хвилин)

Кожна група ділиться своїми висновками, всіх учасників заохочують висловити свої думки й занепокоєння. Завершіть обговорення дискусією про загальний вплив медіа на формування наших уявлень.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

4. Кампанія в соціальних мережах на підтримку різноманіття

Тривалість: 1,5 години

Мета: розробити кампанію у соціальних мережах, спрямовану на розвиток міжкультурного діалогу та взаєморозуміння.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор пояснює роль соціальних мереж у формуванні думок та популяризації різноманітних ініціатив. Можна навести приклад або кілька прикладів успішних кампаній у соціальних медіа.

2. Мозковий штурм (20 хвилин)

Учасники об'єднуються у малі групи та генерують ідеї для кампанії у соціальних мережах, присвячені міжкультурному діалогу та взаєморозумінню. Вони можуть пов'язати запропоновані теми з українським контекстом та необхідністю інтеграції.

Медіаграмотність та цифрова грамотність

4. Кампанія в соціальних мережах на підтримку різноманіття

3. Розробка кампанії (40 хвилин)

Кожна група розробляє свою кампанію, створюючи публікації (тексти, зображення, інфографіки, відео тощо). Учасники мають придумати назву кампанії, хештеги та план залучення аудиторії й охоплення ширшого кола людей.

4. Презентація та обговорення (20 хвилин)

Кожна група презентує свою кампанію. Після кожної презентації заохочуйте коротке обговорення для надання зворотного зв'язку. Групи також можуть опублікувати свої ідеї у соціальних мережах.



Медіаграмотність та цифрова грамотність

5. Пошук скарбів

Тривалість: 1,5 години

Мета: покращити медіаграмотність та цифрові навички через гру.

Кроки:

1. Вступ (10 хвилин)

Фасилітатор пояснює правила квесту. Далі учасникам надається список завдань, пов'язаних із пошуком та аналізом різних типів медіа.

2. Квест “Пошук скарбів”(1 година)

Учасників об'єднують у малі групи, і вони намагаються виконати завдання, знаходячи приклади упередженої медіа-інформації, шукаючи позитивні уявлення про різні культури, а також створюючи коротку інфографіку або відео з порадами щодо медіа-освіти та аналізу.

3. Презентація (20 хвилин)

Кожна група презентує свої знахідки та думки. Після цього проводиться коротка дискусія.

The background of the slide features a close-up photograph of several hands of different skin tones gently holding small green seedlings with soil. The image is slightly blurred, creating a soft, natural feel. In the top right corner, there is a decorative element consisting of a grid of yellow dots on a dark blue background. A large, white, semi-transparent hexagon is centered on the slide, serving as a backdrop for the title text.

Екологічна сталість

теорія

Екологічна сталість

Перші масштабні дослідження в галузі екологічної сталості були проведені під час глобальних енергетичних криз 1973 та 1979 років, коли проблема обмежених природних ресурсів стала надзвичайно актуальною. Результати цих досліджень лягли в основу відомої концепції сталого розвитку, яка ґрунтується на ідеї «задоволення потреб нинішніх поколінь без підризу можливостей майбутніх поколінь задовольняти свої потреби».



Розробка змістовного наповнення екологічної стійкості, що охоплює раціональне використання ресурсів, обмеження викидів у навколишнє середовище та врахування фактора екологічної відновлюваності в поточній діяльності компаній, сприяла розширенню нормативної бази концепції корпоративної соціальної відповідальності (КСВ). Це призвело до формування багаторівневої відповідальності, яка включає економічні, правові, етичні, соціальні та екологічні аспекти.



Екологічна сталість

Екологічна сталість та соціальний розвиток

Ефективне управління природними ресурсами є важливим не лише для того, щоб запобігти їх виснаженню, але й для забезпечення якості життя людей, які можуть опинитися під загрозою через непропорційне використання цих ресурсів. Наприклад, якщо у сільській місцевості люди не мають доступу до питної води та залежать від невеликої криниці для власного забезпечення, годування худоби та поливу врожаю, висадка евкаліптів поблизу цієї криниці з боку лісового підприємства становитиме загрозу. Це зумовлено тим, що ця порода дерев споживає надто багато води, і потік із криниці, ймовірно, буде недостатнім для задоволення потреб як місцевих громад, так і висаджених дерев.

У такому випадку ризик є подвійним: з одного боку, це ставить під загрозу безпеку громад, а з іншого — існує ризик виснаження водних ресурсів у цьому районі. Це може спричинити соціальні потрясіння, змушуючи людей мігрувати до інших місць із сприятливішими умовами для сільськогосподарської діяльності. Якщо такі місця не знайдуться, люди змушені будуть переселитися до міст, що спричинить депопуляцію сільської місцевості й зміну способу життя громад, які протягом багатьох років існували завдяки природним ресурсам.



Екологічна сталість

Екологічна сталість та економічне зростання

Варто зауважити, що економічне зростання та розвиток не є тотожними поняттями. Перше стосується кількісних аспектів: показників зайнятості, виробництва, споживання. Друге ж пов'язане з якісними аспектами, які їх інтерпретують. Сьогодні екологічна сталість більше асоціюється з поняттям економічного розвитку, адже вона сприяє впровадженню методів і практик, які дозволяють забезпечити економічне зростання регіону чи країни. Вона концентрує свою увагу на тому, щоб методи, які використовуються у виробничих секторах, не суперечили збереженню природних ресурсів.

Що таке екологічна сталість?

Екологічна сталість — це здатність природних і соціальних систем зберігати баланс та продуктивність у довгостроковій перспективі, мінімізуючи негативний вплив на довкілля. У контексті сучасних викликів, таких як зміна клімату, виснаження природних ресурсів та збройні конфлікти, питання екологічної сталості набуває особливої важливості. Для України, яка нині переживає складні часи через війну, екологічна сталість є не лише питанням збереження довкілля, але й забезпеченням безпеки та добробуту населення. У цій роботі розглядаються аспекти екологічної сталості України в умовах воєнного часу та роль української молоді у цьому процесі.

Екологічна сталість

Екологічна стійкість передбачає здатність екосистем витримувати зміни та відновлюватися після порушень. Ця концепція охоплює:

- Раціональне використання природних ресурсів – забезпечення довготривалого збереження ресурсів через їх ефективне використання та відновлення.
- Охорону біорізноманіття – підтримку різноманітності рослинних і тваринних видів, які відіграють важливу роль у функціонуванні екосистем.
- Мінімізацію забруднення – зменшення викидів шкідливих речовин у повітря, воду та ґрунт.
- Використання відновлюваних джерел енергії – перехід на енергосистеми, засновані на використанні сонячної, вітрової енергії та гідроенергетики.

Війна на території України має значний негативний вплив на довкілля. Основними екологічними проблемами, які виникають внаслідок бойових дій, є:

- Забруднення повітря – високий рівень викидів шкідливих речовин від промислових підприємств і транспорту. За даними Державної служби статистики України, рівень забруднення повітря в багатьох промислових містах України значно перевищує допустимі норми, що негативно впливає на здоров'я населення та стан довкілля.

Екологічна сталість

Українська молодь відіграє ключову роль у збереженні та відновленні довкілля. Їхня активність та ініціативи сприяють підвищенню екологічної обізнаності та впровадженню сталих практик. Основні напрями діяльності молоді:

- Освітні ініціативи – проведення програм екологічної освіти та заходів, що підвищують обізнаність суспільства про важливість екологічної стійкості.
- Волонтерські рухи – участь у волонтерських акціях із прибирання територій, висадки дерев та збереження природоохоронних територій.
- Екоактивізм – організація мітингів, флешмобів та інформаційних кампаній, спрямованих на захист довкілля.
- Наукові дослідження – участь у наукових проєктах, що вивчають вплив війни на довкілля та розробляють стратегії мінімізації шкоди.

Отже, альтернативи, доступні людині сьогодні для турботи про природні ресурси, пов'язані з інноваціями, корпоративною соціальною відповідальністю та створенням бізнес-моделей, які включають сталий компонент у свою економічну діяльність. Якщо більше підприємств і компаній дотримуватимуться цього тренду, вони зможуть краще дбати про ресурси, які надає природа. Таким чином буде забезпечено існування спільнот, які сьогодні цілком залежать від цих ресурсів, а також майбутніх поколінь, які потребуватимуть їх у майбутньому.

Екологічна сталість

Джерела:

Our Common Future, Chapter 2: Towards Sustainable Development
World Commission on Environment and Development // UN Documents
Gathering a Body of Global Agreements. 1987. N 1, from
<https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/5987our-common-future.pdf>

National report on the state of the natural environment in Ukraine in
2021, from <https://mepr.gov.ua/wp-content/uploads/2023/01/Natsdopovid-2021-n.pdf>

Environment of Ukraine 2022. State Statistics Service of Ukraine, from
Fighting and constant missile attacks have a negative impact on the
quality of water in rivers and other bodies of water. Ministry of
Environmental Protection and Natural Resources of Ukraine, from
<https://mepr.gov.ua/bojovi-diyi-ta-postijni-raketni-ataky-negatyvnovplyvayut-na-yak/>

UNDP Resilience and Recovery Programme, from
<https://www.ua.undp.org/content/ukraine/uk/home.html>

**Екологічна
сталість**
ПОЗИТИВНІ ПРАКТИКИ

Екологічна сталість



Україна, Дніпропетровська область, селище Слобожанське



Слобожанський ліцей Слобожанської селищної ради



Січень-травень, 2024



Для підвищення екологічної свідомості та залучення учнів до сталих практик.



Екологічна сталість та залученість громади.

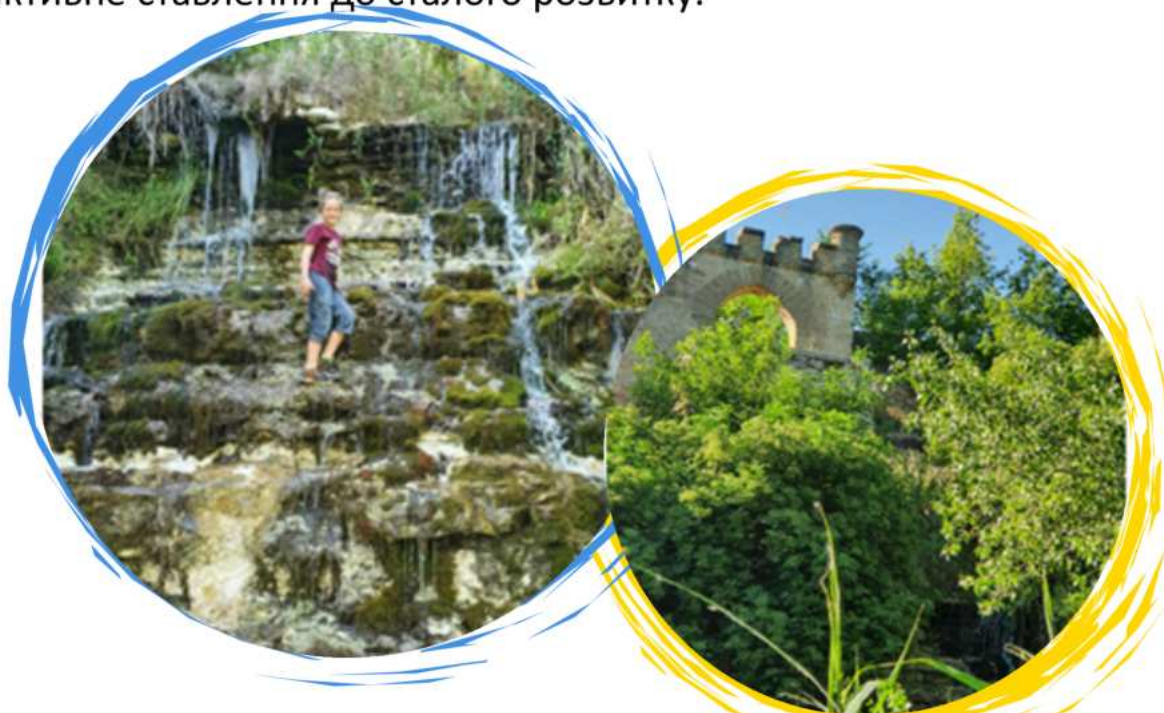
Ініціатива «Захист довкілля» – це п'ятимісячна програма, організована Слобожанським ліцеєм Слобожанської селищної ради. Програма спрямована на підвищення екологічної обізнаності та залучення учнів до сталих практик через серію освітніх та практичних заходів. Серед цих заходів – майстер-класи з переробки відходів, енергозбереження та збереження біорізноманіття, а також акції з прибирання громади та висадження дерев. Учні беруть участь в інтерактивних сесіях, під час яких дізнаються про вплив людської діяльності на довкілля та важливість сталого способу життя.

Програма також передбачає співпрацю з місцевими екологічними організаціями, щоб надати учням практичний досвід у збереженні довкілля. Ініціатива має на меті виховати у молоді відчуття відповідальності та активного громадянства, заохочуючи їх до рішучих дій із захисту місцевого довкілля.

Екологічна сталість

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Ця ініціатива вирішує проблему низького рівня екологічної свідомості та відсутності залученості до сталих практик серед учнів регіону. Багато учнів не мають можливості дізнатися про екологічні проблеми та практичні кроки, які вони можуть вжити для зменшення свого впливу. Відсутність структурованих програм екологічної освіти в місцевій навчальній програмі означає, що учні часто позбавлені важливих знань про сталий розвиток. Ініціатива «Збереження навколишнього середовища» заповнює цю прогалину, надаючи структуровану та цікаву програму, яка навчає учнів основним екологічним питанням та дає їм змогу діяти. Залучаючи учнів до практичних занять і реальних проектів, програма допомагає подолати пасивний підхід до екологічної освіти та формує проактивне ставлення до сталого розвитку.



Екологічна сталість

Успіх/зміни, які привносить практика

Ініціатива «Збереження навколишнього середовища» успішно підвищила екологічну свідомість і залученість серед учнів Слобожанщини. Учасники повідомили про глибше розуміння екологічних проблем і підвищену відповідальність за сталий спосіб життя. Практичні заняття не лише допомогли сформувати корисні навички, а й надихнули учнів впроваджувати сталий підхід у повсякденному житті. Заходи з прибирання громади та проєкти з висаджування дерев призвели до помітних покращень у місцевому середовищі, сприяючи відчуттю гордості та досягнення серед учнів. Крім того, співпраця з місцевими екологічними організаціями зміцнила зв'язки в громаді та надала учням цінні можливості для створення мережі контактів. Програма була визнана за її інноваційний підхід до екологічної освіти та позитивний вплив як на учнів, так і на місцеву громаду, ставши моделлю для інших шкіл регіону.



Екологічна сталість

1. Важливість природи

Мета: Поглиблення розуміння учасниками важливої ролі природи в нашому житті. Досліджуючи різні аспекти природного світу, ми прагнемо сприяти розвитку вдячності, усвідомлення та почуття відповідальності за охорону навколишнього середовища.

Опис: Учні підготували короткі проєкти, зосереджені на різних аспектах природи, таких як морське життя, рослини, екосистеми та біорізноманіття. Кожен учень досліджував і презентував свої висновки, ділячись думками про важливість цих природних елементів. Презентації містили візуальні матеріали, факти та особисті роздуми. Учасники брали участь в обговореннях, ставили запитання та обмінювалися ідеями під час презентацій.

Результат: Учасники отримали глибше розуміння значення природи. Підвищена обізнаність про екологічні проблеми та необхідність охорони природи. Покращення комунікативних навичок через презентацію та обговорення власних досліджень. Відчуття відповідальності за захист і збереження природного світу.

Екологічна сталість

2. Природні об'єкти України

Мета: Дослідити природні об'єкти України. Сприяти міжкультурному розумінню. Використовувати навички письма та усного мовлення.

Опис: Використовувати різноманітні інтернет-ресурси. Застосовувати додаток Canva для створення візуальних презентацій. Досліджувати та збирати інформацію про конкретні природні елементи (морське життя, рослини, екосистеми, біорізноманіття). Підготувати короткі проекти.



Представлення результатів з візуальними матеріалами, фактами та особистими роздумами. Участь у обговореннях та обмін ідеями під час презентацій.

Результат: Учасники розвинуть глибше розуміння значення природи, здобудуть обізнаність щодо екологічних проблем і потреби в охороні навколишнього середовища, покращать комунікаційні навички під час презентацій досліджень, відчують відповідальність за захист і збереження природного світу.

Екологічна сталість

3. Обговорення питань щодо екологічної стійкості на платформі Padlet

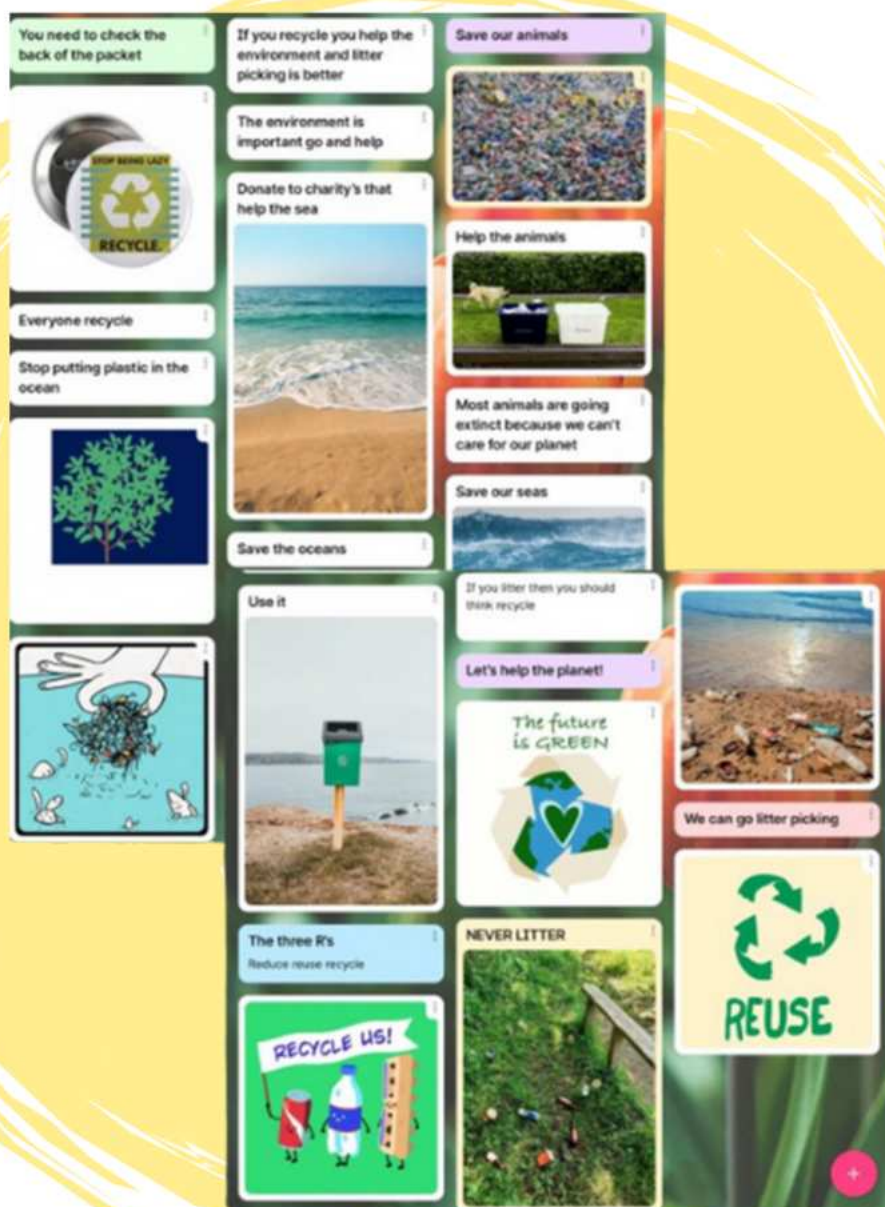
Мета: Досліджувати екологічні проблеми. Використовувати власні знання. Представити конкретну інформацію.

Опис: Учні складають короткий список проблем, пов'язаних із обраною темою. Цей список повинен підкреслювати основні аспекти та наслідки екологічної проблеми. Учасники мають бути готові поділитися своїми висновками з однокласниками. Презентація має бути лаконічною, тривалістю близько 1 хвилини.

Результат: Підвищення обізнаності щодо екологічних проблем. Досліджуючи та обговорюючи ці проблеми, учасники розвивають глибше розуміння нагальної потреби в охороні природи. Покращення комунікаційних навичок. Презентуючи свої дослідження, учасники покращують здатність ефективно передавати інформацію. Мотивація до відповідальності за збереження природи. Через діалог і розуміння учні відчувають стимул активно сприяти охороні природи.

Екологічна сталість

3. Обговорення питань щодо екологічної стійкості на платформі Padlet



Екологічна сталість

4. Як посадити овочі?

Мета: Ознайомити учасників з новою лексикою, що стосується садівництва, та провести експеримент із посадки овоча, описуючи процес англійською мовою.

Опис: Учасники створять відеокліп, що демонструє процес посадки овоча — від підготовки ґрунту до поливу та догляду за рослиною. Відеокліп міститиме описовий супровід англійською мовою, що пояснює кожен етап процесу посадки за допомогою нової лексики..



Результат: Учасники набудуть практичних навичок садівництва, розширять свій словниковий запас, пов'язаний з садівництвом і доглядом за рослинами англійською мовою, а також розвинуть впевненість у презентаціях та оповіданні англійською через відеокліп.

Екологічна сталість

5. Три принципи утилізації

Мета: Ознайомити учасників з новою лексикою, пов'язаною з переробкою відходів, та сприяти розумінню трьох принципів утилізації (Зменшення, Повторне використання, Переробка) через воркшоп з переробки відходів.

Опис: Учасники братимуть участь у воркшопі з переробки, де дізнаються про різні матеріали та їх правильне утилізування. Для зручності практичного сортування та переробки будуть встановлені контейнери для різних матеріалів (папір, пластик, скло тощо).

Результат: Учасники опанують нову лексику, пов'язану з переробкою відходів англійською мовою, зрозуміють важливість принципів утилізації і розвинути практичні навички сортування та переробки матеріалів.

Екологічна сталість

Подивіться. Воно не розпалося



Україна, Дніпропетровська область, селище Слобожанське



Молодіжний центр "Смарт" Слобожанської селищної ради



грудень 2023 - дотепер



Захист навколишнього середовища та підвищення обізнаності про сортування відходів



Проект "Подивіться. Воно не розпалося"



Екологічна сталість

Подивіться. Воно не розпалося

Проект "Подивись. Воно не розпалося" реалізується Молодіжним центром "Смарт" на території Слобожанської територіальної громади. Його мета – підвищення обізнаності громадськості щодо проблеми тривалої декомпозиції сміття в навколишньому середовищі. Основною метою проекту є привернення уваги до наслідків неправильного поводження з відходами та необхідності впровадження ефективних методів їх утилізації та переробки. Проект включає освітні кампанії, інформування через соціальні мережі, організацію заходів з прибирання та сортування сміття, відкриття гуртка з переробки паперу, а також залучення громади до активної участі у захисті довкілля. Через інтерактивні заходи та наочні приклади проект спрямований на демонстрацію того, як нераціональне використання ресурсів і неправильне управління відходами впливає на наше майбутнє, закликаючи до більш відповідального ставлення до навколишнього середовища.

Екологічна сталість

Подивіться. Воно не розпалося

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Проект вирішує важливі екологічні проблеми в Україні. Основні проблеми, які вирішує проект:

1. Низька обізнаність про екологічний вплив відходів: багато людей не усвідомлюють довготривалий вплив сміття на навколишнє середовище. В рамках проекту проводяться освітні кампанії та інформування громади про тривалість розкладу сміття і його вплив на екосистеми.
2. Неправильне управління відходами: відсутність інфраструктури для сортування та переробки відходів. В рамках проекту активісти сприяють встановленню контейнерів для роздільного збору сміття та підтримує розвиток інфраструктури для їх переробки.
3. Забруднення довкілля: сміття, особливо пластик, забруднює природні території, водні ресурси та ґрунти. В рамках проекту організовується прибирання територій, зменшуючи кількість сміття в природних зонах.
4. Надмірне використання пластику: використання одноразових пластикових виробів призводить до збільшення кількості пластикових відходів. В рамках проекту членів громади заохочують до переходу на багаторазові альтернативи.

Екологічна сталість

Подивіться. Воно не розпалося

5. Низький рівень екологічної відповідальності бізнесу: багато компаній не враховують екологічні аспекти у своїй діяльності. В рамках проєкту активісти працюють з представниками бізнесу, сприяючи впровадженню екологічно відповідальних практик.

6. Недостатнє екологічне виховання: недостатня увага до екологічної освіти в закладах освіти. В рамках проєкту проводяться освітні програми для школярів та студентів, підвищуючи рівень екологічної грамотності.

Успіхи/зміни, які вносить практика

Проєкт «Подивись. Воно не розпалося» молодіжного центру з екологічної точки зору досяг значних успіхів у підвищенні екологічної свідомості та формування практичних навичок серед молоді. Основні екологічні досягнення проєкту включають:

1. Підвищення екологічної свідомості: проєкт активно пропагує важливість зменшення використання пластику та інших матеріалів, що важко розкладаються. Він сприяє формуванню екологічної культури, допомагаючи учасникам усвідомити значення сортування відходів і їх утилізації.

Екологічна сталість

Подивіться. Воно не розпалося

2.Сортування відходів та переробка:
Молодіжний центр реалізує програми сортування відходів, що включають встановлення спеціальних контейнерів для різних видів пластику. Це зменшує кількість сміття, яке потрапляє на звалища, і спрямовує матеріали на переробку.

3.Освітні заходи: проєкт проводить навчальні майстер-класи та лекції, на яких учасники дізнаються про негативний вплив пластику на навколишнє середовище та отримують знання про альтернативні методи зменшення відходів.

Завдяки цим заходам проєкт "Подивися. Воно не розпалося" робить значний внесок у зменшення екологічного навантаження та формування екологічної відповідальності серед молоді.



Екологічна сталість

Подивіться. Воно не розпалося



Екологічна сталість

1. Утилізація небезпечних ВІДХОДІВ

Мета: Ознайомити учасників з новітніми технологіями та підходами до поводження з небезпечними відходами та надати практичні поради щодо їх безпечної утилізації.

Опис: Було розкрито ключові аспекти утилізації небезпечних відходів та новітні технології в цій сфері. Учасники не тільки дізналися про сучасні методи утилізації, але й отримали відповіді на конкретні запитання.

Результат: Ця подія стала важливим кроком у формуванні екологічної свідомості громади, надаючи не лише теоретичні знання, а й допомагаючи формувати практичні навички безпечної утилізації небезпечних відходів. Учасники отримали інформацію про те, як ефективно взаємодіяти з небезпечними матеріалами в повсякденному житті.



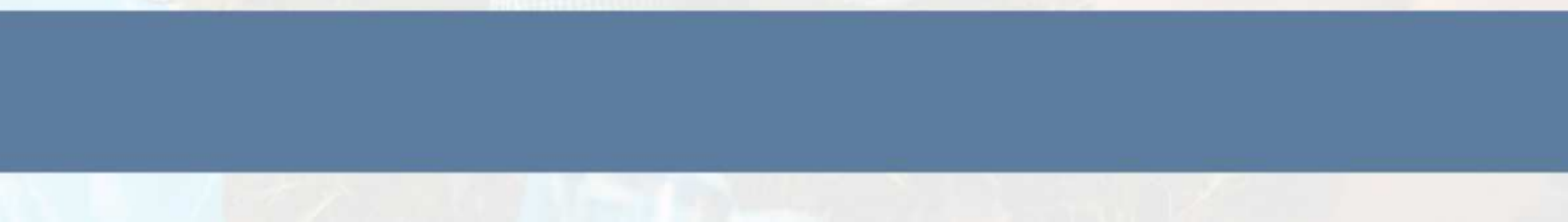
Екологічна сталість

2. Покупки та екосвідомість Розумний гаражний розпродаж!

Мета: Надати речам друге життя, дозволяючи кожному долучитися до екологічно свідомого споживання.

Опис: Організація еко-ярмарку, який дав можливість знаходити та продавати старі речі, сприяючи збереженню планети.

Результат: Учасники презентували новий та вінтажний одяг, предмети декору для дому, книги, а також іграшки та прикраси ручної роботи.



Екологічна сталість

3.Майстерня переробки паперу

Мета: Вивчення методів виготовлення екологічно чистого паперу з макулатури.

Опис: За допомогою спеціального обладнання для переробки паперу учасники групи дізнаються про важливість сортування відходів на рівні підприємства та методи такої переробки.

Результат: Учасники створюють нові листи, які можуть забрати з собою. Окрім користі для довкілля, такий гурток розвиває творчість, адже аркуші можна виготовляти різних кольорів та форм, використовуючи їх для друку, виготовлення зошитів тощо.

Екологічна сталість

4. Майстер-клас з нанесення малюнків на одяг

Мета: Самореалізація молоді через творчість та обговорення важливої екологічної проблеми швидкої моди та її впливу на забруднення планети через надмірне виробництво.

Опис: За допомогою спеціального обладнання учасники змогли виразити свою творчість, створюючи унікальні дизайни, які потім були перенесені на футболки. Варто зазначити, що захід був інтерактивним, тож кожен мав можливість продемонструвати свої здібності на кожному етапі друку.

Результат: Захід став не лише майданчиком для самореалізації через творчість, а й був спрямований на підняття важливої теми швидкої моди та її впливу на планету. Учасники обговорювали цю проблему, обмінювалися думками та ділилися альтернативними способами впливу на модну індустрію.

Екологічна сталість

5. Майстер-клас з виробництва портативних зарядних пристроїв

Мета: Практичне демонстрування того, як можна зменшити вплив пластику на навколишнє середовище, повторно використовуючи матеріали.

Опис: Учасники заходу мали можливість брати участь у практичних заняттях, розбираючи компоненти одноразових сигарет та вивчаючи процес їх переробки на пакування для сигарет.

Результат: Захід став важливим кроком до створення більш екологічно свідомого суспільства і сприяв популяризації ініціатив, спрямованих на захист навколишнього середовища та підтримку військових.

Екологічна сталість

6. Майстер-клас зі створення ляльок-мотанок*

Мета: Ознайомити учнів з важливістю екологічної стійкості та традиційних ремесел, сприяючи розвитку їх творчих здібностей і культурної свідомості.

Опис: Ця діяльність передбачає організацію майстер-класу, на якому учасники навчаються створювати мотанки — традиційні ляльки, зроблені з тканинних залишків. Майстер-клас проводиться експертом з традиційних ремесел і стійкості, який пояснює культурне значення мотанок та їх роль у популяризації сталих практик. Учнів заохочують використовувати перероблені матеріали, такі як старий одяг, залишки тканини та натуральні волокна, для виготовлення ляльок. Інструктор підкреслює екологічні переваги повторного використання матеріалів і зменшення відходів.



* Лялька, зроблена з тканини

Екологічна сталість

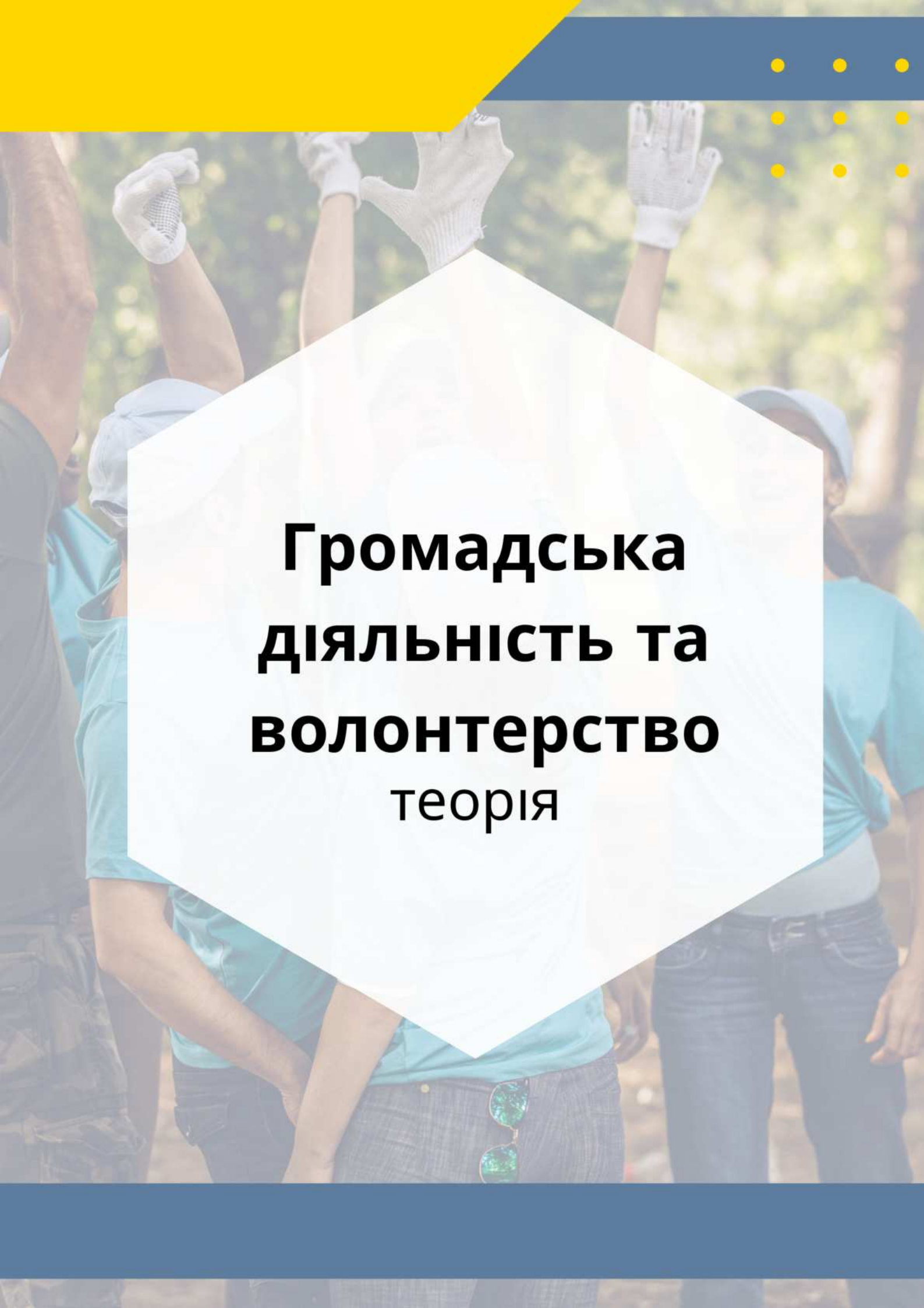
6. Майстер-клас зі створення ляльок-мотанок

Протягом сесії інтегруються дискусії з екологічної стійкості, впливу текстильних відходів та способів впровадження екологічно дружніх звичок. Залучаючись до цієї практичної діяльності, учасники не тільки вивчають традиційне ремесло, але й розвивають усвідомлення значення сталого способу життя.

Ця діяльність сприяє підвищенню екологічної свідомості, збереженню культурної спадщини та творчому самовираженню, що робить її цілісним освітнім досвідом.

Результат: Ляльки мотанки, створені учасниками, можуть бути виставлені на виставці для подальшого підвищення обізнаності про сталий розвиток і традиційні ремесла.



The background of the entire page is a photograph of a group of people, likely volunteers, standing in a circle outdoors. They are wearing light blue t-shirts and some are wearing white work gloves. Their arms are raised, and they appear to be engaged in a group activity. The image is slightly blurred, giving it a sense of movement and energy. In the top right corner, there is a dark blue horizontal bar with a yellow diagonal bar overlapping it from the top left. A grid of yellow dots is visible in the top right corner, partially obscured by the blue bar.

Громадська діяльність та волонтерство теорія

Громадська діяльність та волонтерство

У нашому дедалі більш глобалізованому світі сприяння міжкультурному діалогу є важливішим, ніж будь-коли. Обмін ідеями, традиціями та цінностями між різними культурами може допомогти подолати розбіжності, зменшити упередження та сприяти розумінню і співпраці. Одним із найефективніших способів сприяти такому діалогу є громадська діяльність та волонтерство, яке вважається важливим аспектом добробуту суспільства і підтримується багатьма європейськими країнами та інституціями ЄС (Andrea Carlà A.m et al., 2023). Ці заходи надають практичні можливості для людей з різних культурних середовищ співпрацювати, обмінюватися досвідом і вчитися один у одного.

Емпіричне дослідження, яке базується на інтерв'ю та анкетах, проведених протягом року в шести європейських контекстах, вивчає вплив волонтерської діяльності, в якій беруть участь громадяни ЄС та треті країни. Дослідження показує, що волонтерство сприяє соціальним взаємодіям та інклюзії, зміцнюючи зв'язки в громаді та сприяючи соціальній інтеграції. Однак воно також робить висновок, що лише волонтерство не може вирішити всі проблеми інтеграції, підкреслюючи необхідність комплексного підходу для боротьби зі структурною дискримінацією (Andrea Carlà A.m et al., 2023).

Громадська діяльність та волонтерство

Роль громадянської діяльності та волонтерства

Громадська діяльність та волонтерство є соціальними заходами, які часто об'єднують людей з різних культурних, етнічних та соціально-економічних середовищ. Участь у цих заходах створює платформу для взаємодії та комунікації, які є основою міжкультурного діалогу.

1.Будування мостів через спільні цілі. Волонтерські проєкти зазвичай зосереджуються на спільних цілях, таких як поліпшення добробуту громади, підтримка вразливих груп населення або вирішення екологічних проблем. Ці спільні завдання можуть подолати культурні розбіжності, створюючи відчуття єдності та мети серед учасників. Коли люди працюють разом на досягнення спільної мети, вони з більшою ймовірністю вступають у змістовні бесіди, діляться особистими історіями та розвивають глибше розуміння культурних особливостей один одного.

2.Спільна робота над спільними цілями сприяє відчуттю єдності та спільної мети, ламаючи культурні бар'єри та створюючи можливості для розуміння і оцінки різних перспектив. Завдяки спільному досвіду волонтери дізнаються про різні культури, погляди та цінності, що допомагає подолати стереотипи і створює інклюзивні громади. Крім того, безпосереднє спілкування з людьми з різних культур дозволяє встановити особисті зв'язки та кидає виклик наявним стереотипам і упередженням. Це сприяє більш глибокому розумінню різних культур і виховує повагу до різноманіття.

Громадська діяльність та волонтерство

Роль освіти в покращенні міжкультурного діалогу

Освіта відіграє важливу роль у підготовці осіб до ефективного міжкультурного діалогу через громадську діяльність та волонтерство. Заклади освіти можуть інтегрувати навчання з підвищення кваліфікації в свої програми, поєднуючи академічне навчання з значущою громадською діяльністю. Такий підхід не лише покращує академічні знання молоді, а й розвиває їх соціальні та міжкультурні навички.

1. Програми підвищення кваліфікації

Програми з підвищення кваліфікації поєднують навчання в класі з громадською діяльністю, надаючи молодим людям можливість застосовувати свої академічні знання в реальних умовах. Ці програми часто включають партнерства з громадськими організаціями, що дозволяє молодим людям працювати над проектами, які відповідають місцевим потребам. Залучаючись до різноманітних громад, молодь вчиться цінувати різні культурні перспективи та розвиває навички міжкультурної комунікації.

2. Тренінги з міжкультурної компетентності

Освітні установи також можуть пропонувати програми тренінгів, що зосереджені на розвитку міжкультурної компетентності. Ці програми навчають молодь тому, як орієнтуватися в культурних відмінностях, ефективно комунікувати між культурами та створювати інклюзивне середовище. Тренінги з міжкультурної компетентності готують молодь до участі в змістовному діалозі під час їх громадської діяльності та волонтерських заходів, максимізуючи вплив їх взаємодій.

Громадська діяльність та волонтерство

Виклики та важливі аспекти

Хоча громадська діяльність та волонтерство пропонують значні можливості для розвитку міжкультурного діалогу, існують також виклики та важливі аспекти, які слід враховувати.

1. Культурна чутливість

Важливо, щоб волонтери підходили до своєї роботи з культурною чутливістю та повагою. Нерозуміння або нечутливість можуть зашкодити діалогу та зруйнувати стосунки. Програми навчання, які акцентують увагу на культурній обізнаності та чутливості, можуть допомогти волонтерам ефективно справлятися з цими викликами.

2. Сталий розвиток та вплив

Забезпечення сталості та довгострокового впливу громадських проєктів є важливим. Короткострокові або погано сплановані проєкти можуть не призвести до стійких змін і навіть сприяти розвитку залежності. Сталий розвиток проєктів, що залучають членів громади до процесів планування та прийняття рішень, має більше шансів сприяти справжньому міжкультурному діалогу та наданню можливостей.

3. Динаміка влади

Динаміка влади може впливати на міжкультурні взаємодії в контексті громадської діяльності. Волонтери з більш привілейованих верств можуть ненавмисно зміцнювати існуючі нерівності, якщо не підходять до своєї роботи з покорю та відкритим розумом. Рефлексивні практики та тренінги з обізнаності про динаміку влади можуть допомогти волонтерам усвідомити та врахувати ці аспекти.

Громадська діяльність та волонтерство

Висновок

Громадська діяльність та волонтерство є потужними інструментами, що сприяють міжкультурному діалогу. Об'єднуючи людей з різноманітних середовищ для досягнення спільних цілей, ці заходи сприяють встановленню розуміння, емпатії та співпраці. Освітні установи та організації відіграють важливу роль у підготовці волонтерів до ефективної міжкультурної взаємодії, забезпечуючи, щоб проєкти громадської діяльності створювали інклюзивні та змістовні можливості для діалогу.

Оскільки наш світ стає все більш взаємопов'язаним, важливість міжкультурного діалогу важко переоцінити. Завдяки громадській діяльності та волонтерству ми можемо будувати мости між культурами, ламаючи бар'єри та створюючи більш інклюзивну і розуміючу глобальну спільноту. Прийнявши трансформаційну силу цих діяльностей, ми можемо сприяти створенню світу, в якому різноманітність святкується, а взаємна повага та розуміння є нормою.





Громадська діяльність та волонтерство

У рамках проєкту «Компетентність через комунікацію: інтеграція соціально-емоційного навчання викладання іноземних мов» громадська діяльність та волонтерство можуть бути потужними інструментами для сприяння міжкультурному діалогу шляхом:

1. Забезпечення можливостей для взаємодії. Залучення українських біженців/тимчасово переміщених осіб до проєктів громадської діяльності разом із місцевою молоддю може створити природні умови для взаємодії та комунікації.
2. Розвиток емпатії та розуміння. Через спільний досвід і співпрацю місцева молодь та українські біженці/тимчасово переміщені особи можуть глибше зрозуміти культури, досвід і погляди один одного.
3. Сприяння розвитку комунікативних навичок. Спільна робота та участь у діяльностях соціально-емоційного навчання можуть покращити комунікативні навички та міжкультурну компетентність обох груп.
4. Побудова соціальних зв'язків. Спільна участь у громадському житті дозволяє місцевій молоді та українським біженцям/тимчасово переміщеним особам налагодити значущі зв'язки та дружбу, сприяючи створенню більш інклюзивного та гостинного середовища.

Громадська діяльність та волонтерство

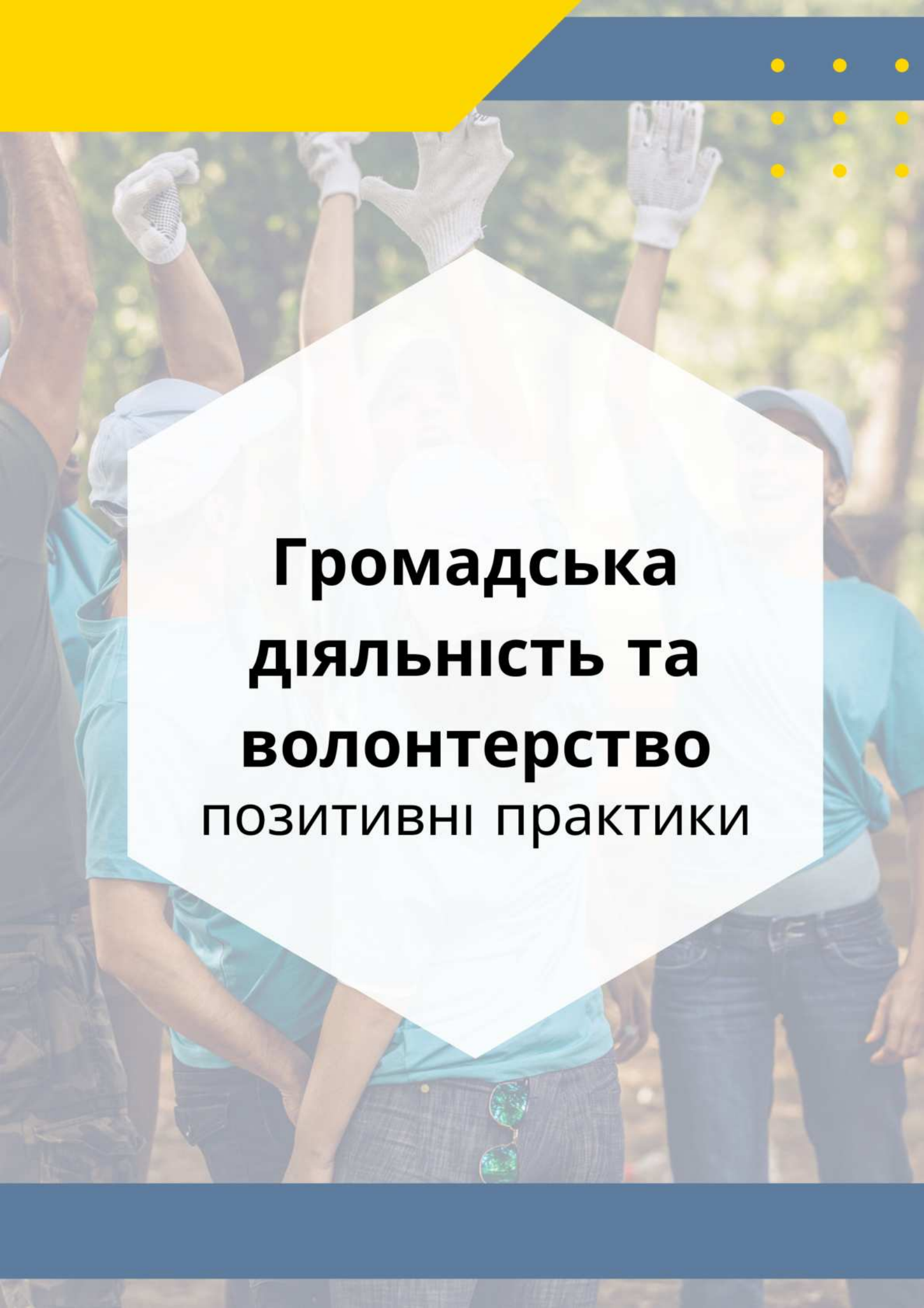
Джерела:

Carlà A., Flarer H., Lehner M., Mattes A., Reeger U. (2023). Volunteering as a Means of Fostering Integration and Intercultural Relations. Evidence from Six European Contexts. Central and Eastern European Migration Review. 12(1): 49–63. DOI: 10.54667/ceemr.2023.07

Here's Why Community Service Is Important – Top 5 Benefits. Habitat for Humanity of Broward. Retrieved June 13, 2024, from <https://habitatbroward.org/blog/why-community-service-is-important/>

Official Journal of the European Union. (2018). Council Recommendation of 5 April 2022 on the mobility of young volunteers across the European Union. In EUR-Lex (2022/C 157/01). Retrieved June 13, 2024, from <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.C.2022.157.01.0001.01.ENG&toc=OJ%3AC%3A2022%3A157%3AFULL>

Volunteering in Ukraine. Retrieved June 13, 2024, from <https://www.volunteeringukraine.com/en>

The background of the entire page is a photograph of a group of people, likely volunteers, standing in a circle outdoors. They are wearing light blue t-shirts and some are wearing white work gloves. Their arms are raised, and they appear to be engaged in a group activity. The image is slightly blurred, giving it a sense of movement and energy. In the top right corner, there is a dark blue horizontal bar with a yellow diagonal bar overlapping it from the top left. A grid of yellow dots is visible in the top right corner, partially obscured by the blue bars.

Громадська діяльність та волонтерство

ПОЗИТИВНІ ПРАКТИКИ

Громадська діяльність та волонтерство

Компетентність через спілкування

(проект для вчителів щодо інтеграції соціально-емоційного навчання у викладання іноземних мов)



Україна, Дніпропетровська область, селище Слобожанське



Спілка розвитку освіти і науки



березень-травень 2024



Проект спрямований на психологічну та педагогічну підтримку вчителів, які поєднують викладання іноземних мов з соціально-емоційним навчанням (СЕН) для розвитку комунікаційних навичок і емоційного інтелекту молоді.



соціально-емоційні навички

Громадська діяльність та волонтерство

Компетентність через спілкування

Проект спрямований на психологічну та педагогічну підтримку вчителів, які поєднують викладання іноземних мов з соціально-емоційним навчанням для розвитку комунікаційних навичок і емоційного інтелекту молоді. Орієнтуючись на професійний розвиток вчителів та надаючи їм навички поєднання СЕН з навчанням мов, проект покращує загальний освітній процес для молоді та сприяє глибшому розумінню різних культур. Проект навчає вчителів бути не лише викладачами мов, а й культурними посередниками, які можуть організовувати змістовні дискусії про культурні відмінності та схожості. Завдяки покращеним навичкам СЕН, вчителі краще підготовлені до врахування культурних нюансів і створення інклюзивного навчального середовища, де міжкультурний діалог може процвітати. Через СЕН вчителі вчаться створювати безпечні, інклюзивні та підтримуючі умови в класі, де молодь відчуває себе цінною та поважаною. Така атмосфера заохочує відкриту комунікацію та обмін різноманітними культурними поглядами, що робить міжкультурний діалог природною частиною навчального процесу.

Громадська діяльність та волонтерство

Компетентність через спілкування

СЕН підкреслює важливість розвитку емпатії, активного слухання та емоційного інтелекту. Вчителі, які пройшли навчання СЕН, можуть допомогти молоді розуміти та цінувати емоції, погляди та культурні особливості їхніх однолітків. Ця емпатія є важливою для змістовного міжкультурного діалогу та зменшення культурних непорозумінь і упереджень.

Інтеграція СЕН у викладання іноземних мов сприяє розвитку критичного мислення у молоді щодо культурних контекстів та власних культурних припущень. Завдання, спрямовані на дослідження культурних наративів, традицій та цінностей, допомагають молодим людям формувати більш глибоке розуміння різних культур, що сприяє більш поважному та осмисленому міжкультурному діалогу.

Викладання іноземних мов передбачає знайомство молоді з новими культурами та світоглядами. Коли це поєднується з СЕН, це знайомство стає більш глибоким, оскільки молодь навчається орієнтуватися в культурних різницях з чутливістю та повагою. Проєкт підтримує багатомовність як інструмент подолання культурних бар'єрів і покращення міжкультурної комунікації.

Крім того, ми повинні визнавати, що СЕН може бути поєднано з підходом до навчання, орієнтованим на врахування травм, що є вкрай важливим для українського контексту.

Громадська діяльність та волонтерство

Компетентність через спілкування

СЕН та навчання з урахуванням травм є важливими підходами в освіті, спрямованими на підтримку благополуччя молоді. Інтегруючи СЕН та травма-інформоване викладання, педагоги можуть створити комплексний підхід, який задовольняє емоційні, соціальні та академічні потреби всіх молодих людей, особливо тих, хто пережив травми. Такий комбінований підхід сприяє створенню більш інклюзивного, підтримуючого та стійкого навчального середовища, що, в кінцевому підсумку, підвищує благополуччя молоді та їхній успіх.

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Освітні прогалини. Традиційні методи освіти можуть бути недостатньо ефективними для підготовки молоді до міжкультурного середовища. Проєкт вводить інноваційні, неформальні освітні практики, які ефективно працюють у різноманітних та багатонаціональних групах, забезпечуючи кращу підготовку всіх учасників до участі в міжкультурному діалозі та внеску в нього.

Соціальна ізоляція та упередження. Біженці та тимчасово переміщені особи часто стикаються з соціальною ізоляцією та упередженнями в країнах чи громадах, де вони перебувають. Проєкт сприяє емпатії та взаєморозумінню через СЕН, заохочуючи позитивні взаємодії та зменшуючи стереотипи. Це сприяє створенню більш інклюзивної громади, де біженці та тимчасово переміщені особи почувуються прийнятими та цінними.

Громадська діяльність та волонтерство

Компетентність через спілкування

Успіхи/зміни, які привносить практика

Проект "Компетентність через спілкування: інтеграція соціально-емоційного навчання у викладання іноземних мов" призвів до кількох важливих успіхів і змін, які вплинули як на педагогів, так і на молодь:

1. Педагоги отримали всебічну психологічну та педагогічну підтримку, що значно покращило їхню здатність інтегрувати соціально-емоційне навчання (СЕН) в процес викладання мов. Такий подвійний підхід надав їм інноваційні стратегії для створення підтримуючого та емпатичного класного середовища, що підвищило загальну ефективність їхнього викладання.
2. Молодь продемонструвала значні покращення у володінні іноземною мовою та комунікаційними навичками. Інтеграція СЕН допомогла молодим людям не тільки вивчати нову мову, а й ефективно використовувати її в різноманітних, мультикультурних середовищах, сприяючи кращій взаємодії з однолітками з різних культурних та соціальних груп.



Громадська діяльність та волонтерство

Компетентність через спілкування

3. Проєкт успішно сприяв розвитку емоційного інтелекту серед молоді. Завдяки участі в заходах, спрямованих на розвиток емпатії, самосвідомості та емоційної регуляції, молоді люди стали більш обізнаними в управлінні своїми емоціями, а також у розпізнаванні та реагуванні на емоції інших.

4. Як педагоги, так і молодь розвинули більш сильні міжкультурні компетенції. Акцент проєкту на неформальних, інтерактивних практиках у мультикультурних умовах допоміг учасникам оцінити.

5. Успіх цього проєкту слугує моделлю для подібних ініціатив, спрямованих на інтеграцію СЕН в освітні практики. Він надає реплікабельну структуру, яку можна адаптувати та впроваджувати в різних освітніх та культурних контекстах для підтримки соціального та емоційного розвитку молоді.



Громадська діяльність та волонтерство

1. Телеграм-канал SEL English Zone

Був створений спеціальний канал у Telegram для постійної психологічної та педагогічної підтримки, а також для розповсюдження навчальних матеріалів. Ця платформа сприяла безперервній підтримці та наданню ресурсів учасникам тренінгів, забезпечуючи їх необхідними інструментами та рекомендаціями.

Цей канал служить центром для розповсюдження навчальних матеріалів, сприяє комунікації та надає рекомендації щодо інтеграції СЕН у викладання іноземних мов. Це важливий інструмент для підтримки динаміки проєкту та забезпечення учасників доступом до ресурсів і підтримки протягом усього процесу навчання.

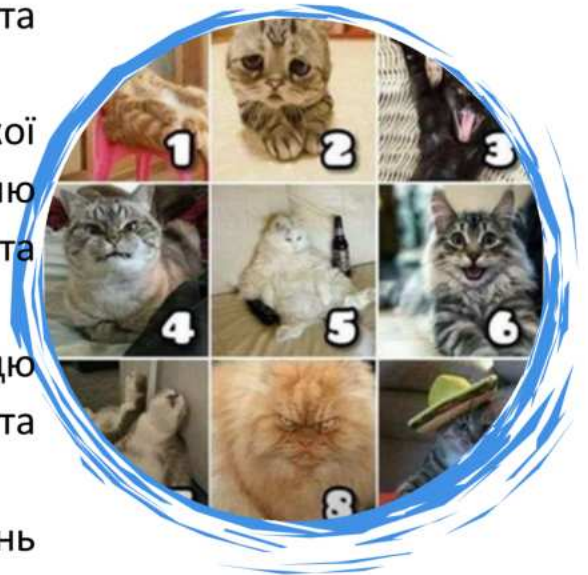
Мета:

- надавати постійну психологічну та педагогічну підтримку педагогам;
- розповсюджувати навчальні матеріали та ресурси, пов'язані з СЕН та викладанням іноземних мов;
- надавати поради та стратегії для керування динамікою в класі та підтримки емоційного благополуччя молоді.

Громадська діяльність та волонтерство

1. Телеграм-канал SEL English Zone

- створити спільноту, де учасники можуть ділитися досвідом, проблемами та успіхами;
- ділитися ресурсами з ненасильницької комунікації та сприяти впровадженню технік ненасильницької комунікації та практик СЕН серед учителів;
- підвищити залученість і співпрацю через регулярні оновлення та інтерактивний контент;
- організовувати дискусії та сесії запитань і відповідей, де учасники можуть ставити питання та ділитися думками;
- організувати інтерактивні заходи, такі як опитування, вікторини та челенджі, пов'язані з СЕН та вивченням мов;
- призначити менторів для надання персоналізованої підтримки та зворотного зв'язку вчителям під час впровадження практик СЕН у їхніх класах;
- збирати відгуки від користувачів для постійного покращення контенту та функціональності каналу.



Громадська діяльність та волонтерство

1. Телеграм-канал SEL English Zone

Ми проводили спеціальну «перевірку» емоційного стану учасників через канал, щоб дізнатися про їх загальний емоційний стан, що дало нам змогу зрозуміти необхідність коригувати деякі заходи. Ми використовували індикатор настрою та запитували учасників, як вони почуваються за допомогою шкали з котиками. Також ми заохочували їх поділитися, чому вони почуваються так чи інакше. Це дало змогу не лише відслідковувати загальний «настрій групи», а й допомогло налагодити зв'язок з учасниками.

Крім того, ми поділилися деякими матеріалами перед тренуванням, щоб дати учасникам можливість ознайомитися з ними заздалегідь. Наприклад, ми поділилися правилами різних ігор, зокрема Емоційне UNO, яку ми потім спробували на практиці під час очної частини тренінгу.

Емоційне UNO

Терапевтична мета: Самовираження

Мета: Надати можливість для самовираження через обговорення емоцій та думок, особливо пов'язаних з госпіталізацією.

Цільова група: Шкільного віку/Підлітки

Необхідні матеріали: Картки з колоди UNO

Громадська діяльність та волонтерство

1. Телеграм-канал SEL English Zone

Процедура:

1. Скажіть дитині, що ви всі будете грати в UNO, але з кількома новими правилами. Якщо час дозволяє, може бути доцільно спочатку пограти в звичайну гру UNO, щоб нагадати дитині, як грати в гру.
2. Поясніть дитині нові правила UNO:
Кожного разу, коли хтось змінює колір колоди, він/вона має поговорити про емоцію, пов'язану з новим кольором, наприклад:



Жовтий = щастя: коли гравець кладе жовту картку, інші гравці діляться моментом, коли вони відчували щастя, або розповідають, що їх радує.

Синій = сум: коли гравець кладе синю картку, інші гравці діляться моментом, коли вони відчували сум, або розповідають, що їх засмучує.

Червоний = злість: коли гравець кладе червону картку, інші гравці діляться моментом, коли вони відчували злість, або розповідають, що їх сердить.

Зелений = заздрість або спокій/розслабленість: коли гравець кладе зелену картку, інші гравці діляться моментом, коли вони відчували заздрість/спокій/розслабленість, або розповідають, що їх робить заздрісними/спокійними/розслабленими.

WILD: гравці діляться радісними моментами тижня.

Громадська діяльність та волонтерство

1. Телеграм-канал SEL English Zone

- Можна використовувати підказки :

«Розкажіть про момент, коли ви відчували _____ під час _____ [в клініці / лікарні / ... / вдома / з друзями]»

або

«Розкажіть про момент, коли ви відчували _____»

Адаптації:

- Нові правила (або підказки) можна адаптувати для кожної людини в залежності від її рівня розвитку та діагнозу.
- Також можна придумати різні підказки для додаткових карток у колоді, наприклад:
- WILD = розкажіть про веселе спогад із клініки чи лікарні.
- Картка зворотного напрямку = розкажіть про зміну, яку вам сподобалася або не сподобалася під час перебування в клініці чи лікарні.

*Адаптовано з Childlifechick.wordpress.com

Громадська діяльність та волонтерство

2.Тренінг

Було організовано триденне інтенсивне навчання для вчителів англійської мови з сільських шкіл Дніпропетровської області. Це навчання забезпечило вчителів знаннями та навичками інтеграції СЕН у викладання іноземної мови.

Протягом 3 днів очного навчання учасники ознайомилися з сутністю СЕН та емоційного інтелекту; освоїли техніку ненасильницького спілкування; аналізували та тестували методи управління емоціями та зниження стресу; визначали, як інтегрувати СЕН у викладання; випробували вправи та інструменти СЕН, інтегровані в навчання англійської мови.

Під час навчання ми використовували криголами та руханки. Наприклад, «Українська бабуся».

Перша людина починає розповідь про українську бабуся фразою: «У мене є українська бабуся. Кожного ранку вона прокидається і...». Потім вона додає наступну дію бабусі з її ранкової рутини та демонструє її. Друга людина продовжує. Вона повторює фразу «У мене є українська бабуся. Кожного ранку вона прокидається і...», потім додає наступну дію бабусі, запропоновану першою людиною, та демонструє її, і нарешті додає свою дію до бабусиної ранкової рутини і показує її.

Громадська діяльність та волонтерство

2.Тренінг

Остання людина повинна представити та показати всю історію про те, що українська бабуся робить кожного ранку. Вона починає з фрази: «У мене є українська бабуся. Кожного ранку вона прокидається і...», а потім вимовляє всі дії та показує рухи, запропоновані учасниками. Після цього вона завершує історію власною ідеєю.

Під час очного навчання ми розробили та грали в інтерактивні ігри, які поєднують вивчення мови з СЕН. Ці ігри можуть включати настільні ігри, онлайн-вікторини чи мобільні додатки, розроблені для зміцнення мовних навичок і емоційного інтелекту через веселі та захоплюючі активності.

Наприклад, ми використовували соціальні мапи, які є когнітивно-поведінковим методом, що допомагає людині зрозуміти наслідки її поведінкових виборів. Вони є особливо корисними для того, щоб навчити людей використовувати альтернативні форми поведінки, які виконують ту ж функцію, що й проблемна поведінка. Соціальні мапи насправді є графічними інструментами для аналізу поведінки.



Громадська діяльність та волонтерство

2.Тренінг

Основна ідея полягає в тому, що учень може побачити наслідки альтернативної поведінки та наслідки (зазвичай природні) негативної поведінки. Використання візуальних матеріалів є важливим, щоб молоді люди могли зрозуміти карту поведінки. Візуальні мапи особливо корисні для дітей молодшого віку та молодих людей з особливими потребами, у яких низький рівень сприйняття мови. Соціальні мапи ефективні, оскільки наочним чином показують результати як бажаної, так і небажаної поведінки. Соціальні мапи можна використовувати кількома способами. Важливо навчити стратегії.

- Переглянути мапу поведінки та обговорити наслідки для кожного типу поведінки.
- Практикувати стратегію.
- Пройти кожен шлях і продемонструвати відповіді та наслідки.
- Використовувати мапу поведінки в ситуаціях, де поведінка зазвичай проявляється.
- Витягнути мапу поведінки на початку діяльності та переглянути шляхи поведінки та наслідки.
- Тримати мапу поведінки на видноті протягом дня, щоб нагадувати про неї.

Громадська діяльність та волонтерство

2.Face-to-Face Training

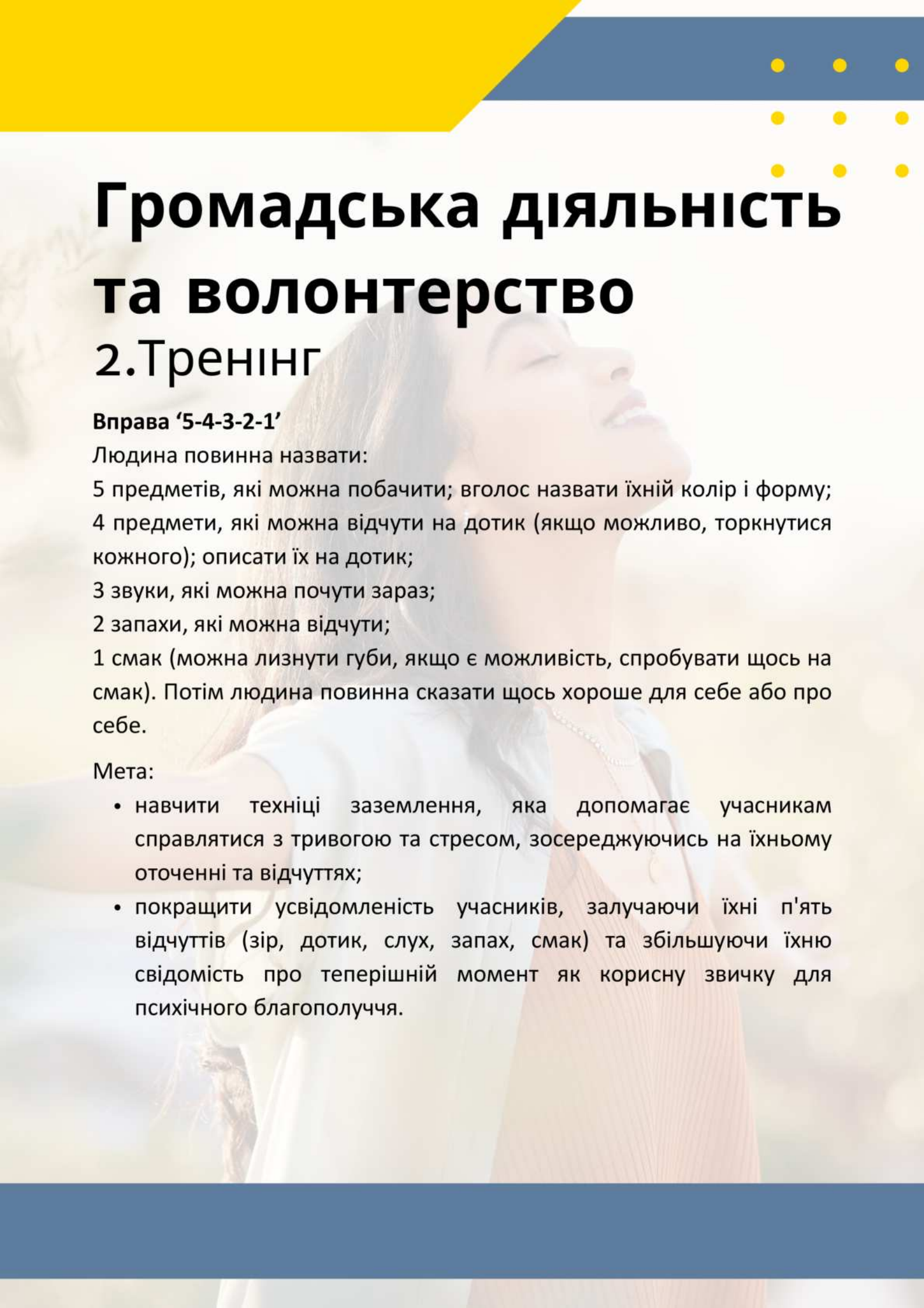
Під час тренінгу ми практикували кілька технік, спрямованих на відновлення емоційного балансу, таких як дихальні техніки «Свічка та квітка», активність «5-4-3-2-1» та активність «Австралійський дощ».

Дихальні техніки «Свічка та квітка»

Опис: учасникам пропонується глибоко вдихнути через ніс, уявляючи, що вони нюхають квітку. Цей вдих має бути повільним і глибоким, наповнюючи легені повністю. Потім необхідно повільно й рівномірно видихати через рот, уявляючи, що вони обережно гасять свічку. Цикл вдиху аромату квітки та видиху для гасіння свічки слід повторювати кілька разів.

Цілі: забезпечити простий і запам'ятовуваний метод глибокого дихання, який допоможе учасникам заспокоїти свій розум і тіло, знижуючи тривожність та стрес.





Громадська діяльність та волонтерство

2.Тренінг

Вправа '5-4-3-2-1'

Людина повинна назвати:

- 5 предметів, які можна побачити; вголос назвати їхній колір і форму;
- 4 предмети, які можна відчувати на дотик (якщо можливо, торкнутися кожного); описати їх на дотик;
- 3 звуки, які можна почути зараз;
- 2 запахи, які можна відчувати;
- 1 смак (можна лизнути губи, якщо є можливість, спробувати щось на смак). Потім людина повинна сказати щось хороше для себе або про себе.

Мета:

- навчити техніці заземлення, яка допомагає учасникам справлятися з тривогою та стресом, зосереджуючись на їхньому оточенні та відчуттях;
- покращити усвідомленість учасників, залучаючи їхні п'ять відчуттів (зір, дотик, слух, запах, смак) та збільшуючи їхню свідомість про теперішній момент як корисну звичку для психічного благополуччя.

Громадська діяльність та волонтерство

2. Тренінг

Вправа 'Австралійський дощ'

Учасники повинні повторювати за фасилітатором, який говорить рядки по черзі та показує спеціальний рух для кожного рядка. Ідеально, щоб усі учасники видавали звук бурі.

- У Австралії здійснюється вітер (тремо долоні)
- Починає капати дощ (клацання пальцями)
- Дощ посилюється (метелик)
- Наростає. Ще гучніше (хлопаємо по стегнах)
- А ось і град, справжня буря (тупіт ногами)
- Але що це? Буря стихає (хлопаємо по стегнах)
- Дощ стихає (метелик)
- Поодинокі краплі падають на землю (клацання пальцями)
- Тихий шелест вітру (потирання долонь)
- І ось воно, сонечко (руки догори і посмішка)

Мета:

- допомогти учасникам зосередитися на своїх слухових і тактильних відчуттях, імітуючи звук і відчуття грози.
- створити безпечний простір для емоційного вираження та розрядки, використовуючи процес формування бурі як метафору емоційних підйомів і спадів.

Громадська діяльність та волонтерство

3. Практика після тренінгу та менторство

Після триденного очного тренінгу активність "Практика після тренінгу та менторство" спрямована на підтримку вчителів англійської мови у впровадженні нових знань і навичок у своїх класах. Ця активність надає безперервне менторство та консультації, щоб забезпечити ефективну інтеграцію СЕН у практику викладання іноземних мов. Учасники проводили уроки з інтеграцією СЕН, готували презентації, розробляли матеріали для конференцій і подавали анотації до матеріалів конференції, демонструючи практичне застосування навчання.

Мета:

- дозволити вчителям застосовувати концепції та техніки СЕН у реальних умовах ;
- забезпечити постійну підтримку та зворотний зв'язок через менторство;
- сприяти розробці та обміну інноваційними навчальними матеріалами та методами;
- сприяти створенню спільноти практики серед педагогів для спільного навчання та вдосконалення.

Громадська діяльність та волонтерство

3. Практика після тренінгу та менторство

Кожен вчитель співпрацює з досвідченим ментором, який має експертизу в галузі як СЕН, так і викладання іноземних мов. Менторами надається персоналізована підтримка, яка адаптована до потреб і викликів кожного вчителя.

Вчителі та ментори зустрічаються (особисто чи віртуально), щоб обговорити інтеграцію СЕН у плани уроків. Вони визначають конкретні цілі, діяльність та стратегії, які будуть реалізовані в класі.

Вчителі проводять уроки з інтеграцією практик СЕН. Це можуть бути такі заняття, як рольові ігри, засновані на емоціях, спільна групова робота та рефлексивні дискусії, які проводяться іноземною мовою.

Менторами спостерігаються деякі уроки вчителів (особисто або через відеозаписи), щоб надати конструктивний зворотний зв'язок. Вони зосереджуються на тому, наскільки ефективно інтегруються принципи СЕН та як учні реагують на нові методи.

Вчителі готують презентації для методичних асоціацій у своїх закладах освіти, демонструючи свій досвід та вплив інтеграції СЕН. Менторами допомагають удосконалити ці презентації, щоб підкреслити кращі практики та уроки, які були засвоєні.

Громадська діяльність

та волонтерство

4. Міжнародна онлайн-конференція

Міжнародну онлайн-конференцію було організовано з метою сприяння обміну досвідом, ідеями та найкращими практиками серед педагогів, які беруть участь у проєкті. Ця конференція мала на меті зібрати вчителів, тренерів та освітніх фахівців з різних країн для обговорення та обміну досвідом інтеграції СЕН у викладання іноземних мов. Подія стала платформою для учасників, щоб презентувати свою роботу, обговорювати виклики та досліджувати інноваційні стратегії для покращення мовної компетентності та емоційного інтелекту в різних освітніх середовищах.

Мета:

- створити спільний простір для обміну досвідом та найкращими практиками серед педагогів;
- поширювати знання та інноваційні методи інтеграції СЕН у навчання мов.



Громадська діяльність та волонтерство

4. Міжнародна онлайн конференція

- сприяти створенню глобальної спільноти практики, спрямованої на покращення освітніх результатів через СЕН;
- надати учасникам можливості професійного розвитку та доступ до мережі колег;
- збирати та документувати цінні ідеї та внески для подальшого поширення та застосування.

Основні доповідачі з експертизою в галузі СЕН та мовної освіти діляться своїми поглядами.

Глибоке вивчення конкретних тем забезпечувалося завдяки панельним дискусіям та малим групам.

Учасникам надається простір для налагодження контактів та співпраці через віртуальні сесії знайомств, форуми для обговорень та групи в соціальних мережах.

Громадська діяльність та волонтерство

5. Підготовка збірки конференції

Підготовка матеріалів конференції передбачає збирання, редагування та організацію презентацій, анотацій і висновків, що були представлені під час міжнародної онлайн-конференції, в єдиний документ. Ця діяльність забезпечує фіксацію та доступність знань і досвіду, обмін яких відбувався під час конференції, для подальшого використання викладачами, дослідниками та розробниками політик.

Мета:

- зафіксувати та поширити ідеї та найкращі практики, представлені під час конференції.
- забезпечити цінний ресурс для педагогів і зацікавлених осіб, що займаються СЕН та викладанням іноземних мов.
- забезпечити постійне вдосконалення та еволюцію освітніх практик, зберігаючи і поширюючи колективні знання.

Громадська діяльність та волонтерство

Клуб з вивчення англійської мови



Україна, Дніпропетровська область, селище Слобожанське



Центром цифрової освіти ЮНІСЕФ



з 2023 - дотепер, щотижневі зустрічі



Розвивати навички говоріння та розширювати соціальні навички за відсутності англomовного середовища.



Вивчення мови та розвиток соціальних навичок.

Клуб з вивчення англійської мови — це щотижнева подія, організована Центром цифрової освіти ЮНІСЕФ у Слобожанському, Україна. Метою клубу є покращення навичок говоріння у дітей та підлітків через модель перевернутого класу. За цією методикою молодь готується вдома, переглядаючи відеоуроки та виконуючи вправи. Під час зустрічей клубу учасники беруть участь у інтерактивних заняттях, обговореннях і проєктах на основі вивченого матеріалу. Іноді до клубу запрошуються носії англійської мови для проведення сесій, що дає учасникам можливість практикувати мову з реальними носіями. Клуб орієнтований на створення підтримуючого середовища, де учні можуть практикувати англійську мову та розвивати соціальні навички через групові активності та взаємодію з однолітками.

Громадська діяльність

та волонтерство

English Language Club

Виклик/проблема, яку вирішує практика

Ця практика вирішує проблему обмежених можливостей для використання англійської мови в неангломовному середовищі. Багато молодих людей в Україні стикаються з труднощами у розвитку своїх навичок говоріння через відсутність взаємодії з носіями мови та практики спілкування в реальних умовах. Клуб вивчення англійської мови створює структуроване та підтримуюче середовище, де учасники можуть подолати ці бар'єри, практикувати свої навички говоріння та здобувати впевненість у використанні англійської мови в різних контекстах. Крім того, клуб допомагає молодим людям розвивати важливі соціальні навички, такі як командна робота, комунікація та емпатія.



Громадська діяльність та волонтерство

1. Мовний обмін через гру

"Аліас"

Мета: Надати можливість індивідуальної мовної практики та культурного обміну.

Метод: Учасників пари підбираються на основі рівня мовної підготовки та інтересів. Кожна пара регулярно зустрічається для практики англійської мови та обговорення культурних тем. Заняття включають структуровані вправи та час для вільної розмови. Ключовим елементом занять є використання гри "Аліас", під час якої один учасник описує слово, не називаючи його, а інший має відгадати. Ця діяльність покращує словниковий запас, швидке мислення та навички опису в цікавій та інтерактивній формі.

Результат: Покращення мовних навичок, розширення культурного розуміння, зміцнення соціальних зв'язків і збільшення словникового запасу завдяки захоплюючій грі "Аліас".



Громадська діяльність та волонтерство

2. Майстерка з оповідання історій за допомогою кубиків

Мета: Розвиток мовних навичок через креативне самовираження та розповідання історій.

Метод: Учасники створюють і діляться особистими історіями англійською мовою за допомогою досвідчених оповідачів. Під час майстерки учасники зосереджуються на структурі оповідання, лексичній насиченості та навичках презентації. Щоб додати елемент гейміфікації та спонтанності, учасники можуть використовувати кубики та/або додаток для розповідання історій. Кожна грань кубика відповідає різним елементам історії (наприклад, персонаж, місце дії, конфлікт). Учасники кидають кубики, щоб визначити ці елементи, або використовують додаток для генерації підказок, створюючи унікальні та захоплюючі історії прямо на місці.

Результат: Покращення мовної компетентності, підвищення впевненості в публічних виступах, розвиток творчості та більше розуміння різноманітних життєвих досвідів через використання інтерактивних інструментів розповідання історій.



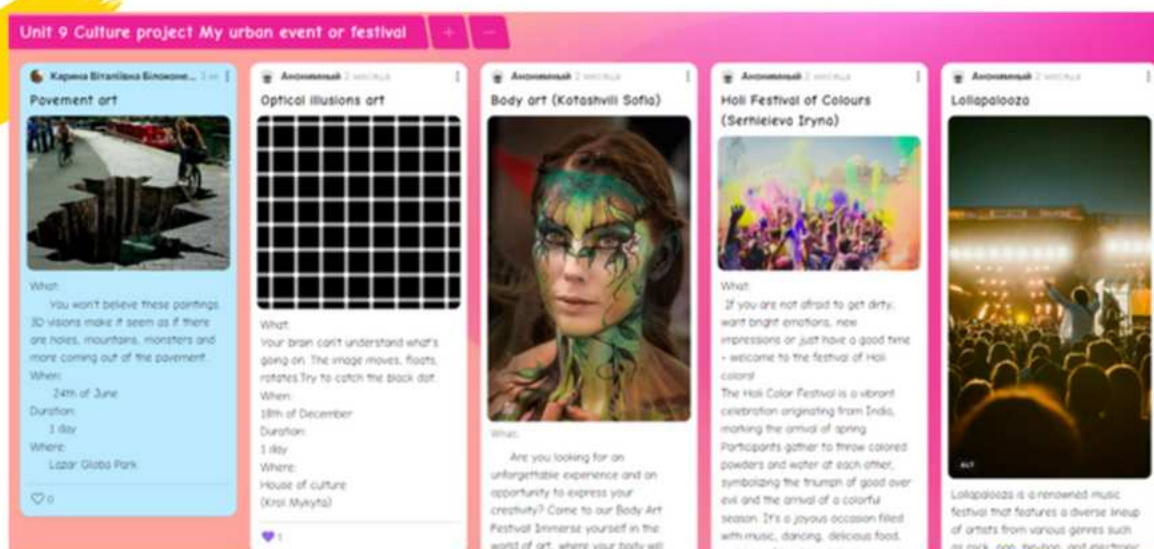
Громадська діяльність та волонтерство

3. Культурні фестивалі з Canva

Мета: підвищити обізнаність про культурне різноманіття та створити можливість для практики англійської мови у святковій атмосфері.

Опис: організація фестивалів, які включають приготування страв, музику, танці та традиційні ремесла різних культур. Учасники взаємодіють англійською мовою, ділячись та дізнаючись про різні культурні традиції. Для покращення досвіду фестивалю учасники використовують Canva для створення постерів, флаєрів і презентацій, які висвітлюють їхню культурну спадщину та заплановані активності. Цей візуальний елемент допомагає учасникам практикувати мовні навички та розвивати творчий дизайн.

Результат: підвищена культурна обізнаність, покращення мовних навичок, розвиток креативності через використання Canva та зміцнення зв'язків у громаді.



Громадська діяльність та волонтерство

4. Перегляд фільмів та їх обговорення

Мета: Покращення навичок аудіювання та говоріння через перегляд автентичних англомовних фільмів.

Опис: Учасники переглядають англомовні фільми в оригінальній версії, а потім беруть участь у групових обговореннях, аналізуючи зміст, теми й мовні особливості фільмів. Ця діяльність заохочує учасників висловлювати свою думку, ставити запитання та брати участь у змістовних розмовах, тим самим покращуючи рівень володіння мовою та розвиваючи критичне мислення.



Результат: Покращені навички аудіювання та розуміння, здатність формулювати думки англійською мовою та впевненості у спілкуванні під час обговорень. Учасники також збагачують свої знання, досліджуючи різноманітні жанри кіно та захоплюючі сюжети.

Громадська діяльність та волонтерство

5. Зустрічі з іноземними волонтерами

Мета: Сприяти міжкультурному обміну та надавати можливість для автентичної мовної практики з носіями мови.

Опис: Організація регулярних зустрічей з іноземними волонтерами, які є носіями англійської мови. Ці сесії включають культурні презентації, сесії запитань і відповідей та інтерактивні форми роботи, що дозволяють учасникам дізнаватися про країни та культури волонтерів, одночасно практикуючи англійську мову.



Результат: Покращення мовних навичок через реальні розмови з носіями мови, покращене розуміння культури та розвиток міжнародних дружніх відносин. Учасники набувають впевненості у використанні англійської мови та отримують мотивацію для вивчення інших культур.



UTOPIA

intercUltural Training to suppOrt disPlaced UkrainIAns

Follow us



© 2024. This work is licensed under a
CC BY-NC-SA 4.0 license.



KAINOTOMIA
кешпо діа білов пдінанс



Centrum Wspierania
Edukacji
i Przedsiębiorczości



Co-funded by
the European Union

Фінансується Європейським Союзом. Однак висловлені погляди та думки належать лише автору (авторам) і не обов'язково відображають погляди Європейського Союзу чи ANPCDEF. Ні Європейський Союз, ні ANPCDEF не можуть нести за них відповідальності
Номер проекту: 2023-2-RO01-KA220-YOU-000174611